


# GWIDA GHALL-EDUKATURI FUQ IL-PEDAGOĠIJA U L-ASSESSJAR

L-UŻU TAL-APPROĊĊ LI JIFFOKA FUQ IL-KISBIET MIT-TAGHLIM



# L-ISTUDJĠ KUMMERCJALI

LIVELLI **8** **9** **10**



Learning  
Outcomes  
Framework



## Learning Outcomes Framework

Dan id-dokument jagħmel parti mill-Proġett ESF1.228 bl-isem 'id-Disinn tal-Qafas tal-Kisbiet mit-Tagħlim, marbut mal-programmi ta' Tagħlim u Assessjar b'rabta mat-Taħriġ' implimentat fil-Programm Operattiv II – Politika ta' Koeżjoni 2007-2013, parzjalment iffinanzjat mill-Fond Soċjali Ewropew tal-Unjoni Ewropea bir-rata ta' ko-finanzjament: 85% Fondi tal-UE; 15% Fondi Nazzjonali.

© Direttorat għall-Kwalità u l-Istandardizzazzjoni fl-Edukazzjoni 2015

Direttorat għall-Kwalità u l-Istandardizzazzjoni fl-Edukazzjoni,  
Ministeru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol,  
Triq l-Assedju l-Kbir, il-Furjana VLT 2000  
Malta

Pubblikatur: Direttorat għall-Kwalità u l-Istandardizzazzjoni fl-Edukazzjoni

L-ebda parti minn dan id-dokument ma tista' tiġi kkupjata jew preżentata bħala verżjoni uffiċjali, jew bħala dokument li ġie prodott b'affiljazzjoni jew approvat mid-DQSE.

Disinn Grafiku: Outlook Coop

# II-Kontenut

<b>L-Introzzjoni</b> .....	5
<b>1. II-Kisbiet mit-Tagħlim tas-Sugġett</b> .....	9
<b>2. II-Pedagoġija</b>	
A. II-Pedagoġija u l-prattiki għat-tagħlim .....	18
B. L-embedding fit-tagħlim tat-Temi Krosskurrikulari .....	23
Ċ. It-tagħlim ta' studenti differenti f'kull livell .....	28
D. It-tagħlim ta' livelli differenti fl-istess sena .....	32
E. It-tagħlim ta' livell wieħed fuq sentejn .....	33
<b>3. L-Assessjar</b>	
A. Metodoloġiji li jassiguraw assessjar xieraq .....	35
B. Metodoloġiji ta' assessjar inklussiv .....	40
Ċ. Modi ta' assessjar ta' min joqgħod fuqhom u validi .....	41
D. L-Assessjar tat-Temi Krosskurrikulari .....	43
E. Ir-Rappurtaġġ tal-Progress.....	44
<b>Ir-Referenzi</b> .....	47
<b>L-Appendiċi: It-Temi Krosskurrikulari</b> .....	49





# L-Introduzzjoni

Wara l-approvazzjoni tal-Qafas Nazzjonali tal-Kurrikulu (NCF) fl-2012, gie varat pjan ambizzjuż bil-għan li jpoġġi t-teorija fil-prattika. Mibni fuq il-Kurrikulu Minimu Nazzjonali (2000), dan jindirizza daww in-nuqqasijiet li jeżistu fil-proċess tat-tagħlim f'Malta fejn l-enfasi qed iddur mit-tagħlim tas-sugġett għal fuq it-tagħlim tal-istudenti.

Il-qafas tal-Kurrikulu Minimu Nazzjonali ħadem fuq id-dokumenti marbuta ma' ċerta *policies* maħruġa mill-Kummissjoni Ewropea. Dawn kienu jinkludu l-*Key Competences for Lifelong learning – A European Reference Framework* (inkluż fl-anness tar-Rakkomandazzjonijiet; 2006/962/EC); l-*Strategic Framework for European Cooperation in Education and Training* (ET 2020; 2009) u l-*Europe 2020 – A Strategy for Smart Sustainable and Inclusive Growth* (COM (2010) 2020) li kien kontinwazzjoni tal-*Lisbon Strategy for Growth and Jobs* (Memo 06/478/12 Dec 2006).

Fl-isfond tal-iżvilupp storiku Malti, u fuq il-bażi tal-kurrikulu u d-dokumentazzjoni tal-UE, l-NCF ifittex li jipprovdi direzzjoni strategika billi jirrazzjonalizza l-bidliet meħtieġa u l-implikazzjonijiet tagħhom fuq il-kontenut tas-settur/sugġett, il-pedagogiji u l-assessjar. L-NCF gie pprezentat b'perspettiva ta' tagħlim tul il-ħajja filwaqt li jiccelebra d-diversità billi jaħseb għall-istudenti kollha f'kull stadju tal-edukazzjoni tagħhom. Huwa għandu l-għan li jintroduci aktar ekwità u diċentralizzazzjoni fis-sistema nazzjonali. L-NCF ifittex li jipprezenta kurrikulu mingħajr kantunieri li jirrifletti tranżizzjoni mingħajr skossi, filwaqt li jkompli jibni u jestendi fuq il-pedamenti sodi tal-edukazzjoni bikrija. Fuq kollox, l-NCF għandu l-għan li jipprovdi edukazzjoni ta' kwalità għal kull student/a billi jnaqqas il-persentaġġ ta' persuni li jitolqu kmieni mill-iskola filwaqt li jhegġi għom ikomplu l-edukazzjoni oghla.

L-NCF ippropona *Learning Outcomes Framework* (LOF) bħala l-bażi għat-tagħlim u l-assessjar matul is-snin tal-edukazzjoni obbligatorja. L-għan tal-*Learning Outcomes Framework* huwa li jehles lill-iskejjel u lill-istudenti minn għarfien impost ċentralment b'sillabi li jiffukaw fuq l-għarfien impost, u jagħtihom aktar libertà sabiex jiżviluppaw programmi li jissodisfaw il-qafas tal-għarfien, l-attitudnijiet u r-riżultati mibnija fuq il-ħiliet li huma meqjusa bħala l-livelli edukattivi nazzjonali għall-istudenti kollha f'Malta. Għaldaqstant, l-LOF huwa maħsub sabiex eventwalment iwassal għal aktar awtonomija fil-kurrikulu tal-kulleġġi u l-iskejjel bil-għan li jindirizzaw aħjar il-bżonnijiet tat-tagħlim tal-istudenti tagħhom.

Numru ta' dokumenti lokali oħra li ġew ippubblikati f'dawn l-aħħar xhur ukoll kienu ta' kontribut għall-ħtieġa ta' approċċ li jiffoka fuq ir-riżultati tat-tagħlim fl-istrutturi edukattivi preżenti. B'mod partikolari, il-*Framework for the Education Strategy for Malta 2014-2024* (2014), l-*Istrategija Nazzjonali Tal-Litteriżmu Għal Kulħadd f'Malta u Għawdex 2014-2019* (2014), *A Strategic Plan for Early School Leaving in Malta 2014* (2014), *Education for All: Special Needs and Inclusive Education in Malta* (2014), *Malta National Lifelong Learning Strategy 2020* (2015) u r-*Respect for All Framework* (2014) kollha jiffokaw fuq il-ħtieġa li jiġu offruti opportunitajiet indaqs lill-istudenti kollha sabiex jiksbu riżultati edukattivi ma' tmiem l-edukazzjoni tagħhom u li jippermettulhom jieħdu sehem f'tagħlim tul il-ħajja, u b'hekk jitnaqqsu l-ħafna każijiet ta' studenti li jitolqu kmieni mill-iskola filwaqt li jiġi assigurat li l-istudenti kollha jiksbu l-ħiliet bażiċi fil-litteriżmu, fil-matematika, fix-xjenza u fit-teknoloġija.

Il-Proġett ESF 1.228 – *Design of Learning Outcomes Framework, Associated Learning and Assessment Programmes and Related Training* huwa maħsub li jwassal dan l-approċċ tal-*Learning Outcomes Framework* lill-edukaturi u l-partijiet ikkonċernati fil-edukazzjoni obbligatorja. Dan jindirizza l-iżvilupp olistiku tal-istudenti kollha u jiddefendi l-edukazzjoni ta' kwalità għal kulħadd bħala parti mill-istrategija koerenti għat-tagħlim tul il-ħajja li għandha l-għan li tassigura

li t-tfal kollha jkollhom l-opportunità jiksbu l-ħiliet u l-attitudnijiet meħtieġa sabiex ikunu ċittadini attivi tal-futur li jirnexxu fuq il-post tax-xogħol u fis-soċjetà irrispettivament mill-istat soċjo-ekonomiku, kulturali, razzjali, etniku, reliġjuż, tal-ġeneru u sesswali.

L-LOF ser jippermetti flessibilità fit-tagħlim u fil-programmi tat-tagħlim sabiex jiġu indirizzati bżonnijiet speċifiċi filwaqt li nibnu fuq il-kwalitajiet fil-kuntest ta' komunitajiet tat-tagħlim f'kulleggi u skejjel differenti. Dan il-kunċett ta' flessibilità qed ikun inkoraġġit matul il-qafas kollu. Filwaqt li wieħed irid jirrikonoxxi l-fatturi li jmorru lil hinn mill-iskola li jaffettwaw ir-riżultati tal-istudenti, bħall-faqar u l-esklużjoni soċjali, l-LOF ifittex li jtejjeb l-esperjenzi tat-tagħlim tal-istudenti billi jinkoraġġixxi l-kreattività, il-litteriżmu kritiku, l-impreditorija u l-innovazzjoni f'kull livell. Dawn jippermettu li l-istudenti jilħqu l-potenzjal tagħhom billi jżewġu flimkien dak li jkunu tgħallmu mal-kuntesti personali tagħhom. B'riżultat ta' hekk, l-istudenti jitgħallmu jiżviluppaw attitudni pożittiva u apprezzament akbar lejn it-tagħlim.

Il-bidla minn kurrikulu bbażat fuq kontenut preskrittiv għal approċċ li jiffoka fuq ir-riżultati tat-tagħlim ser tħalli effett fuq il-programmi kollha fl-iskejjel u fuq l-eżamijiet barranin u l-assessjar mat-tmiem tal-edukazzjoni obbligatorja f'Malta.

L-LOF gie ddisinjat ukoll sabiex jilħaq l-erba' għanijiet edukattivi msemmija fl-*Education Strategy for Malta 2014 – 2024* (Ministeru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol, 2014), fosthom li:

- jitnaqqsu d-differenzi fir-riżultati edukattivi bejn is-subien u l-bniet u bejn studenti li jattendu skejjel differenti, jitnaqqas in-numru ta' studenti li jmorru ħażin, jiżdied il-livell fil-litteriżmu, fil-matematika u fix-xjenza u t-teknoloġija, u jogħla l-livell tal-istudenti;
- jingħata s-sapport għal riżultati aħjar lil tfal f'riskju ta' faqar jew li ġejjin minn familji bi dħul baxx u jitnaqqsu r-rati ta' studenti li jieqfu kmieni mill-iskola;
- tiżdied il-partecipazzjoni fit-tagħlim tul il-ħajja u t-tagħlim għall-adulti;
- tiżdied ir-rata ta' studenti li jkomplu jistudjaw u jiżdied il-livell tar-riżultati f'edukazzjoni u taħriġ oġhla, vokazzjonali u terzjarju.

Il-Programmi ta' Tagħlim u Assessjar (LAPs) li ġew żviluppati għal kull suġġett ser jassiguraw li ċ-ċentru jkun l-istudent. Għaldaqstant, l-attivitajiet ta' tagħlim ser ikunu mfassla sabiex jistimolaw il-kreattività u l-immaginazzjoni; jgħinu lill-istudenti jagħmlu l-ġudizzji tagħhom meta jeditjaw/jikkoreġu x-xogħol tagħhom; jiżviluppaw il-ħiliet investigattivi u kostruttivi tal-istudenti billi tintuża midja differenti u jiġu inkoraġġuti ħiliet riċettivi (is-smiġħ u l-qari) li jwasslu għal ħiliet produttivi (it-taħdit u l-kitba). L-LAPs huma maħsuba wkoll sabiex tinholq atmosfera fejn l-istudenti jiżviluppaw il-ħiliet personali tagħhom sabiex isolvu l-problemi u l-abiltà tagħhom biex jaħsbu u jirraġunaw b'mod loġiku; jirriflettu fuq ir-riżultati u l-konsegwenzi filwaqt li jesploraw alternattivi possibbli, u japplikaw kuntesti interessanti u realistiċi li jagħmlu sens għalihom.

Bl-użu tal-LAPs, l-għalliema ser ikunu mħegġa joħolqu sitwazzjonijiet u riżorsi li jkunu interessanti b'mod intrinsiku, li jinkludu fihom il-kultura, u li joffru sfida konjittiva filwaqt li jippermettu lill-istudenti jsiru ħaġa waħda mal-informazzjoni varja li jkunu kisbu.

## IL-PROGRAMM TA' TAGHLIM U ASSESSJAR GĦALL-ISTUDJI KUMMERĊJALI

Dan id-dokument, li hu maħsub għal min jieħu d-deċiżjonijiet, l-educaturi u l-għalliema fil-klassi, jippreżenta l-Programm ta' Tagħlim u Assessjar (LAP) għall-Istudji Kummerċjali.

IL-LAP jinkludi:

- **IL-Learning Outcomes Framework (LOF)** - dan jinkludi sett ta' *subject learning outcomes* (SLOs) li jispjega x'għandu jkun jaf, jifhem jew ikun kapaċi jagħmel l-istudent bħala riżultat tal-proċess tat-tagħlim. Dawn ir-riżultati tat-tagħlim huma ddisinjati biex jintużaw f'numri varji ta' kuntesti ta' tagħlim u mgħallma permezz ta' metodi differenti. Dawn jistabbilixxu r-riżultat aħħari aktar milli jiddeskrivu l-proċess ta' tagħlim jew l-attivitajiet ta' tagħlim.
- **Noti fuq il-Pedagoġija u l-Assessjar** - ir-riżultati tat-tagħlim huma miktubin b'tali mod li jwasslu informazzjoni fuq il-pedagoġija u, flimkien mal-istrateġiji tal-assessjar marbutin ma' kull riżultat, jissettjaw idea ċara tal-assessjar. Dan id-dokument jelenka modi ta' tagħlim prattiku, kif ukoll linji gwida għall-assessjar li jstgħu jintużaw mill-educaturi filwaqt li jiġu addattati mill-educaturi nfushom sabiex jilħqu l-bżonnijiet tal-istudenti tagħhom.

Dan id-dokument sar b'kollaborazzjoni bejn Outlook Coop Learning Outcomes Framework Joint Venture li tinkludi lil Outlook Coop b'ħala s-sħab ewlieni, East Coast Education Ltd, u l- University College London Institute of Education, flimkien mad-Direttorat għall-Kwalità u l-Istandards fl-Edukazzjoni (DQSE). Is-Sur Barry Smith (Direttur Tekniku tal-Joint Venture), is-Sur Godfrey Kenely (id-Direttur tal-Kuntratti tal-Joint Venture), Dr Michelle Attard Tonna (Kap tal-Proġett) u s-Sur Gaetano Bugeja (Project Leader) mexxew lill-esperti tal-proġett.

## **II-Kontributuri**

Nixtiequ niringrazzjaw lill-esperti msemmija hawn taħt li taw il-kontribut tagħhom fl-iżvilupp tal-Learning Outcome Framework u d-Dokument fuq il-Pedagoġija u l-Assessjar għall-Istudji Kummerċjali.

### **L-Esperti tas-Suġġett:**

CAMILLERI Stephen  
MALLIA Marie Josephine  
MIZZI Emanuel  
ZAMMIT Joanne





# Il-kisbiet mit-tagħlim tas-sugġett

## L-ISTUDJI KUMMERCJALI

LIVELLI 8 9 10

Il-Kisbiet mit-Tagħlim tas-Suġġett (SLOs) għall-Istudji Kummerċjali jinfirxu minn Livell 8 sa Livell 10.

Fi ħdan il-Qafas tal-Kisbiet mit-Tagħlim (LOF), f'Livell 10 huwa meqjus bħala l-livell għall-istudenti 'tajbin ħafna u b'talent'. Il-kisbiet mit-tagħlim fi ħdan dan il-livell huma l-ogħla tal-ispettru kollu u jwasslu lill-istudenti għal aktar tagħlim.

Il-kunċett bażiku huwa aħjar, *aktar* milli *aktar*. F'Livell 10, l-istudenti juru fehim aktar profond u applikazzjoni usa' tal-kontenut fil-Livell 9 li jimmarka t-tmiem tal-edukazzjoni obbligatorja. Il-kisbiet mit-tagħlim tal-Livell 10 jiffokaw fuq tliet fatturi ewlenin:

- zieda fil-livell ta' fehim sofistikat tal-kontenut ta' Livell 9
- aktar awtonomija ta' tagħlim fl-iżvilupp tal-fehim u l-ħiliet
- zieda fl-applikazzjoni u s-soluzzjoni ta' problemi.

Wieħed ta' min jinnota li kull Livell ta' Kisbiet mit-Tagħlim jista' jkompli jiġi estiż, u s-suġġerimenti għal dawn ser inkunu inkluzi fil-parti tal-Pedagoġija u l-Assessjar f'dan id-dokument.


## LIVELL 8

### L-Aspetti tas-Suġġett: L-Ambjent tan-Negozju


1. Kapaċi nagħmel differenza bejn il-bżonnijiet u x-xewqat ta' soċjetà, u kapaċi nidentifika kif dawn huma milfuqa permezz tal-attivitajiet tan-negozju.
2. Kapaċi niddistingwi bejn is-settur primarju, sekondarju, u terzjarju tal-ekonomija.
3. Kapaċi niddeskrivi d-differenza bejn is-settur pubbliku u privat, u kapaċi nidentifika l-għanijiet differenti taż-żewġ setturi.
4. Kapaċi nidentifika u nispjega l-għanijiet differenti ta' forum ta' negozji diversi li jeżistu fis-settur privat u pubbliku.

### L-Aspetti tas-Suġġett: L-Intrapriża

1. Kapaċi nispjega l-irwol u l-kwalitajiet tal-intraprenditur.
2. Kapaċi nelenka l-fatturi li jinkoraġġixxu l-intrapriża.
3. Kapaċi niddeskrivi l-funzjonijiet ta' numru ta' entitajiet Maltin li jappoġġaw u jirregolaw l-attività tan-negozju, jiġifieri:
  - Il-Korporazzjoni għall-Impjiegi u t-Taħriġ (ETC)
  - L-Awtorità Maltija għas-Servizzi Finanzjarji (MFSA)
  - Il-Malta Enterprise
  - Id-Dipartiment tal-Kummerċ
  - L-Awtorità tal-Konsumatur
4. Kapaċi nindika s-servizzi li banek kummerċjali joffru lin-negozji.
5. Kapaċi nipprepara pjan għad-direzzjoni tan-negozju sempliċi, u kapaċi nispjega l-importanza ta' dan il-pjan.
6. Kapaċi nidentifika r-raġunijiet għaliex hemm bżonn ta' pjan ta' direzzjoni tan-negozju.

7. Kapaċi napprezza li r-riċerka u l-iżvilupp huma għodda essenzjali għall-progress tal-attività tan-negozju.
  8. Kapaċi niżvolgi riċerka minn dokumentazzjoni eżistenti kif ukoll niġġenera riċerka fil-qasam.
  9. Kapaċi nagħti eżempji ta' żvilupp ta' prodott b'riżultat ta' riċerka effettiva.
  10. Kapaċi nikkomunika b'mod effettiv u kapaċi naħdem f'tim.
  11. Kapaċi nispjega l-proċess tal-komunikazzjoni u kapaċi nispjega l-importanza ta' komunikazzjoni effettiva, kemm fin-negozju u anke ma' partijiet.
  12. Kapaċi nidentifika modi xierqa ta' komunikazzjoni biex jiġu pprevenuti problemi ta' komunikazzjoni.
  13. Kapaċi mmexxi b'mod responsabbli u nrispetta l-awtorità.
-  **INTERPERSONALI**
14. Kapaċi niddiskuti eżempji ta' prattici tan-negozju etiċi/mhux etiċi.


### L-Aspetti tas-Suġġett: Il-Litteriżmu Ekonomiku u Finanzjarju

1. Kapaċi nispjega kif ix-xewqat illimitati tan-nies jikkawżaw skarsezza tar-riżorsi.
  2. Kapaċi nispjega kif l-iskarsezza taffettwa t-tqassim tar-riżorsi, u kif l-għażliet li jittiehdu f'dan ir-rigward ikollhom prezz.
  3. Kapaċi nifhem il-kost ta' għażliet li jirriżultaw minn deċiżjoni fin-negozju.
  4. Kapaċi nelenka u nispjega s-servizzi personali li jipprovdu banek kummerċjali. Kapaċi nispjega l-benefiċċji ta' dawn is-servizzi.
  5. Kapaċi nagħmel differenza bejn id-dħul personali u n-nefqa personali.
  6. Kapaċi nipprepara kont tal-bank jew kont tal-flus billi nuża l-kunċett tad-dħul u l-ħruġ tal-flus, u kapaċi nibbilanċja dan il-kont fl-aħħar tal-perjodu.
  7. Kapaċi nifhem u nispjega t-terminoloġija u l-figuri f'rendikont bankarju.
  8. Kapaċi nispjega t-terminoloġija użata f'baġit personali u aspetti relatati bħal ippjanar, infiq żejjed, tfaddil, kontingenza, il-kunċett tas-self, u provediment għal kontribuzzjonijiet għall-komunità.
  9. Kapaċi nipprepara baġit personali waqt li nikkunsidra d-dħul mistenni, infiq u xi pagamenti fuq self ta' flus li jista' jkollli.
-  **IT-TAGHLIM KREATTIV**
10. Kapaċi niddiskuti ċerti riskji li jkollhom in-negozji.
  11. Kapaċi niddistingwi bejn riskji tan-negozju assikurabbli u dawk mhux assikurabbli.

### L-Aspetti tas-Suġġett: L-Istruttura u l-Organizzazzjoni tan-Negozju

1. Kapaċi niddistingwi bejn obbligazzjoni (jew responsabbiltà) limitata u illimitata.
2. Kapaċi nispjega l-istruttura, u l-vantaġġi u l-iżvantaġġi ta' organizzazzjonijiet tan-negozji varji, jiġifieri; propjetarju waħdieni, sħubiji, kumpanija b'obligazzjoni limitata, koperattivi, dipartimenti tal-Gvern, awtoritajiet lokali, u sħubija bejn is-settur privat u pubbliku.
3. Kapaċi nispjega l-irwol tal-Gvern f'sistemi ekonomiċi mħallta għal dak li għandu x'jaqsam ma' negozji.
4. Kapaċi niddiskuti għaliex in-negozji jistgħu jiġu nazzjonalizzati jew privatizzati.
5. Kapaċi ninterpreta organigrama.
6. Kapaċi niddeskrivi l-istili differenti ta' mmanigġjar, u niddiskuti l-vantaġġi u l-iżvantaġġi ta' kull stil.
7. Kapaċi nispjega stil tal-immanigġjar minn fuq għal isfel u minn isfel għal fuq.

### L-Aspetti tas-Suġġett: L-Elementi tal-Attività tan-Negozju

1. Kapaċi nidentifika l-funzjonijiet tad-dipartiment inkarigat mix-xiri fi hdan negozju.
  2. Kapaċi nispjega l-prinċipji użati fil-proċess tal-għażla għal dawk li se jfornu n-negozju bil-materjal.
  3. Kapaċi nispjega l-bżonn ta' sistema tal-immaniġġjar tal-istokk effettiva, li tintuża b'mod konsistenti fin-negozju.
  4. Kapaċi nispjega l-proċessi ta' produzzjoni differenti.
  5. Kapaċi nispjega l-ekonomiji u d-disekonomiji tal-kobor.
  6. Kapaċi nispjega l-impatt tal-awtomazzjoni fin-negozju.
  7. Kapaċi niddiskuti kif negozji jistgħu juru iktar rispett lejn l-ambjent permezz ta' produzzjoni aktar sostenibbli.
-  NITGĦALLEM NGĦIX MA' HADDIEHOR
8. Kapaċi nidentifika fatturi varji li jiddeterminaw l-għażla fejn organizzazzjoni negozjarja għandha tiġi allokata, inkluż ir-regolamenti tal-ippjanar.

### L-Aspetti tas-Suġġett: Ir-Rizorsi Umani

1. Kapaċi nispjega l-proċess ta' reklutaġġ ta' haddiema godda.
2. Kapaċi nipprepara d-deskrizzjoni tal-impjieg u l-ispeċifikazzjoni tal-impjieg.
3. Kapaċi nidentifika l-mezzi tax-xandir differenti li jistgħu jintużaw għar-reklamar tal-impjieg.
4. Kapaċi nipprepara CV, niformula ittra, u nimla formula ta' applikazzjoni għal xogħol gdid.
5. Kapaċi nispjega l-preparazzjoni li trid issir f'każ ta' intervista għal impjieg, kemm mill-perspettiva ta' kandidat kif ukoll mill-perspettiva ta' min ihaddem.
6. Kapaċi nelenka l-aspetti prinċipali ta' kuntratt tal-impjieg.
7. Kapaċi nelenka u niddiskuti l-kundizzjonijiet bażiċi tal-impjieg skont il-liġi Maltija.
8. Kapaċi nidentifika forom differenti ta' taħriġ u nispjega għaliex it-taħriġ tal-haddiema huwa importanti.
9. Kapaċi nifhem l-importanza li l-impjegati jkunu motivati fuq il-post tax-xogħol. Naf nelenka forom ta' motivazzjoni finanzjarji u oħrajn mhux finanzjarji.
10. Kapaċi nispjega r-raġunijiet differenti li għalihom impjieg jista' jiġi tterminat skont il-liġi, u naf nipprepara ittra tar-riżenja.
11. Kapaċi nelenka wħud mid-dmirijiet u d-drittijiet tal-haddiem u ta' min ihaddem.

## L-Aspetti tas-Suġġett: Il-Promozzjoni u l-Bejgħ tal-Prodotti u s-Servizzi

1. Kapaċi nispjega l-importanza tal-promozzjoni u naf nispjega modi differenti ta' promozzjoni.
2. Kapaċi niddistingwi bejn ir-reklamar u l-promozzjoni.
3. Kapaċi nispjega s-segmentazzjoni tas-suq.
4. Kapaċi nispjega l-fatturi essenzjali li jagħmlu parti mit-taħlita tal-promozzjoni.
5. Kapaċi nispjega l-importanza tal-marka u d-disinn tal-prodott.
6. Kapaċi nispjega l-irwol tal-ippakkjar fil-kummerċjalizzazzjoni ta' prodott.
7. Kapaċi niddeskrivi u nuri l-istadji varji taċ-ċiklu tal-ħajja ta' prodott.
8. Kapaċi nispjega li l-prezz tas-suq huwa stabbilit permezz tad-domanda u l-provista ta' prodott/servizz. Kapaċi nhejji skeda lineari għad-domanda u l-provista ta' prodott/servizz partikulari, u kapaċi nistabbilixxi l-prezz ekwilibriju.
9. Kapaċi nispjega l-istrategġiji differenti tal-ipprezzar użati min-negozju.
10. Kapaċi nidentifika u niddistingwi bejn ktajjen differenti tad-distribuzzjoni ta' prodott.
11. Kapaċi nispjega l-importanza tal-għażla għaqlija tas-suq ta' prodott/servizz.
12. Kapaċi niddistingwi bejn kummerċ bl-ingrossa u kummerċ bl-imnut, u nelenka l-funzjonijiet taż-żewġ tipi ta' kummerċ.
13. Kapaċi nelenka tipi differenti ta' ħwienet li jbigħu bl-imnut.
14. Kapaċi nispjega l-effett tal-internet fil-kummerċ elettroniku.
15. Kapaċi nidentifika l-forom differenti ta' trasport li n-negozji jistgħu jużaw biex iwasslu l-prodotti lill-konsumatur.
16. Kapaċi nispjega l-metodi differenti ta' promozzjoni għad-dispożizzjoni tan-negozji.
17. Kapaċi niddistingwi bejn riklam persważiv u dak informattiv.
18. Kapaċi niddiskuti l-vantaġġi u l-iżvantaġġi ta' kampanja ta' reklamar persważiv, kif ukoll dik ta' reklamar informattiv.
19. Kapaċi nuri l-benefiċċji ta' relazzjonijiet tajba mal-klijenti bħala parti mit-taħlita tal-promozzjoni.
20. Kapaċi nidentifika l-aspetti etiċi li negozju għandu jikkunsidra meta joħloq strategġija ta' promozzjoni għall-prodott jew is-servizz tiegħu.





# LIVELL 9

## L-Aspetti tas-Sugġett: L-Ambjent tan-Negożju

1. Kapaċi nidentifika l-utenti differenti tan-negożju u kapaċi nispjega r-raġunijiet għaliex utenti differenti jkollhom interess fin-negożju.
2. Kapaċi nispjega għaliex xi utenti tan-negożju jista' jkollhom kunflitt ta' interessi.
3. Kapaċi nispjega l-importanza tal-kummerċ internazzjonali.
4. Kapaċi nispjega d-differenza bejn id-defiċit tal-kummerċ u l-eċċess tal-kummerċ.
5. Kapaċi nelenka d-diffikultajiet li negozji Maltin jaffaċjaw meta jagħmlu kummerċ ma' pajjiżi oħra.
6. Kapaċi nelenka l-qawwiet li negozji lokali għandhom meta jikkummerċjaw ma' pajjiżi oħra, b'referenza għal Malta bħala membru fl-Unjoni Ewropea u ż-Żona Ewro.
7. Kapaċi nidentifika l-irwol tal-protezzjoniżmu fi ħdan l-ekonomija internazzjonali.
8. Kapaċi nispjega l-irwol tal-kumpaniji multinazzjonali, u kapaċi nevalwa l-effett tagħhom fuq l-ekonomija lokali.
9. Kapaċi nispjega t-tifsira ta' kummerċ ġust u l-importanza tiegħu fi ħdan dinja globalizzata.



NITGĦALLEM BIEX INSIR NAF

## L-Aspetti tas-Sugġett: L-Intrapriża

1. Kapaċi nikkonverti sfidi f'opportunitajiet, u noħroġ b'ideat kreattivi għan-negożju.
  - PRATTIKA
2. Kapaċi nelenka l-benefiċċji u prezz li jhallas negożju meta jgħib ruħu skont l-etika.
  - NITGĦALLEM NGHIX MA' HADDIEHOR
3. Kapaċi napprezza u nivvaluta r-riskji u l-benefiċċji li huma riżultat tal-attività tan-negożju.
4. Kapaċi napprezza l-ħtieġa għall-bidla u tiġdid fin-negożju u nkun konxju/a ta' effetti li jhallu. Konxju/a tal-bżonn li negħleb ir-reżistenza għall-bidla.

## L-Aspetti tas-Sugġett: Il-Litteriżmu Ekonomiku u Finanzjarju

1. Kapaċi nispjega t-tifsira u l-importanza tal-protezzjoni tal-konsumatur.
2. Kapaċi noħroġ b'eżempji ta' prattiċi tan-negożju dwar ir-relazzjonijiet mal-konsumatur meqjusin bħala tajbin/ħżiena.
3. Konxju tal-perikli tas-self tal-flus.

### L-Aspetti tas-Sugġett: L-Elementi tal-Attività tan-Negożju

1. Kapaċi niddistingwi bejn l-infiq kapitali u dak rikorrenti f' organizzazzjoni.
2. Kapaċi nispjega r-raġunijiet għall-preparazzjoni tar-rapporti finanzjarji, u kapaċi nidentifika l-utenti principali.
3. Kapaċi ninterpreta figuri f' rendikont tal-qligħ u t-telf, u f' rendikont tal-pożizzjoni finanzjarja ta' negozjant waħdieni.
4. Kapaċi ninterpreta u nispjega l-prestazzjoni ta' negożju permezz ta' riżultati ta' kalkoli tar-relazzjonijiet fil-kontijiet li ġejjin: Ir-relazzjoni tal-margini tal-qligħ gross, ir-relazzjoni tal-margini tal-qligħ nett, ir-reddittu fuq kapital imħaddem, relazzjonijiet 'tal-likwidità (ir-relazzjoni tal-bejgħ ta' malajr) u d-dawran tal-istokk.
5. Kapaċi nagħti raġunijiet għaliex in-negożji għandhom jiġu ffinanzjati.
6. Kapaċi niddistingwi bejn sorsi differenti ta' finanzi għad-dispożizzjoni tan-negożji.
7. Kapaċi niddiskuti l-utilità ta' tipi differenti ta' finanzjament ta' negożji f'ċirkustanzi differenti.
8. Kapaċi niddistingwi bejn tipi differenti ta' spejjeż imġarrba min-negożju.
9. Kapaċi nispjega kif negożji jużaw informazzjoni dwar l-ispejjeż u d-dħul tagħhom.
10. Kapaċi nispjega l-ispejjeż involuti f'forom ta' finanzjament differenti.
11. Kapaċi nispjega l-użu u nikkalkula l-punt l-aktar effiċjenti tal-produzzjoni. Kapaċi wkoll niddiskuti l-limitazzjonijiet.
12. Kapaċi nifhem x'inhu s-sehem u x'inhu l-irwol tal-azzjonisti f'kumpanija b'obbligazzjoni limitata.

### L-Aspetti tas-Sugġett: Ir-Riżorsi Umani


1. Kapaċi nispjega l-irwol, l-għanijiet u l-importanza ta' *union* tal-ħaddiema.
2. Kapaċi nidentifika d-differenzi bejn it-tipi differenti ta' *unions*.
3. Kapaċi niddeskrivi l-proċess involut f'tilwima industrijali u konxju tal-azzjonijiet li jistgħu jittieħdu mill-*unions* tal-ħaddiema.
4. Kapaċi nispjega kif tilwima industrijali tista' tiġi solvuta permezz ta' arbitraġġ jew konċiljazzjoni.

# LIVELL 10


## L-Aspetti tas-Suġġett: L-Intrapriża

1. Kapaċi nidentifika nuqqasijiet fil-pjan ta' direzzjoni tan-negozju, u kapaċi nbiddu sabiex ikun jista' jaħdem aħjar.
2. Kapaċi nittraduċi pjan ta' direzzjoni għan-negozju fi strategiji u biċċiet ta' xogħol prattiċi.
3. Kapaċi nidentifika liema tip ta' stħarriġ tas-suq huwa l-aktar xieraq għal prodotti u servizzi partikolari.
4. Kapaċi nikkomunika l-fatti u l-kuntest ta' sitwazzjoni partikolari b'mod effettiv mingħajr ma nohloq kunflitti. Kapaċi nsolvi kunflitti li jinqalgħu.



## L-Aspetti tas-Suġġett: Il-Litteriżmu Ekonomiku u Finanzjarju

1. Kapaċi niddiskuti b'mod kritiku dwar id-distribuzzjoni hażina tar-riżorsi tad-dinja b'riżultat tal-forzi tas-suq.  NITGHALLEM KIF
2. Kapaċi nanalizza baġit personali u nidentifika n-nuqqasijiet tiegħu. Kapaċi noħroġ b'baġit aktar sensibbli.


## L-Aspetti tas-Suġġett: L-Istruttura u l-Organizzazzjoni tan-Negozju

1. Kapaċi nispjega l-iżvilupp storiku tan-negozji minn stat ta' ekonomija sussistenti għal sistema ta' globalizzazzjoni.
2. Kapaċi niddiskuti l-argumenti favur u kontra n-nazzjonalizzazzjoni u l-privatizzazzjoni.
3. Kapaċi nidentifika l-qbil u d-differenzi f'sistemi ekonomiċi differenti. Kapaċi nagħmel kritika għal dawn is-sistemi.  L-GHARFIEN TIEGHI NNIFSI
4. Kapaċi noħroġ bil-vantaġġi u l-iżvantaġġi ta' organigramma partikolari.

## L-Aspetti tas-Suġġett: L-Elementi tal-Attività tan-Negozju

1. Kapaċi nidentifika każijiet ta' qerq u ta' nuqqas ta' etika minn bejjiegħa regolari u onlajn.  L-IMMANIĠĠJAR TAL-INFORMAZZJONI
2. Kapaċi ninduna u nispjega f'liema ċirkustanzi għandhom jintużaw tipi differenti ta' produzzjoni.
3. Kapaċi niddiskuti l-metodi tal-produzzjoni u kif dawn jistgħu jinbidlu u jiżviluppaw skont l-iskala tal-produzzjoni.
4. Kapaċi nidentifika xi inizjattivi li l-gvernijiet jistgħu jieħdu biex tittaffa l-ħsara ambjentali kkawżata mis-settur tal-manifattura.  NITGHALLEM BIEK INSIR NAF
5. Kapaċi nelenka xi problemi kkawżati mill-awtomatizzazzjoni.

## L-Aspetti tas-Suġġett: Ir-Riżorsi Umani

1. Kapaċi nidentifika dawk l-aspetti ta' kuntratt tal-impjieg li mhumiex konformi mal-liġi proposta.
2. Kapaċi nikkritika l-klawsoli f'kuntratt tal-impjieg, li minkejja li jkunu legali jmorru kontra l-etika/morali.  KONJITTIVA
3. Kapaċi niddiskuti każijiet fejn sorsi ta' motivazzjoni tal-ħaddiema, kemm finanzjarji u mhux, jiġu użati hażin mill-ħaddiema jew minn min iħaddimhom.
4. Kapaċi nevalwa u nikkritika azzjonijiet industrijali partikolari meħuda mill-unions tal-ħaddiema.

## L-Aspetti tas-Suġġett: Il-Promozzjoni u l-Bejgħ tal-Prodotti u s-Servizzi

1. Kapaċi nagħzel l-aħjar metodu ta' promozzjoni għal sitwazzjonijiet partikolari, u kapaċi niġġustifika l-għażla tiegħi.
2. Kapaċi nissuġġerixxi, nispjega, u nevalwa metodi li bihom jista' jittawwal iċ-ċiklu tal-ħajja ta' prodott/servizz.





# II-Pedagoġija

## A. IL-PEDAGOĠIJA U PRATTIKI GHAT-TAGHLIM

L-edukaturi għandhom iżommu ruħhom aġġornati mal-istrateġiji pedagoġiċi u l-kunċetti l-aktar riċenti sabiex ikunu jistgħu jifhmu aħjar u jirrispondu għall-bżonnijiet tal-istudenti. L-istrateġija Ewropea *Education and Training 2020* tpoġġi enfasi partikolari fuq ir-rwol tal-għalliema fil-ħajja tal-istudenti tagħhom. L-għalliema għandhom rwol kruċjali fil-gwida tal-istudenti sabiex jilħqu l-għanijiet tagħhom filwaqt li jifformulawhom il-perċezzjonijiet tagħhom (European Commission, 2015).

L-Istudji Kummerċjali prinċipalment jittratta dwar l-istudju ta' organizzazzjonijiet li jagħmlu profitt u oħrajn li ma jagħmlux profitt, l-ambjent li jaħdmu fih u r-relazzjoni tagħhom ma' partijiet esterni. Għaldaqstant fiċ-ċentru tal-interess ikun hemm kemm l-ambjent ekonomiku lokali kif ukoll dak internazzjonali, mudelli u organizzazzjonijiet ta' negozju alternattivi, id-dinamika interna u l-istili ta' mmaniġġjar addottati, u l-funzjonijiet varji involuti fil-forniment u d-distribuzzjoni ta' prodotti u servizzi kemm għall-użu kummerċjali kif ukoll personali.

L-ambjent tan-negozju jiċċirkondana l-ħin kollu u l-komprensjoni ta' kif jiffunzjona hi kruċjali għal kulhadd. Dan is-sugġett hu rilevanti għal kulhadd, irrispettivament mill-karriera li wieħed ikun qed jaspira għaliha. Barra minn hekk, dan is-sugġett mhux utli biss għal min irid jagħżel karriera li hi marbuta direttament man-negozju. Fil-fatt hemm numru ta' oġġettivi wara t-tagħlim tal-Istudji Kummerċjali, fosthom l-iżvilupp tal-istudent bħala persuna li għandha għarfien dwar is-sistemi ekonomiċi kemm ta' pajjiż kif ukoll tad-dinja, u bħala persuna li kapaċi tifhem il-kliem tekniku relatat mal-ekonomija u l-finanzi u l-impatt tiegħu fuq is-soċjetà u l-individwi. Freire (1987) jiddeskrivi dan bħala "qari tad-dinja" u mhux "sempliciement qari tal-kelma". Dan iwassal biex jinħass il-bżonn li titrawwem kuxjenza kritika u b'hekk is-sitwazzjoni attwali ma titqiesx bħala xi ħaġa li ma tistax tinbidel. L-istudenti huma nkoragġuti biex isaqsu u jirriflettu dwar kif l-ordni soċjali u ekonomika tista' tkun differenti.

L-Istudji Kummerċjali jgħin ukoll lill-istudent jiżviluppa l-abbiltà li juża servizzi ta' negozju bażiċi, l-immaniġġjar ta' riżorsi finanzjarji personali u l-investment għaqli tar-riżorsi b'tali mod li jakkwista l-massimu possibbli. Rwol ieħor importanti tal-Istudji Kummerċjali hu l-kontribuzzjoni li jagħti fl-edukazzjoni tal-ħaddiem, mhux biss f'termini ta' kisba ta' ħiliet relatati max-xogħol imma wkoll fl-iżvilupp ta' ħaddiema li huma konxji tal-irwol, id-dmirijiet u d-drittijiet tagħhom. L-Istudji Kummerċjali għandu rwol importanti wkoll li jhegġeġ is-sens ta' intrapriża u li jeduka imprendituri futuri biex jiksbu għarfien bażiku u ħiliet li huma essenzjali fit-tmexxija ta' negozju. Għaldaqstant, l-Istudji Kummerċjali jgħin biex jifforma żgħażaġh kreattivi, enerġetiċi u bi kwalitajiet intraprenditorjali li fil-futur jagħtu kontribut lill-ekonomija. Qasam ieħor importanti fl-edukazzjoni dwar in-negozju hu l-iffukar fuq l-edukazzjoni relatata mal-konsumatur u ċ-ċittadinanza, u l-iżvilupp ta' kuxjenza dwar id-drittijiet u r-responsabbiltajiet soċjali u finanzjarji.

L-Istudji Kummerċjali jinvolvi l-iżvilupp ta' ħiliet meħtieġa biex wieħed jaħdem b'mod effettiv f'atmosfera organizzattiva sana, prinċipalment il-ħidma f'tim, il-ħiliet komunikattivi, it-teħid ta' deċiżjonijiet u t-trawwim ta' sens ta' intrapriża, fost oħrajn. L-edukazzjoni dwar in-negozju tinvolvi wkoll is-sapport lill-istudenti biex jifhmu d-dinamika u t-terminoloġija relatati man-negozju bl-iskop li jintlaħaq livell ta' litteriżmu ta' natura ekonomika u finanzjarja. Illum il-ġurnata dawn huma kkunsidrati bħala forum bażiċi ta' litteriżmu li l-individwi għandhom bżonn sabiex joperaw b'suċċess fis-soċjetà kontemporanja bħala konsumaturi, ħaddiema, ċittadini, benefiċjarji ta' servizzi finanzjarji u imprendituri. In-negozju



huwa influwenzat mill-kundizzjonijiet kulturali, etiċi, ambjentali, politiċi u ekonomiċi tal-gurnata. Kwistjonijiet bħal sostenibbiltà, ċittadinanza, intrapriża u globalizzazzjoni huma kruċjali fin-negozju u fl-Istudju Kummerċjali.

Aspett ieħor importanti fl-edukazzjoni dwar in-negozju jikkonċerna l-komprensjoni u l-interpretazzjoni ta' rapporti finanzjarji, familjarizzazzjoni ma' regolamenti li jikkonċernaw l-operat tan-negozju u strutturi ta' support għad-dispożizzjoni ta' organizzazzjonijiet, kemm għal dawk li jagħmlu profitt u kemm għal dawk li ma jagħmlux profitt.

Minħabba l-importanza tal-irwol tan-negozju fil-ħajja ta' kuljum, huwa kruċjali għall-istudenti li jifhmu l-ambjent ekonomiku, it-terminoloġija marbuta man-negozju u d-dinamika involuta. Barra minn hekk, l-irwol tal-edukazzjoni dwar in-negozju hu li titrawwem tip ta' attitudni lejn in-negozju li hi etikament u soċjalment responsabbli. Dan kollu jmur lil hinn mill-għarfien tekniku neċessarju biex wiehed jaħdem b'mod effettiv f'ambjent ta' negozju. Edukazzjoni sana dwar in-negozju tiffacilita l-addożzjoni ta' perspettiva kritika fir-rigward tal-ideoloġija tan-negozju predominanti u skontata, u tmur lil hinn mill-komprensjoni u t-twettiq ta' prinċipji tan-negozju, bħalma huma l-idea ta' min hu l-aqwa jħawwel, il-massimizzazzjoni tal-profitt, l-akkumulazzjoni tal-profitt u l-miżuri biex jitnaqqsu l-ispejjeż. L-addottar ta' perspettiva kritika u immaginazzjoni kreattiva jirrifletti l-bżonn attwali li wiehed jabbanduna l-idea li suġġetti kummerċjali tradizzjonali huma suġġetti tekniċi, bil-ħsieb li jikkultiva ideat ġodda relatati mal-organizzazzjoni, l-immaniġġjar u r-rappurtar tan-negozji. Għaldaqstant l-edukazzjoni dwar in-negozju tmur lil hinn minn li tħarreg l-istudenti fl-istruttura ideoloġika eżistenti. Din it-tip t'edukazzjoni tinvolvi t-trawwim ta' mħuħ kritiċi u indipendenti, żewġ kapaciċitajiet fundamentali fl-addottar ta' mentalità li lesta tilqa' l-bidla.

### **X'għandhom jagħmlu u X'm'għandhomx jagħmlu l-edukaturi tal-Istudji Kummerċjali:**

#### **X'għandhom jagħmlu:**

- Jinkoraġġixxu l-istudenti biex jifhmu l-utilità u l-applikazzjoni ta' aspetti differenti tas-suġġett.
- Sabiex irawmu sens intraprenditorjali fl-istudent, l-edukaturi għandhom mhux biss jedukaw imma wkoll jiffacilitaw il-proċess tat-tagħlim.
- Jużaw pedagoġija u strateġiji ta' tagħlim effettivi bħala proċess ta' investigazzjoni.
- Fid-dawl li tiġi addottata edukazzjoni olistika, l-edukaturi għandhom jinkoraġġixxu lill-istudenti biex josservaw ir-rabta bejn l-aspetti differenti tas-suġġett u r-rabta ma' suġġetti oħra.
- Jassistu lill-istudenti fil-proċess li jiksbu l-ħila li jistudjaw b'mod indipendenti.
- Jipprovdu opportunitajiet ta' tagħlim abbażi tal-prattika.
- Jipprovdu opportunitajiet ta' kuntatt ma' negozji u organizzazzjonijiet bl-iskop li t-teorija tintrabat mal-prattika.
- Jesponu l-istudenti għal prattiċi u mudelli (użati fin-negozju) pożittivi li jsostnu valuri soċjali u ambjentali pożittivi.
- Jassistu l-istudenti fil-kisba tal-kapaċità li jaffrontaw sitwazzjonijiet ġodda anki jekk assolutament mhumieq familjari.
- Jipprovdu opportunitajiet ta' żvilupp ta' mentalità kritika li tikkuntrasta mal-idea ta' aċċettazzjoni ġenerali ta' kuncetti relatati man-negozju.
- Jużaw metodoloġija li permezz tagħha l-istudenti jiġu mħarrġa jistaqsu fl-interess ta' min qed jiffunzjonaw il-proċessi, is-sistemi u r-regolamenti.
- Jaġġornaw il-kontenut tas-suġġett skont il-bidliet li jseħħu fir-regolamenti lokali, tal-Unjoni Ewropea u dawk internazzjonali.
- B'attenzjoni jagħzlu kuntesti xierqa, kemm simulati kif ukoll mill-ħajja reali, u meta possibbli jinvolvu l-istudenti fit-teħid tad-deċiżjonijiet.
- Jorbtu l-Istudji Kummerċjali mal-ICT.
- Jifhmu li kuntest partikolari jista' jattira lil ċerti studenti aktar milli lil oħrajn, u joqogħdu attenti li jvarjaw l-istrateġiji ta' tagħlim li jużaw b'tali mod li jolqtu l-bżonnijiet individwali tal-istudenti; l-applikazzjoni ta' strateġiji varji ta' tagħlim u sistemi differenti ta' assessjar li jkopru l-livelli multipli u l-istili differenti tal-kisba tal-għarfien hi essenzjali.

- L-edukaturi għandhom josservaw mill-viċin lill-istudenti tagħhom f'kull sessjoni, jidentifikaw in-nuqqasijiet li hemm fil-bażi tal-għarfien jew ħiliet tal-istudenti u jaddattaw l-attivitajiet u t-tagħlim li joffru skont kif meħtieġ (*Henton, 1996*).
- Jipprovdu ambjent effettiv fil-klassi fejn isiru l-Istudji Kummerċjali billi jiżviluppaw kultura intraprenditorjali pożittiva li tinkoraġġixxi l-kreattività, it-teħid enerġetiku tar-riskju u l-innovazzjoni.
- Jilqgħu b'entużjażmu kwalitajiet bħal mhuma l-inizjattiva, ir-reżiljenza, l-għaqaq, u ħiliet bħalma huma dawk li wieħed juża meta jsolvi l-problemi li jinqalgħu, il-kooperazzjoni, it-teħid ta' deċizjonijiet, in-negożjar u l-komunikazzjoni.
- Jiżviluppaw fl-istudenti ħiliet differenti bħalma huma l-għarfien u l-komprensjoni, l-applikazzjoni, l-analiżi u l-evalwazzjoni.

#### X'm'għandhomx jagħmlu:

- Jišhqu bla bżonn fuq l-istudenti sabiex jimmemorizzaw fatti billi jipprovdu twegibiet speċifiċi għal domandi skontati.
- Jgħallmu s-sugġett tal-Istudji Kummerċjali b'perspettiva strettament teknika.
- Jaddottaw l-ideat predominanti fl-ambjent tan-negożju mingħajr ma jgħarblu l-validità tagħhom.
- Jisseparaw mistoqsijiet numeriċi minn dawk teoretiċi.
- Jenfasizzaw it-tagħlim bl-ament u l-memorizzazzjoni ta' fatti, mudelli u tagħrif.
- Jiddiżassoċjaw l-Istudji Kummerċjali mill-mod loġiku ta' kif wieħed jahseb.
- Jaddottaw it-tradizzjoni kummerċjali li tpoġġi enfasi qawwija u bla bżonn fuq il-prattika użata fl-uffiċċju, il-ħiliet amministrattivi u komunikattivi.
- Jiddiżassoċjaw l-kritika u l-imaġinazzjoni kreattiva mill-Istudji Kummerċjali.
- Jgħallmu s-sugġett tal-Istudji Kummerċjali f'vakum mingħajr ma jorbtuh ma' dak li jkun qed jiġri lokalment u internazzjonalment, u ma' kwistjonijiet soċjali u ambjentali.
- Jenfasizzaw l-idea li l-profitabilità għandha tingħata prijorità fit-teħid tad-deċizjonijiet mingħajr ma jirreferu għal konsiderazzjonijiet oħra barra dawk finanzjarji.
- Jagħżlu l-illekċerjar bħala l-metodu prinċipali ta' tagħlim u l-eżamijiet/testijiet bħala l-metodu ewlieni ta' assessjar.
- Jillimitaw l-esperjenza ta' tagħlim billi joffru perspettiva oċċidentali tal-ekonomija.
- Jipprezentaw nozzjonijiet skontati bħala xi haġa aċċettabbli.
- Joffru esperjenzi ta' tagħlim li fiċ-ċentru tal-attenzjoni jpoġġu l-edukatur jew is-sugġett innifsu.

Meta wieħed juża l-LAPs, it-tagħlim ta' varji LOs fl-Istudji Kummerċjali jista' jsir b'diversi modi, minkejja li, għall-benefiċċju tal-istudenti, huwa rakkomandat li jintuża l-metodu modulari minflok dak konċentriku. Huwa vitali li din is-sekwenza ta' punti fokali tiġi applikata għad-9 sena, l-10 sena u l-11-il sena:

1. L-Ambjent tan-Negożju
2. Il-Litteriżmu Finanzjarju u Ekonomiku
3. L-Intraprenditorija
4. Ir-Reklamar u l-Bejgħ tal-Prodotti u s-Servizzi
5. L-Istruttura u l-Organizzazzjoni tan-Negożju
6. L-Elementi tal-Attività tan-Negożju
7. Ir-Riżorsi Umani

L-Istudji Kummerċjali huwa sugġett ħaj u ma jistax jitqies bħala sugġett kompletament aljen għall-istudenti. Minn età bikrija, l-istudenti jinteraġixxu man-negozju u jsiru familjari ma' aspetti differenti tal-attività tan-negozju. F'dan ix-xenarju, huwa kruċjali li jiġi apprezzat l-għarfien miksub mill-esperjenza tal-istudenti u b'hekk jiġi evitat it-tip ta' tagħlim li fih l-istudenti jitqiesu sempliċiment bħala reċipjenti li għandhom jimtlew bl-informazzjoni. Dan ma jfissirx li l-familjarità tal-istudenti ma' ċerti aspetti tas-sugġett għandha titqies bħala stat ta' fatt; huwa l-irwol tagħna l-educaturi tal-Istudji Kummerċjali li nheggu lill-istudenti jsaqsu aktar u jiddubitaw mill-validità ta' ċerti ideat, kif ukoll nesponu lill-istudenti għal kunċetti godda.

It-tagħlim tal-Istudji Kummerċjali jeħtieġ li jabbanduna kompletament l-idea ta' tagħlim bl-ament u l-memorizzazzjoni ta' fatti, u minflok jaddotta pedagogiji li jinkoraġġixxu r-raġunar, u li wieħed jifhem u jagħmel tiegħu dak li jkun qiegħed jitgħallem. Il-benefiċċji ta' pedagogiji li jiffukaw fuq l-istudent ma jstgħux jiġu enfasizzati biżżejjed. It-tagħlim permezz tal-prattika u l-investigazzjoni jkabbar il-motivazzjoni u jinkoraġġixxi r-razzjonalizzar tal-kunċetti. Huwa kruċjali wkoll li tiegħu ħsieb tipprovdi dak li hu meħtieġ għad-diversi modi ta' kif wieħed jitgħallem, iżzomm f'moħħok l-abbiltajiet varji tal-istudenti, u tippreżenta l-esperjenzi tat-tagħlim bħala xi haġa pjaċevoli. Biex jintlaħaq dan l-iskop hu importanti li l-esperjenzi ta' tagħlim jiġu varjati kemm fl-istess lezzjoni u kemm minn lezzjoni għal oħra.

Il-pedagogiji rakkomandati hawn taht, minkejja li bl-ebda mod mhuma eżawrenti, jirrappreżentaw eżempji ta' Prattika li tħaddan l-ispirtu tal-idea spjegata hawn fuq.

- L-użu ta' narrattivi, kemm ta' natura fittizja kif ukoll dik esperjenzjali, sabiex jiġu introdotti ideat, kif ukoll illustrati u kkonsolidati ċerti kunċetti.
- Li jiġu ppreżentati opportunitajiet fejn ikun hemm simulazzjoni ta' proċessi ta' xogħol bħalma huma l-linji ta' produzzjoni, il-proċessi ta' komunikazzjoni u l-inizjattivi intraprenditorjali.
- Li jiġu organizzati viżti kemm virtwali kif ukoll reali bl-iskop li jiġi osservat il-post tax-xogħol u l-proċessi involuti, u biex wieħed isir kapaċi jorbot l-aspett teoretiku mal-aspett Prattiku tal-għarfien miksub.
- Li jiġu pprovdu studji ta' każi bl-għan li l-istudent ipoġġi l-għarfien miksub f'kuntast u jiġi nkorraġġut jadotta attitudni analitika u kritika.
- Jipprovdu opportunitajiet ta' interazzjoni ma' kelliema li ġejjin minn faxex differenti tal-ambjent tan-negozju bħalma huma l-ħaddiema, l-imprendituri, l-uffiċjali tat-trejdjunjins, l-uffiċjali inkarigati mill-protezzjoni tal-konsumatur, l-uffiċjali tas-saħħa u s-sigurtà, l-impjegati inkarigati mill-promozzjoni u l-menigers, biex b'hekk jiġi offrut għarfien Prattiku fil-ħin opportun u jingħata wkoll spettru sħiħ ta' deskrizzjonijiet ġeneriċi.
- Li jiġu offruti opportunitajiet u sapport għal riċerka f'dan il-qasam, kemm dik li ssir minn wara l-iskrivanija kif ukoll dik li ssir fuq is-sit innifsu, biex b'hekk l-istudenti jkollhom iċ-ċans jiksbu ħiliet li jiffacilitawhom il-proċess ta' tagħlim fuq bażi indipendenti.
- Jipprovdu opportunitajiet ta' ħidma fi gruppi u ma' kollegi oħra biex wieħed jiżgura li ħiliet bażiċi bħalma huma l-komunikazzjoni u l-ħidma f'tim jissaħħu.
- Jipprovdu opportunitajiet lill-istudenti biex jippreżentaw xogħolhom lil sħabhom.
- Jinvolvu l-istudenti f'inizjattivi intraprenditorjali (fuq skala żgħira).
- Ħidma fi proġetti u xogħol Prattiku.
- L-użu tal-ICT fil-klassi bħala metodu ta' tagħlim u bank ta' rizorsi.

### L-Istrateġiji Nitgħallem biex Nitgħallem

Dawn li ġejjin huma eżempji tal-istrateġiji li jagħmlu parti mill-‘proċess nitgħallem biex nitgħallem’, wieħed mit-tmien kompetenzi li jissemmew fid-dokument *European Reference Framework Key Competencies for Lifelong Learning (European Commission, 2006)*:

- Diskussjonijiet pedagogiċi bejn l-istudenti fejn, fuq bażi volontarja, l-istudenti jispjegaw kif għamli biċċa xogħol u kif irnexxielhom jiegħbu d-diffikultajiet li ltaqgħu magħhom, li jwasslu għal skambju ta’ strateġiji u teknikalitajiet f’ambjent ta’ kooperazzjoni.
- L-istudenti jitgħallmu jużaw il-puntegġjatura, l-istampi, l-informazzjoni addizzjonali minbarra t-test, bħal spjegazzjoni tal-kliem diffiċli u l-identifikazzjoni ta’ kliem importanti waqt biċċa xogħol ta’ qari/taħriġ il-fehem.
- It-tagħlim u l-gwida fi stadji differenti tal-kitba ta’ komponiment u l-għodod differenti u l-metodi li jistgħu jintużaw f’kull stadju.

Il-Kisbiet mit-Tagħlim tas-Suġġett (SLOs) inkitbu b’tali mod li l-edukaturi jużaw approċċi li jaddottaw it-tagħlim li jinvolvi, li juri ħila u jinvolvi lill-istudenti b’mod attiv f’numru ta’ kuntesti sabiex iħeġġu filwaqt li jippermettu tagħlim li jiffoka fuq l-istudenti u l-istrateġiji tat-tagħlim. F’kull stadju, daww li jippjanaw il-kurrikulu għandhom jikkonsidraw fuq bażi regolari l-opportunitajiet li jiġu pprezentati permezz tal-SLOs sabiex jiżviluppaw tagħlim attiv matul il-livelli fil-Qafas tal-Kisbiet tat-Tagħlim. L-ippjanar għandu jjieħu ħsieb, filwaqt li jħeġġeg il-partecipazzjoni tal-istudenti, li dan jista’ u għandu jkun ta’ influwenza filwaqt li jikkontribwixxi fil-proċess.

Sabiex jissahħaħ l-ippjanar tal-kurrikulu, filwaqt li jkun assigurat li l-istudenti kollha jkollhom aċċess b’mod attiv u jinvolvu ruħhom fl-ambjent tat-tagħlim, hemm bżonn ta’ approċċ koerenti fl-ippjanar tat-tagħlim, fit-tagħlim u l-assessjar, u fil-qsim ta’ informazzjoni fuq il-progress u l-kisbiet milħuqa. Meta jiġi addottat dan it-tip ta’ ppjanar tal-kurrikulu huwa importanti li ma narawx l-SLOs bħala fatturi li jillimitaw il-potenzjal tat-tagħlim tal-istudenti u li ma jippermettux li jkun hemm devjazzjoni tat-tagħlim lil hinn minn dak imsemmi fl-SLOs. Din l-idea tinjora l-iskop u l-flessibilità li jipprovdi l-approċċ tal-kisbiet mit-tagħlim. Kif, fejn u meta jiġu mgħallma dawn il-kisbiet huma fid-diskrezzjoni tal-edukatur. L-SLOs qegħdin hemm sabiex jiċċaraw il-proċess ta’ assessjar billi jelenkaw b’mod sempliċi l-aspettattivi tat-tagħlim. B’dan il-mod, l-assessjar huwa marbut li juri li dawn l-aspettattivi ntlahqu.

Ladarba jiġu ssettjati l-aspettattivi tat-tagħlim, l-edukaturi jistgħu jibdew jintroduċu l-flessibilità fid-disinn tal-kurrikulu u fil-metodu ta’ tagħlim li s’issa kien diffiċli li jsir. L-approċċ tar-riżultati tat-tagħlim jippermetti lill-edukaturi jdurru lejn tagħlim li jiffoka fuq l-istudenti u l-istrateġiji tat-tagħlim. Dan ifisser li jsiru jafu l-ħafna modi li bihom l-istudenti huma differenti minn xulxin, liema mill-ħafna metodi jagħmlu sens fit-tagħlim attwali, u kif għandhom jaffrontaw din il-varjanza b’tali mod li joffru support lill-istudenti fuq bażi individwali filwaqt li jgħinuhom jipprograddixxu. Taqsima Ċ: *It-tagħlim ta’ studenti differenti f’kull livell toffri gwida fuq kif dan jista’ jsir.*

## B. L-EMBEDDING FIT-TAGĦLIM TAT-TEMI KROSSKURRIKULARI

Fl-Ewropa kien hemm bidla minn approċċ li jittratta b'mod esklussiv is-sugġett għal approċċ li jiffoka fuq temi krosskurrikulari, tematiku, interdixiplinarju u kollaborattiv, li jirrifletti s-sitwazzjonijiet reali tal-ħajja ta' kuljum filwaqt li jhegġeg it-trasferiment tal-ħiliet minn settur tat-tagħlim għal ieħor. Permezz tal-approċċ krosskurrikulari, ħafna mis-setturi tal-kurrikulu ngħataw profil ogħla filwaqt li ssaħħu numru ta' kompetenzi trasversali (European Commission, 2012). Is-CCTs jgħaqqdu flimkien is-sugġetti billi jidentifikaw l-għanijiet tat-tagħlim komuni li huma riflessi wkoll fit-twemmin tal-iskola (Ministeru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol, 2012: 31, 39).

It-Temi Krosskurrikulari (CCTs) ġew introdotti fl-LOF sabiex jassiguraw li l-istudenti kollha, huma u jipprogedixxu matul il-livelli, jiġu f'kuntatt kontinwu mat-tipi ta' għarfien, ħiliet u fehim li huma meħtieġa sabiex huma jkunu jistgħu jipparteċipaw b'mod attiv, filwaqt li jirnexxu u jikkontribwixxu fis-soċjetà Maltija.

L-embedding tas-CCTs fil-Kisbiet mit-Tagħlim tas-Sugġett joffri aċċess għal identità ġdida tat-tagħlim li jmur lil hinn mis-sugġett, u l-istudenti ser jagħtu valur lit-tagħlim tas-CCT meta jaraw li dawn huma parti integrali mill-Qafas tal-Kisbiet mit-Tagħlim u li huma vitali sabiex jgħinuhom biex isiru studenti olistiċi.

Kull CCT qed jiġi pprezentat bħala sett ta' riżultati addizzjonali tat-tagħlim liż-żgħażaġħ sabiex huma jiffaċċjaw u jizviluppaw għarfien u fehim tagħhom meta qed jipprogedixxu matul il-Qafas tal-Kisbiet mit-Tagħlim.

### It-Temi Krosskurrikulari huma:

il-Litteriżmu Diġitali



I-Edukazzjoni għad-Diversità



I-Edukazzjoni għall-Intraprenditorija, il-Kreattività u l-Innovazzjoni



I-Edukazzjoni għall-Iżvilupp Sostenibbli



it-Tagħlim biex Nitgħallem u t-Tagħlim Kooperattiv



il-Litteriżmu



It-Temi Krosskurrikulari jinsabu fl-Appendiċi onlajn fuq  
<http://www.schoolslearningoutcomes.edu.mt/en/category/cross-curricular-themes>



Is-CCTs għandhom jiġu infilsati matul il-vjaġġ ta' tagħlim u l-esperjenzi tal-istudenti, fejn il-punt ewlieni għandu jkun li l-għarfien u l-fehim tas-CCT jiġi mgħallem, ikkonsolidat u kkuntestwalizzat. Il-kuntest huwa importanti bil-għan li jżid it-tifsira u l-iskop biex jiġi msahhaħ l-użu tas-CCT. Ma hemm l-ebda mod effettiv biex jiġi organizzat u nfilsat it-tagħlim tas-CCTs. Madankollu, meta CCT tingħaqad b'mod dirett ma' biċċa xogħol partikolari fi hdan l-SLO imbagħad ikun assigurat li jkun hemm opportunità għall-użu tas-CCT f'dik il-biċċa xogħol partikolari, huwa mod effettiv ħafna kif tiġi infilsata CCT.

L-embedding ma jinkludix biss l-għaqda ta' kurrikula differenti. L-ippjanar ta' fejn ser jiddaħħal il-kontenut tas-CCT biex jagħmel parti mill-SLOs jew mill-Aspett tas-Suġġett huwa biss il-bidu. L-educaturi għandhom jistabbilixxu kif il-kontenut tas-CCT jżid il-valur tal-SLOs li qed jiġu mgħallma u kif tista' tinkiseb xi ħaġa akbar minn sempliċement għaqda flimkien tal-partijiet differenti. Fuq kollox, it-tagħlim tas-CCT ser iżid il-valur fit-trasferiment tal-għarfien, tal-ħiliet u tal-fehim billi jipprezenta sitwazzjonijiet fattwali li jagħmlu sens għall-istudenti.

### L-Embedding bħala proċess

Hemm tliet modi ewlenin sabiex jiġu mgħallma l-għarfien, il-ħiliet u l-fehim li hemm indirizzati fis-CCTs tul il-proċess tat-tagħlim. Dawn huma:

- permezz ta' metodi ta' tagħlim u t-tagħlim innifsu marbut mal-SLOs;
- billi jiġu magħzula metodi u strateġiji partikolari tat-tagħlim minn oħrajn biex jiġu mgħallma l-SLOs;
- billi jsiru attivitajiet krosskurrikulari mibnija b'mod speċifiku jew attivitajiet li jinvolvu lill-iskola kollha.

Dan il-proċess jimplika bidla importanti fil-mod kif l-għalliema jħarsu lejn it-tagħlim tal-kontenut tas-suġġett fil-klassi. L-integrazzjoni tar-riżultati tat-tagħlim krosskurrikulari fit-tagħlim ta' suġġetti differenti teħtieġ li l-għalliema jmorru lil hinn mill-iskemi tradizzjonali u jaħdmu f'kollaborazzjoni flimkien sabiex jiżviluppaw l-approċċ tagħhom għas-CCTs filwaqt li jkun hemm skambju ta' informazzjoni fuq l-iżvilupp tat-tagħlim ta' studenti speċifiċi b'rabta mas-CCTs (European Commission, 2012:25).

### It-tagħlim tas-CCTs permezz tal-SLOs




L-ewwel approċċ għat-tagħlim tal-kontenut tas-CCT huwa permezz tal-integrazzjoni tat-tagħlim tas-CCT ma' dak tal-SLOs partikolari. Il-qafas jipprovdi gwida fuq l-aħjar opportunitajiet biex isir dan. Fejn SLO partikolari tipprezenta opportunità tajba li tindirizza tagħlim marbut mat-Tema Krosskurrikulari tidher l-istampa tas-CCT wara l-SLO. Din turi li l-SLO:

- qed toffri opportunità sabiex wieħed jibda jħares lejn l-iżvilupp tat-tagħlim u l-ħiliet marbuta ma' aspett partikolari tas-CCT;
- tista' tiġi msahha billi jiġi introdott aspett partikolari ta' wieħed mis-CCTs.

Bħala gwida għall-educaturi, fejn il-kisbiet speċifiċi mit-tagħlim tas-CCT li l-aktar huma relevanti, l-istampa tas-CCT li jkun hemm flimkien mal-SLO partikolari tinkludi wkoll titlu sabiex jiġi identifikat liema hu l-aspett partikolari tas-CCT li 'joqgħod l-aktar', i.e. il-parti tal-kontenut tas-CCT li hija l-aktar marbuta mal-għarfien, il-fehim u/jew il-ħiliet indirizzati fl-SLO partikolari.

Għalkemm qed tiġi identifikata CCT waħda, dan ma jfissirx li CCTs oħra ma jkunux relevanti. L-identifikazzjoni ta' tema partikolari sempliċement tissuggerixxi li l-educaturi jstgħu jsibu dik il-parti identifikata bħala l-aktar relevanti, l-aktar xierqa jew l-aktar faċli li tiġi integrata f'dak il-punt partikolari, filwaqt li tippermetti lill-educaturi jgħallmu s-suġġett u s-CCT b'mod integrat.

Eżempji ta' dan it-tip ta' *embedding* fl-Istudji Kummerċjali jinkludu:

- Kapaċi niddiskuti b'mod kritiku dwar distribuzzjoni ħażina tar-riżorsi tad-dinja b'riżultat tal-forzi tas-suq.  
 NITGHALLEM KIF  
Meħuda minn livell 10, L-Aspett tas-Suġġett: Litteriżmu Ekonomiku u Finanzjarju.
- Kapaċi nidentifika l-aspetti etiċi li negozju għandu jikkunsidra meta joħloq strategija ta' promozzjoni għall-prodott jew is-servizz tiegħu.  
 L-GHARFIEN TIEGHI NNIFSI  
Meħuda minn livell 8, L-Aspett tas-Suġġett: Il-Promozzjoni u l-Bejgħ tal-Prodotti u s-Servizzi.
- Kapaċi nikkonverti sfidi f'opportunitajiet, u noħroġ b'ideat kreattivi għan-negozju.  
 PRATTIKA  
Meħuda minn livell 9, L-Aspett tas-Suġġett: L-Intrapriża

### Eżempju: Tfittejjiet opportunitajiet biex tindirizza t-tagħlim tas-CCT fl-SLOs tal-Istudji Kummerċjali

- Kapaċi niddiskuti b'mod kritiku dwar id-distribuzzjoni hażina tar-riżorsi tad-dinja b'riżultat tal-forzi tas-suq.



**NITĠHALLEM KIF**

**Mehuda minn livell 10, L-Aspett tas-Suġġett: Litteriżmu Ekonomiku u Finanzjarju.**

Minħabba l-materja nnifisha u l-kwistjonijiet etiċi, morali u filosofiċi jaħarqu u bla dubju kontroversjali li jgħajmu dawn is-CCTs, se jkun hemm numru ta' opportunitajiet biex wieħed ikun jista' jara *embedding* fuq skala relattivament kbira ta' CCTs, bħalma huma l-Intraprenditorjat, il-Kreattività u l-Innovazzjoni, u l-Edukazzjoni dwar żvilupp sostenibbli. L-istrutturi ta' tagħlim, attitudnijiet u mgħiba li ż-żewġ CCTs t'hawn fuq ifittxu li jstabbilixxu u jżviluppaw se jintisgu tajjeb mat-tagħlim tal-Istudji Kummerċjali. Meta dawn is-CCTs jiġu allineati u inkorporati b'mod sostanzjali u kwalitattiv, jista' jkun hemm benefiċċji kbar li jaffettwaw kemm il-prestazzjoni fit-tagħlim tal-Istudji Kummerċjali kif ukoll ir-riżultati miksuba.

F'livell wieħed ta' SLO, hemm aspetti fit-tagħlim tal-Istudji Kummerċjali li joffru opportunitajiet speċifiċi għall-inkorporar ta' CCT li jkollu punt fokali diskret u granulari. Pereżempju, meta tuża l-SLO *Titgħallem Twettaq*, li jidher hawn fuq, biex tintroduċi t-tagħlim, il-kunċetti u l-kwistjonijiet assoċjati mal-qasam tal-Edukazzjoni għal Żvilupp Sostenibbli, ir-riżultati tas-CCT, meta mifhuma, assorbiti u kkonsolidati, itejbu l-prestazzjoni f'xogħol relatat mal-SLO tal-Istudji Kummerċjali. Ir-riżultati tas-CCT partikolarment rilevanti huma:

- Jien nista' nikkomunika l-ideat tiegħi u nipprezenta l-opinjoni tiegħi f'diskussjonijiet eruditi u profondi fil-ħsieb, kif ukoll fi proċessi ta' teħid ta' deċiżjonijiet.
- Jien nista' nevalwa b'mod kritiku l-proċessi tal-bidla fis-socjetà u noħroġ b'vizjoni għal dinja aktar ġusta u sostenibbli.
- Jien nista' nidentifika l-prijoritajiet u nevalwa x'jistgħu jkunu l-konsegwenzi ta' deċiżjonijiet u azzjonijiet varji.
- Jien kapaċi nikkollabora ma' nies b'perspettivi differenti dwar dilemmi, kwistjonijiet, tensjonijiet u kunflitti li jkunu ġejjin minn dixxiplini, pajjiżi, kulturi u generazzjonijiet differenti.
- Jien nista' nuża l-ambjent ta' madwari, kemm dak naturali, soċjali kif ukoll mibni, bħala kuntest u sors ta' tagħlim.

### L-indirizz tas-CCTs permezz tal-użu ta' metodi u strateġiji partikolari tat-tagħlim

Is-CCTs jistgħu jintużaw biex jinformat il-holqien ta' policies u strateġiji dipartimentali, pereżempju, billi jiġi strutturat it-tagħlim biex jimmassimizza l-użu tat-teknoloġiji diġitali. F'livell dipartimentali s-CCTs li ġejjin jistgħu jkunu addattati sabiex jgħinu fl-għażliet tal-pedagoġija u stili ta' tagħlim magħżul biex jimmassimizza l-flessibilità bl-introduzzjoni tal-LOF:

Nitgħallem biex Nitgħallem u t-Tagħlim Koperattiv

Il-Litteriżmu Diġitali

L-Edukazzjoni għad-Diversità

L-edukaturi jistgħu jsibu li s-CCTs li ġejjin għandhom rwol importanti fl-għażla tas-suġġett biex jistimolaw l-interess u d-dibattitu:

L-Edukazzjoni għall-Iżvilupp Sostenibbli

L-Edukazzjoni għall-Intraprenditorija, il-Kreattività, u l-Innovazzjoni





Huwa evidenti li xi wħud mis-CCTs jintegraw ruħhom b' mod naturali għal stili partikolari ta' tagħlim. Taqsima Ċ *It-tagħlim ta' studenti differenti f'kull livell* toffri gwida fuq kif CCTs partikolari jistgħu jgħinu lill-istudenti jirnexxu f'ambjenti ta' tagħlim partikolari. L-għażla b' mod deliberat ta' strateġiji partikolari tat-tagħlim li jinvolvu tagħlim attiv u/jew sperimentali u approċċi għat-tagħlim ta' kif jistgħu jissolvew il-problemi, fejn jeħtieġ li jkun hemm livell ta' awtonomija tal-istudenti kif ukoll xogħol fi gruppi, ser jgħinu sabiex it-tagħlim ikun wieħed li jwassal għall-introduzzjoni tas-CCTs tal-Litteriżmu Diġitali u Nitgħallem biex Nitgħallem u t-Tagħlim Kooperattiv.

Pereżempju, is-CCT Nitgħallem biex Nitgħallem u t-Tagħlim Kooperattiv tinkludi kategorija ta' kisbiet mit-tagħlim fuq it-Tagħlim Personali u, billi jiġi indirizzat it-tagħlim marbut ma' din il-kategorija tas-CCT, l-istudenti ser jiżviluppaw il-ħiliet tat-tagħlim meħtieġa sabiex f'biċċa xogħol partikolari jkunu awtonomi filwaqt li jimmaniġġjaw lilhom infushom. Simili ta' din, il-kategorija tat-Tagħlim Soċjali fi ħdan l-istess CCT tista' tgħin lill-istudenti jiżviluppaw qafas ta' ħiliet, attitudnijiet u mgħiba li jgħinohom jieħdu kemm jistgħu mix-xogħol fi grupp jew f'tim u minn strateġiji oħra ta' tagħlim soċjali.

Is-CCT tat-Tagħlim Diġitali ser tgħin lill-istudenti jiżviluppaw il-kompetenzi marbuta mal-immaniġġjar tat-tagħlim, is-sors minn fejn tingabar l-informazzjoni, il-manipulazzjoni tal-informazzjoni, il-komunikazzjoni u l-prezentazzjoni tal-informazzjoni. Meta jkun hemm dawn it-tipi ta' ħiliet tat-tagħlim infilsati fit-tagħlim qabel ma jibdeu jintużaw ta' spiss ser jgħinu lill-istudenti jaffrontaw il-biċċiet tax-xogħol b'aktar kunfidenza kemm fil-proċessi tat-tagħlim fuq l-SLOs kif ukoll fil-kisbiet infushom.

#### L-indirizz tas-CCTs f'attivitajiet krosskurrikulari jew f'attivitajiet li jinvolvu lill-iskola kollha

Is-CCTs kollha jistgħu jintużaw bħala strateġiji għall-iskola kollha sabiex jinħoloq ambjent ta' tagħlim ta' kwalità għolja li jagħti valur lill-istudenti kollha filwaqt li jissettja għanijiet għoljin għal kulhadd. L-iskejjel jistgħu jaraw il-benefiċċju meta jkollhom *policies* li jinkludu lill-iskola kollha fuq il-progress fil-:

-  Litteriżmu
-  Litteriżmu Diġitali
-  Edukazzjoni għad-Diversità
-  Edukazzjoni għall-Iżvilupp Sostenibbli

Dawn it-tipi ta' CCTs jistgħu jintużaw sabiex ikun hemm *policies* infurmati għall-iskola kollha kif ukoll iżidu l-valur tat-tagħlim fi ħdan il-klassi. Madankollu, CCTs oħra jistgħu jintużaw sabiex jiffurmaw il-bażi tal-attivitajiet għal sena sħiħa ta' grupp partikolari jew, aktar minn hekk, inizjattivi li jinvolvu lill-istudenti kollha fl-iskola fuq sugġetti ambjentali. Pereżempju:

- Is-CCT tal-Edukazzjoni għall-Iżvilupp Sostenibbli tista' tintuża biex tiffirma l-bażi għal attivitajiet ekstrakurrikulari għall-iskola kollha marbuta mat-tip ta' inizjattivi bħal Eko-Skola jew inizjattivi fuq l-użu minimu tal-enerġija. Attivitajiet ta' ġbir ta' fondi jistgħu jgħinu attivitajiet tal-iskola ta' sorsi ta' enerġija li jistgħu jerggħu jintużaw permezz tat-tagħlim f'din is-CCT flimkien ma' dak tas-CCT marbuta mal-Edukazzjoni għall-Intraprenditorija, il-Kreattività u l-Innovazzjoni.
- Is-CCT tal-Edukazzjoni għall-Intraprenditorija, il-Kreattività u l-Innovazzjoni tista' tintuża biex issaħħaħ it-tagħlim u l-esperjenzi marbuta ma' attivitajiet li jvarjaw minn *tuck shop* immexxi mill-istudenti għal avveniment skolastiku jew inizjattivi li jinvolvu lill-iskola kollha fuq id-dinja tax-xogħol.

## Ċ. IT-TAGĦLIM TA' STUDENTI DIFFERENTI F'KULL LIVELL

Waħda mill-benefiċċji li taħdem b'Qafas tal-Kisbiet mit-Tagħlim (u fl-istess hin waħda mill-isfidi) hija l-abbiltà li tippermetti lill-istudenti jipprogrèdixxu bil-pass tagħhom u li tkun kapaċi taddatta l-metodoloġija tat-tagħlim u l-kurrikulu sabiex jissodisfaw il-bżonnijiet tagħhom. L-SLOs juru b'mod ċar fejn huwa t-'tmiem' tat-tagħlim f'kull livell għal kull student iżda l-edukaturi għandhom jirrikonoxxu filwaqt li jipplanaw għal dawk l-istudenti li ser jilhqun dan il-punt qabel l-oħrajn kif ukoll għal dawk li forsi jkollhom bżonn aktar żmien u aktar għajjnuna sabiex jilhqun l-livell mixtieq.

L-Aspetti tas-Suġġett mhumiex riġidi u lanqas restrittivi u ma hemmx bżonn li jiġu mgħallma f'xi sekwenza partikolari jew bħala kontenut meħud f'izolament. L-aspetti tas-suġġett jistgħu jidhru fuq xulxin u jithalltu fi programmi tat-tagħlim akbar (jew iżgħar). L-edukaturi jistgħu jippreferu li jaffrontaw il-kuntesti tat-tagħlim f'ordni differenti skont is-sitwazzjoni, jew li jgħallmu aspetti tat-tagħlim permezz ta' topiks tal-għażla tagħhom.

### Id-diversità tal-istudenti

L-NCF iħaddan id-diversità u jitolb li din tiġi mhegġa f'ambjent inklussiv.

L-NCF jindirizza l-bżonnijiet ta':

- studenti tajbin ħafna u b'talent li għalihom il-proċess tat-tagħlim jeħtieġ li joffri sfida sabiex huma jieħdu sehem u jkunu motivati li jiżviluppaw it-talenti tagħhom;
- studenti bi bżonnijiet edukattivi speċjali li għalihom il-kurrikulu għandu jkun miktub b'tali mod li jippermetti lill-għalliema japprezzaw kif l-istudenti kollha jistgħu jaċċessaw l-istess kurrikulu f'kull settur tat-tagħlim u jippermetti assessjar ta' firxa ta' ħiliet;
- studenti b'diżabilitajiet severi li għalihom il-kurrikulu għandu joffri edukazzjoni mibnija fuq firxa ta' ħiliet imfissra f'termini ta' fażijiet ta' żvilupp;
- studenti minn ambjenti soċjali żvantaġġati li għalihom l-iskola, flimkien mal-imsieħba lokali u istituzzjonali l-aktar importanti fis-soċjetà, għandhom jgħallmu aktar ħiliet filwaqt li joffru sapport lill-familji tagħhom u l-komunità lokali sabiex jipprovdu ambjent edukattiv b'saħħtu u stabbli;
- studenti minn ambjenti soċjali, kulturali u lingwistiċi differenti, inkluż it-tfal ta' refuġjati u persuni li qed ifittxu l-ażil, li għalihom il-kurrikulu jinkludi aċċess għal programm edukattiv li hu infilsat f'ambjent li joffri sapport emozzjonali u psikoloġiku li jirrispetta ċ-ċirkostanzi tal-individwi.

*Il-Qafas tal-Kurrikulu Nazzjonali għal Kulhadd, Ministeru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol (2012:41)*

Il-klassijiet kollha, anke fejn qed jiġi mħaddem is-*setting*, ser ikunu magħmula minn firxa ta' abilitajiet. Dan għaliex l-istudenti jkollhom ħiliet u diffikultajiet differenti u jiżviluppaw b'rati differenti. Sabiex tiġi definita klassi 'b'abilitajiet differenti' sempliċement bħala grupp ta' studenti b'firxa ta' abilitajiet hija superficjali wisq. Xi ngħidu għall-firxa ta' stili u preferenzi tat-tagħlim, livelli ta' interessi u l-ambjenti tad-dar, li kollha kemm huma jhallu impatt fuq l-esperjenza tat-tagħlim? L-istudenti kollha juru ħiliet differenti fi żminijiet differenti skont is-suġġett studjat u l-istil tat-tagħlim li jkun qed jintuża. Meta jkunu barra miż-zona ta' tagħlim l-aktar komda għalihom ser imorru anqas tajjeb. Mhix reali li tistenna minn grupp ta' studenti, hi x'inhom l-abbiltà tagħhom, li jipprogrèdixxu matul il-biċċiet tax-xogħol bl-istess pass. Żewġ terzi tal-istudenti fil-klassi ser ikunu qed jaħdmu barra l-istil tat-tagħlim li jippreferu sakemm il-biċċa tax-xogħol ma tkunx varjata.

Wieħed mill-aktar modi effettivi li jassigura li l-istudenti differenti jintlaħqu f'kull livell matul l-LOF huwa li tgħallmu lill-istudenti jaħsbu għalihom infushom. Ftit mis-CCTs jipprovdu l-għodda tal-għarfien u l-ħiliet għall-istudenti sabiex ikunu kapaċi jsiru studenti aktar effettivi, li jaddattaw malajr, mimlija bir-riżorsi, u awtonomi.

### Il-Progress u d-diverġenza fit-tagħlim

Il-prinċipju tad-diversità u l-inkluzjoni li jiffurmaw il-bażi tal-NCF jimplikaw li f'kull stadju l-istudenti ta' kull livell u kompetenza għandhom jesperjenzaw is-suċċess, l-isfidi, u s-sapport meħtieġ sabiex isaħħu l-impenn tagħhom. Jeħtieġu programmi flessibbli ta' tagħlim li jipprovdu esperjenzi ta' tagħlim differenti għal spettru wiesa' ta' studenti filwaqt li jippermettu li jkun hemm rati differenti ta' progress hekk kif it-tfal u ż-żgħażaġh iqattgħu ż-żmien fl-iskola. Hemm bżonn approċċi differenti li jindirizzaw il-bżonnijiet differenti tat-tagħlim. Bil-punt fokali dejjem jikber fuq l-istudenti, u b'aktar klassijiet b'abbiltajiet differenti fl-iskejjel, l-approċċi li joffru diverġenza qed isiru aktar importanti u l-għalliema għandhom jaddottaw strateġiji li jibnu fuq it-tagħlim tal-passat tat-tfal u taż-żgħażaġh filwaqt li jgħinuhom jipprograddixxu.

*Il-Qafas tal-Kurrikulu Nazzjonali għal Kulhadd, Ministeru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol (2012:40)*

### Strateġiji għat-tagħlim ta' klassijiet b'abbiltajiet differenti

L-għalliema fil-klassi għandhom jibdew billi joħolqu relazzjoni personali ma' kull student/a fil-klassi tagħhom billi jitgħallmu u jużaw isimhom filwaqt li jsiru jafu x'jinteressahom. Li jiġu inklużi setturi ta' interess fit-tagħlim huwa mod tajjeb ħafna biex l-istudenti jkunu involuti. Fl-istess ħin, li jintuża dan it-tip ta' tagħlim meta jkun qed jiġi ssettjat ix-xogħol għad-dar jew xogħol individwali fil-klassi jista' jservi ta' motivazzjoni u jista' jgħin sabiex l-istudenti jzommu ruħhom involuti fit-tagħlim.

#### It-tagħlim Personali:

- Kapaċi nidentifika s-sapport u r-rizorsi li għandi bżonn biex nitgħallem.
- Konxju/a tal-mod li nippreferi kif nitgħallem u kapaċi nużah biex nippjana t-tagħlim tiegħi.
- Kapaċi nimmaniġġja l-għanijiet u l-ħin b'mod effiċjenti fit-tagħlim.
- Inħossni kompetenti fl-immaniġġjar tat-tagħlim tiegħi.
- Naċċetta r-rispons tal-oħrajn u nikkonsidrah.
- Nagħraf lili nnifsi billi nbiddel is-suppożizzjonijiet tiegħi maż-żmien.
- Kapaċi nsewgi l-interessi tiegħi peress li dawn jgħinuni nirrifletti fuq 'jien min jien'.
- Nieħu gost meta nirnexxi f'xogħlijiet diffiċli.

Mehuda mis-CCT Nitgħallem biex Nitgħallem u t-Tagħlim Kooperattiv



### Modi kif tagħti s-setgħa lill-istudenti filwaqt li tgħin hom jirnexxu fi ħdan l-LOF

Il-ħolqien ta' ambjent dinamiku tat-tagħlim permezz ta':

- L-immaniġġjar tal-klassi u l-ħolqien ta' opportunitajiet għall-istudenti biex jaħdmu b'mod individwali, f'pari jew fi gruppi.
- Il-bidla fit-tqassim tal-klassi skont it-tagħlim li jkun qed isir.
- Il-provvista ta' attivitajiet differenti, li jippermettu lill-istudenti jagħzlu l-livell ta' involviment u sfida. Din ser tgħin fis-sens ta' 'dritt ta' pussess' imsemmi 'l quddiem.
- L-użu ta' għażla ta' riżorsi differenti bi ħsieb.
- Il-preżentazzjoni ta' modi differenti kif tista' tiġi mgħallma l-istess haġa.

L-involviment tal-istudenti permezz ta':

- Il-ħolqien ta' sens ta' 'dritt ta' pussess' min-naħa tal-istudenti tal-proċess tat-tagħlim billi, pereżempju, l-istudenti jkollhom ċans jagħzlu l-proġett tagħhom.
- L-għajjnuna lill-istudenti sabiex juru l-fehim tagħhom b'modi differenti, pereżempju permezz ta' mezzi li jagħzlu huma stess, sew jekk preżentazzjoni viżiva, orali jew preżentazzjoni fiżika.
- Il-bini ta' ħiliet għolja ta' ħsibijiet bl-użu tat-tassonomija ta' Bloom (f'kull livell) u l-ħidma permezz tal-SLOs sabiex it-tagħlim ikun wieħed interessanti, li jkun utli u joffri sfidi kif jindikaw l-SLOs, tant li l-SLOs jingħataw dimensjoni usa' jew jintużaw b'modi differenti. Dan jista' jsir billi l-istudenti jingħataw xogħol li jinvolvi s-soluzzjoni ta' problemi filwaqt li jingħataw l-opportunità li jittrasferixxu u japplikaw l-għarfien għal kument gdid.

Il-bidla tal-istudenti fi studenti li kapaċi jinbidlu billi:

- minn età bikrija l-istudenti jiġu introdotti għall-istrategġiji ewlenin tat-tagħlim li jagħmlu parti mis-CCT Nitgħallem biex Nitgħallem u t-Tagħlim Kooperattiv;
- jiġu diksusi l-għanijiet tat-tagħlim f'kull lezzjoni mal-istudenti, u b'hekk isiru konxji ta' x'inhom mistenni li jitgħallmu mat-tmiem tal-lezzjoni. L-SLOs (mitkuba fl-ewwel persuna) huma indirizzati lejn l-istudenti;
- l-istudenti jkunu konxji tal-istili differenti tat-tagħlim; l-istudenti jiġu mgħallma t-teknikalitajiet biex jitgħallmu kontenut gdid bl-użu ta' metodi viżivi, ta' smiġħ u kinestetiki għat-tagħlim bl-użu ta' strategġiji varji tat-tagħlim bil-għan li jipprovdu għall-bżonnijiet tal-istudenti li jitgħallmu aktar b'mod viżiv, ta' smiġħ u kinestetiku;
- l-istudenti jitgħallmu kif ikunu anqas dipendenti fuq l-għalliema, pereżempju, kif ser 'jinqalghu' mill-problema meta jehlu?

Uża x-xogħoli fi gruppi sabiex:

- ikun hemm tisħiħ u estensjoni (bl-użu ta' gruppi flessibbli);
- tteġġeg lill-istudenti biex jinvolvu ruħhom f'Tagħlim Soċjali u biex japprezzaw ideat u personalitajiet differenti; iżidu l-kunfidenza meta jiddiskutu l-ideat tagħhom ma' oħrajn; jikkollaboraw ma' studenti oħrajn bħala parti mit-tagħlim tagħhom; ifittxu l-għajjnuna u s-sapport mingħand studenti oħra; jitekellmu mal-oħrajn fuq it-tagħlim; jisimghu lill-oħrajn jitekellmu fuq it-tagħlim tagħhom filwaqt li jiddiskutu sugġetti varji u strategġiji ta' tagħlim ma' sħabhom (billi jintużaw gruppi ta' abbiltajiet differenti).

Għandu jkun assigurat approċċ inklussiv tat-tagħlim u l-ippjanar tal-kurrikulu. Filwaqt li l-iskola tkun trid toħloq is-sens ta' twemmin tagħha f'dak li għandu x'jaqsam ma' riżultati għall-istudenti kollha, u tapprezza firxa wiesgħa ta' talenti, ħiliet u riżultati, l-għalliema għandhom jaraw kif jistgħu jattwaw dan fil-klassi tagħhom. Fuq livell bażiku dan jibda permezz ta' promozzjoni tas-suċċess u l-apprezzament tagħhom infushom billi jieħdu azzjoni biex jeliminaw dak kollu li jillimita t-tagħlim, u għalhekk jassiguraw li l-istudenti kollha f'kull grupp jirnexxu fil-klassi. L-għalliema jistgħu jteġġu l-fehim u l-apprezzament għad-diversità tal-individwi fil-klassijiet tagħhom u jużaw is-CCT tad-Diversità bħala katalist għal dan l-approċċ li jestendi sabiex jinkludi lill-istudenti b'mod dirett.

### Edukazzjoni mibnija fuq il-valuri

L-edukazzjoni tiffoka kemm fuq il-bini tal-karattru kif ukoll fuq l-iżvilupp tal-istudenti b'ħiliet speċifiċi. Id-direzzjoni 'l quddiem għall-implimentazzjoni ta' dan il-qafas hija permezz ta' edukazzjoni mibnija fuq il-valuri. Edukazzjoni mibnija fuq il-valur tirreferi għal kwalunkwe attività kemm espliċita kif ukoll impliċita fl-iskola li tkegġeg il-fehim u l-għarfien tal-istudenti tal-valuri u li jiżviluppaw il-ħiliet u l-ħajra tal-istudenti sabiex ikunu jistgħu jirrapprezentaw valuri partikolari bħala individwi u bħala membri mis-soċjetà iġenerali. Dan jassigura li dawk li ser joħroġu mill-iskola jkollhom il-kwalitajiet u l-kunfidenza fihom infushom, stima għolja tagħhom infushom, ottimizmu u impenn għal suċċess personali bħala l-baži għar-rwoli potenzjali fil-ħajja bħala membri minn familja, mill-komunità u bħala impjegati. Barra minn hekk, għandhom ikunu kapaċi jagħmlu għidizzju u jkunu responsabbli f'għażliet etiċi u soċjali.

Addattat minn *Respect for All Framework*, Ministry for Education and Employment (2014:10)

L-iskejjel għandu jkollhom kultura vibranti u progressiva, li tkegġeg il-benesseri u r-rispett, bl-ambizzjoni u r-riżultati bħala l-punti fokali għal kull student/a. Dan it-tip ta' approċċ għandu jintuża f'kull klassi. Skola tajba hija skola li tiegħu ħsieb l-individwi u li tagħti s-sapport tagħha lil kull individwu, irrispettivament mill-isfond u l-bżonnijiet tat-tagħlim. Dawn l-iskejjel jaħdmu f'atmosfera ta' pożittività assoluta. Dawn jaħdmu bla waqfien sabiex jippromwovu attitudnijiet b'saħħithom u produttivi għat-tagħlim, għall-ħajja u għax-xogħol. L-iżvilupp ta' sens ta' twemmin ta' ambizzjoni jiddefinixxi n-natura ta' ispirazzjoni ta' skejjel ta' suċċess, fejn issir l-għaqda bejn l-aspettattivi u s-suċċess – suċċess li jinkludi l-aspetti kollha tal-iżvilupp tal-ħiliet għall-ħajja, għax-xogħol u għat-tagħlim – timbru ta' eċċellenza.

Mill-perspettiva tal-klassi, l-approċċ inklussiv jindirizza l-bżonnijiet tal-istudenti permezz ta' varjetà ta' approċċi li jinkludu: strategiji ta' interventi bikrija u kurrikulu u approċċi għat-tagħlim li huma ddisinjati li jissodisfaw il-bżonnijiet tal-istudenti kollha. L-edukaturi għandu jkollhom aspettattivi għoljin għall-istudenti tagħhom għaliex dawn għandhom jiġu mkegġa sabiex ikollhom aspettattivi u miri għoljin għalihom infushom. Huwa importanti ferm li l-edukaturi jassiguraw li l-istudenti tagħhom ikunu jafu fejn jinsabu f'dak li għandu x'jaqsam mat-tagħlim tagħhom u kif jistgħu jittjiebu. L-istudenti għandhom jiġu mfaħħra fuq baži regolari, b'mod selettiv u effettiv biex jibqgħu motivati.

Hekk kif l-istudenti jagħmlu progress fil-livelli u bejn il-livelli għandhom jiġu mkegġa biex jirriflettu fuq it-tagħlim li qed jirċievu, iħossu aktar li dak it-tagħlim jappartjeni lilhom u jassumu aktar responsabbiltà vis-à-vis it-tagħlim tagħhom stess. L-edukaturi għandhom jibdeu jintroduċu tekniki li jippermettu lill-istudenti jagħmlu użu akbar minn awtoassessjar tal-evidenza li tirriżulta mill-isforzi tagħhom, bl-iskop li jidentifikaw fiex inhuma tajbin u l-bżonnijiet tagħhom relatati mal-iżvilupp. L-istudenti għandhom ikunu nkoragġuti wkoll biex jutilizzaw ir-rispons li jirċievu mill-kollegi tagħhom, kif ukoll minn edukaturi, biex b'hekk ikunu jistgħu jippjanaw il-passi li jkun imiss.

## D. IT-TAGHLIM TA' LIVELLI DIFFERENTI FL-ISTESS SENA

F'kull klassi ser ikun hemm studenti li jkollhom bżonn aktar żmien biex jilħqu t-tagħlim meħtieġ u b'hekk jilħqu l-livell tal-SLOs. Mal-progress tal-istudenti fil-mixja tagħhom ta' tagħlim huma jistgħu jgħaddu għal sena ġdida u jibdeu livell ġdid iżda jkun għad fadlilhom partijiet fejn ikun hemm xi nuqqasijiet fit-tagħlim mil-livell preċedenti. L-aktar fattur importanti hawn huwa li l-informazzjoni fuq il-progress tkun waħda kemm jista' jkun ċara li tinforma lill-għalliema l-ġodda bl-għajjnuna jew bix-xogħol addizzjonali li jkollhom bżonn l-istudenti sabiex ikunu żguri li dan il-progress fil-livell il-ġdid ikun attwat.

Taqsimha *Ĉ It-tagħlim ta' studenti differenti f'kull livell* tirreferi għall-użu ta' firxa ta' strateġiji maħsuba biex jirrispondu għall-preferenzi ta' tagħlim differenti tal-istudenti kollha. Meta jkun hemm studenti fil-klassi li jeħtieġu aktar sapport biex jilħqu xi aspetti mil-livell preċedenti huwa importanti li:

- ikun hemm informazzjoni ċara fuq l-oqsma li fihom jeħtieġu s-sapport;
- ikun ċar kif dawn l-oqsma jintrabtu mal-progress u l-kisba ta' riżultati fil-livell il-ġdid;
- ikun hemm firxa ta' strateġiji u metodi ta' tagħlim li jistgħu jintużaw biex jgħinu u jirfdu l-istil ta' tagħlim mal-preferenza tal-istudenti għal skop ta' progress bikri;
- il-konverżazzjoni mal-istudenti fuq l-oqsma li jeħtieġu sapport jew infurzar tibqa' waħda pożittiva u kostruttiva.

Wieħed mill-benefiċċji tal-istruttura tal-LOF huwa li Livelli 7 u 8 jiġu mgħallma b'kurrikulu li jifrex fuq sentejn u għalhekk ikun hemm żmien biżżejjed għal żvilupp ta' programmi ta' tagħlim u l-użu ta' firxa ta' metodi ta' tagħlim li jgħinu lill-istudenti jipprogrédixxu u jiksbu r-riżultati mixtieqa.

Hemm numru ta' mudelli li wieħed jista' jikkonsidra bħala miżura introduttorja għal numru ta' studenti sabiex jiksbu l-ħiliet tal-SLOs fiz-żmien stipulat marbut mal-livell partikolari. L-edukaturi għandhom jikkonsidraw li:

- jesploraw l-SLOs b'mod aktar miftuħ/fil-fond, forsi billi jittrasferixxu jew japplikaw it-tagħlim marbut mal-SLOs f'kuntesti ġodda;
- jużaw testi aktar speċifiċi u li joffru sfida akbar;
- jissettjaw xogħol li joffri sfida akbar u li hu aktar kumpless bil-għan li jipprezenta lill-istudenti b'testi u vokabularju li joffru sfida akbar jew li jintroduċuhom għal Aspetti ġodda tas-Suġġett jew oqsma ġodda tal-Aspetti eżistenti tas-suġġett, filwaqt li jzommu f'moħħhom li l-SLOs ma jistipulawx il-livell massimu tat-tagħlim li jista' jintlaħaq;
- iħarsu lejn l-opportunitajiet li joffru s-CCTs bħala sorsi ta' ispirazzjoni għall-introduzzjoni ta' oqsma ġodda ta' kontenut li jipprovdu kontenut addizzjonali għall-kurrikulu li jsaħħaħ kemm l-esperjenza tat-tagħlim tas-suġġett filwaqt li jaraw il-kontenut tas-CCT x'aktarx b'mod differenti jew b'modi li joffru sfida akbar.

Sors ewlieni ieħor ta' materjal marbut mal-provvista ta' sfida addizzjonali jew zieda huwa l-Aspett tas-Suġġett u l-SLOs mil-livell aktar għoli. Filwaqt li mhux dejjem ikun addattat sabiex dawn jiġu indirizzati b'mod dirett, l-edukaturi forsi jkunu jixtiequ li jaraw it-tagħlim kuntestwalizzat jew ix-xogħol preparat li jservi ta' introduzzjoni tajba għat-tagħlim fil-livell li jmiss. Hawnhekk il-punt fokali huwa li nħarsu lejn l-għaqda bejn it-tagħlim f'kull livell u kif l-istudenti jistgħu jibdeu jaċċessaw dan it-tagħlim. F'dan it-tip ta' approċċ, bħal f'kull settur ta' xogħol ieħor, huwa importanti li jinżamm rekord aġġornat tar-riżultati sabiex l-għalliema jkunu preparati biex jaħdmu mal-istudenti li ser ikunu qed jitilgħu b'mod formali għal-livell li jmiss.

Għalkemm is-suggerimenti msemmija hawn fuq jistgħu jgħinu lill-edukaturi jindirizzaw l-isfidi marbuta ma' tagħlim divrenzjali, wieħed ta' min japprezza li mhux faċli jiġi implimentat tagħlim divrenzjali fi klassi eteroġenja, speċjalment jekk l-edukaturi ma jingħatawx is-sapport jew ma jkunux jafu x'qed jiddiverenzjaw – il-kurrikulu jew il-metodi ta' tagħlim li jintużaw. Għaldaqstant huwa importanti li jkun hemm gwida ċara u sapport fuq it-tagħlim divrenzjali filwaqt li jkunu jistgħu jissodisfaw il-bżonnijiet tal-istudenti kollha billi jikkonsidraw x'qed jgħallmu u lil min qed jgħallmu. Għandu jkun hemm ukoll ħin biżżejjed sabiex l-għalliema jassessjaw il-bżonnijiet, l-interessi u l-ħerqa tal-istudenti tagħhom, u biex jipplanaw u jiddisinnaw attivitajiet addattati għall-istudenti kollha. Dan it-tħassib għandu jiġi indirizzat permezz ta' żvilupp professjonali u effettiv li jinkoraġġixxi lill-għalliema japplikaw il-ħiliet tagħhom sabiex jipprovdu gwida matul proċess li fih hemm divrenzja fl-approċċ għat-tagħlim.

## E. IT-TAGHLIM TA' LIVELL WIEHED FUQ SENTEJN

Fi ħdan l-LOF, il-Livelli 7 u 8 għandhom livell ta' sfida addizzjonali fl-ippjanar u d-disinn tal-kurrikulu minħabba li ż-żewġ livelli jiġu mgħallma f'sentejn differenti. Pereżempju, l-SLOs ta' Livell 8 jifirxu fuq id-9 u l-10 sena. Dan ifisser li l-edukaturi għandhom jikkonsidraw kif jistgħu jistrutturaw il-programmi ta' tagħlim meħtieġa sabiex jintlaħqu l-SLOs li jippermettu tagħlim b'mod li jagħmel sens u koerenti fuq sentejn li jsarrfu f'opportunitajiet ta' progress fil-livell. Madankollu, din il-viżjoni wiesgħa biex jintlaħaq l-istandard tal-livell jgħin ukoll biex jiġu affrontati l-isfidi diskussi fil-kapitlu preċedenti.

Meta wieħed jara l-kontenut trattat mill-SLOs f'dan il-livell, l-edukaturi jistgħu jidentifikaw l-SLOs li huma kkonsidrati bħala prerekwiziti għal oħrajn fl-istess livell u b'hekk jistrutturaw il-kurrikulu skont dawn. Xi Aspetti tas-Suġġett jistgħu jiġu mgħallma b'mod faċli qabel oħrajn, jew l-edukaturi jistgħu jiddeċiedu li jiddisinnaw u jimplimentaw kurrikulu li għandu aktar sens ta' progress mibni fuq spiral. L-edukaturi jistgħu jhossu wkoll li hemm modi differenti kif jistgħu jaħdmu bl-Aspetti tas-Suġġett, jiġbruhom flimkien u jindirizzaw l-SLOs billi joħolqu oqsma godda tas-suġġett li jinkorporaw l-Aspetti tas-Suġġett.

Min-naħa l-oħra, jista' jiġri li l-edukaturi jhossuhom aktar komdi jibdeu bi ftit tagħlim ġeneriku li jsaħħaħ numru ta' punti fokali differenti tas-Suġġett. Dan għaliex iħossu li jgħin biex tinbena fiduċja u li jikkrea bażi aħjar għal tagħlim ieħor. Id-deċiżjoni dwar x'inhu l-aħjar mod ta' kif tittratta l-punti fokali tas-Suġġett u l-SLOs fl-Aspetti tas-Suġġett hi essenzjalment waħda lokali. Huwa f'idejn l-edukaturi biex jużaw il-ġudizzju professjonali tagħhom dwar kif tagħmel dan, abbażi tal-bżonnijiet tal-istudenti tagħhom, il-metodu preferut tagħhom ta' kif jistrutturaw il-kurrikulu, u t-tip ta' riżorsi li għandhom intenzjoni li jużaw.

Hemm minn tal-anqas tliet approċċi potenzjali li l-edukaturi jistgħu jikkonsidraw:

- L-iżvilupp ta' perijodu għal xogħol minn qabel jew il-preparazzjoni tal-istil tat-tagħlim qabel jipproċedu fuq il-kurrikulu li hu marbut direttament mal-SLOs.
- L-iżvilupp ta' approċċ ta' żvilupp fl-SLOs eżistenti fejn jiġu indirizzati Aspetti tas-Suġġett xierqa marbuta mal-SLOs qabel oħrajn magħhom li jagħtu sapport lit-tagħlim tal-SLOs li għandhom jiġu mgħallma fit-tieni sena.
- L-iżvilupp ta' approċċ ta' programm ta' tagħlim u tal-kurrikulu li juri taħlita taż-żewġ approċċi msemmija hawn fuq.

Jeżistu wkoll approċċi aktar ambizzjużi fejn l-Aspetti tas-Suġġett u l-SLOs jiddaħħlu f'approċċ iddisinjat lokalment li jissodisfa aħjar il-ħiliet u l-interessi tal-istaff u tal-istudenti. L-edukaturi huma liberi li jiddeċiedu jekk ikun hemm mod aktar integrat biex jgħallmu s-suġġett. L-LOF jippermettu lill-edukaturi jkejju l-kontroll u l-innovazzjoni tal-benefiċċju tal-istudenti tagħhom. Hu x'inhu l-metodu magħżul, l-ippjanar tal-kurrikulu, l-għażla tar-riżorsi u l-għażla tal-istrateġiji tat-tagħlim huma kollha importanti.





# L-Assessjar

## A. METODOLOGIJI LI JASSIGURAW ASSESSJAR XIERAQ

L-Assessjar tal-Istudji Kummerċjali għandu jmur lil hinn mill-metodu purament summattiv u għandu jinkludi kemm komponenti formattivi kif ukoll summattivi.

Bl-iskop li tinzamm konsistenza mal-**modi formattivi ta' assessjar**, huwa ssuġġerit, li matul it-tliet snin ta' studju, l-istudenti, iggwidati mill-edukaturi tagħhom, joħolqu portafoll. Dan il-portafoll jista' jinkludi:

- kampjuni ta' xogħol li jirrapprezentaw l-aħjar xogħol tal-istudenti li sar matul il-kors
- ċarts u mudelli
- preżentazzjonijiet tal-istudenti (individwali u fi grupp)
- proġetti
- eżerċizzji ta' evalwazzjoni u studji ta' każi
- xogħol relatat mal-ICT bħalma huma l-preparazzjoni u l-esekuzzjoni ta' preżentazzjonijiet

Għall-benefiċċju kemm tal-istudenti kif ukoll tal-edukaturi huwa importanti li l-kontenut ta' dan il-portafoll jkun standardizzat u akkumpanjat minn sett ċar ta' kriterji u linji gwida. Kampjuni ta' x'inhu mistenni f'dan il-portafoll għandhom jiġu pprovvduti kemm lill-edukaturi kif ukoll lill-istudenti. L-iggrawidjar, is-sapport u l-monitieraġġ min-naħa tal-edukaturi huma kruċjali biex tiżdied l-uniformità bejn l-iskejjel, f'termini ta' aspettazzjonijiet realistiċi kif ukoll l-għoti ġust tal-marki.

Fil-każ ta' assessjar summattiv, fejn jidhru mistoqsijiet teoretiċi, huwa vitali li jkunu limitati d-domandi li jitolbu sempliċiment il-fatti, biex b'hekk ikun hemm aktar lok għal domandi kontestwali u analitiċi. Huwa wkoll importanti ħafna li l-mistoqsijiet jissarrfu f'biċċiet ta' xogħol qosra jew xenarji, u jipprograww minn dawk ħfief għal oħrajn aktar avvanzati.



### L-Assessjar

L-assessjar huwa parti integrali mill-proċess tat-tagħlim, fejn jipprovdi lill-istudenti u lill-ġenituri tagħhom b'*feedback* kontinwu, fil-ħin u kwalitattiv fuq il-progress tat-tfal, filwaqt li jwassa informazzjoni fuq il-prattika tal-għalliema u jipprovdi lill-iskejjel u lill-kulleġġi b'informazzjoni fuq l-ippjanar tal-kurrikulu u t-tagħlim.

L-assessjar *għat*-tagħlim (assessjar għal skopijiet formattivi) huwa proċess li jsir fl-istess ħin tat-tagħlim. L-istudenti u l-għalliema tagħhom jużaw ir-rizultati biex isiru jafu x'jafu l-istudenti u jistgħu jagħmlu dan b'rabta mat-tagħlim.

L-assessjar *tat*-tagħlim (assessjar għal skopijiet summattivi) isir mat-tmiem ta' kull unità, f'nofs is-sena jew fl-aħħar tas-sena.

L-assessjar *bħala* tagħlim (assessjar kontinwu) huwa l-użu ta' assessjar kontinwu tal-istudenti nfushom minnhom stess bil-għan li jsir monitoraġġ tat-tagħlim tagħhom stess.

F'suġġetti li jġu mgħallma bħala moduli, l-assessjar tat-tagħlim isir mat-tmiem tal-modulu. L-informazzjoni u l-ġudizzji fuq it-tagħlim jinġabru flimkien bħala sommarju għal skop ta' rappurtaġġ għall-għalliema u għal skambju ta' informazzjoni ma' għalliema oħra fi klassijiet jew skejjel oħra. Jekk l-istudenti jkunu jafu eżatt x'inhu mistenni minnhom (l-iskopijiet tat-tagħlim) u l-kriterji ta' suċċess li ser jidentifikaw it-tagħlim tagħhom, huma jiżviluppaw ħiliet ta' evalwazzjoni personali li ser jgħinuhom isiru studenti li kapaċi jitgħallmu weħidhom.

Il-proċessi ta' assessjar fil-klassi li huma ddisinjati b'mod tajjeb u xieraq jistgħu:

- jagħtu support lill-istudenti sabiex permezz tal-assessjar tagħhom infushom ikunu kapaċi jkejlu t-tagħlim tagħhom, filwaqt li jidentifikaw il-ħiliet, il-bżonnijiet tat-tagħlim u xi jmiss li jitgħallmu;
- iħeġġu lill-istudenti jgħinu lil xulxin fit-tagħlim tagħhom permezz ta' assessjar li jsir minnhom stess;
- jgħinu lill-għalliema jifhmu aħjar kif l-istudenti jitgħallmu aħjar, jużaw l-evidenza biex jimmonitorjaw il-progress tal-istudenti, jirriflettu fuq il-prattika tagħhom filwaqt li jaddattaw jew iqabblu t-tagħlim tagħhom skont il-bżonnijiet tal-istudenti;
- jgħinu lill-għalliema jippjanaw fuq it-tagħlim ta' individwi u gruppi sabiex jassiguraw li t-tfal kollha jingħataw l-attenzjoni xierqa;
- jagħtu support lill-ġenituri sabiex dawn jaqsmu l-esperjenzi ta' tagħlim tat-tfal tagħhom, jinterpretaw l-informazzjoni tal-assessjar, u jsegwu l-iżvilupp edukattiv tat-tfal tagħhom;
- jippromwovu r-rappurtaġġ fuq il-progress individwali u l-ħiliet miksuba b'mod li jiziedu waħda mal-oħra.

Il-kulleġġi u l-iskejjel huma mitluba jiżviluppaw politika ta' assessjar. Din il-politika għandha tindirizza l-kwantità u l-kwalità tal-prattiki tal-assessjar kif ukoll ir-rappurtaġġ lill-ġenituri u msieħba oħra interessati.

Addattat minn *Il-Qafas tal-Kurrikulu Nazzjonali għal Kulħadd*, Ministeru tal-Edukazzjoni u x-Xoġhol (2012:41-42) u *Assessments as Learning*, Lam (2015:1)

L-istudenti u persuni oħra involuti fit-tagħlim, jeħtieġu *feedback* fil-ħin u bl-eżatt fuq dak li tgħallmu kif ukoll kemm tgħallmu u kemm tgħallmuh b'mod tajjeb. Dan jgħin fl-identifikazzjoni ta' xi jmisshom jagħmlu u min jista' jgħinhom biex iżidu mal-għarfien, il-fehim u l-ħiliet tagħhom. Il-progress tal-istudenti għandu jiġi assessjat permezz ta' modi u fi żminijiet xierqa għall-bżonnijiet tat-tagħlim tagħhom. Il-ġudizzji li jsiru fuq dan it-tagħlim għandhom ikunu msejsa fuq evidenza minn firxa wiesgħa ta' sorsi, kemm fl-iskola kif ukoll barra mill-iskola u b'referenza għall-progress tal-istudenti fuq perijodu ta' żmien u f'firxa ta' attivitajiet.

Permezz ta' ppjanar ta' opportunitajiet ta' assessjar kontinwu u testijiet perjodiċi, b'mod speċjali fejn l-istudenti jużaw il-ħiliet tagħhom b'mod integrat, l-edukaturi ser ikunu qed jippermettu lill-istudenti juru, fuq perijodu ta' żmien, *kemm u kemm* tajjeb ikunu tgħallmu.

Bilanċ bejn opportunitajiet ta' assessjar kontinwu u perjodiku jitlob li l-istudenti juru qafas ta' tagħlim mibni fuq perijodu ta' żmien filwaqt li japplikaw l-għarfien u l-ħiliet f'kuntesti differenti. It-taħlit ta' firxa ta' opportunitajiet ta' assessjar formattiv immexxi mill-istudenti jippermettu lill-istudenti nfushom ikejlu l-progress tagħhom meta mqabbel ma' SLOs partikolari jew grupp ta' SLOs.

L-edukaturi għandhom jiġbru sett ta' biċċiet ta' evidenza ta' kwalità biex juru l-iżvilupp gradwali li wieħed jagħmel meta fit-tagħlim, għall-assessjar, jiġu użati kemm il-metodu formattiv (kontinwu) kif ukoll dak summattiv (perjodiku). L-ammont u l-firxa ta' evidenza għandhom ikunu biżżejjed biex jinbena profil tal-kisbiet tal-istudent fl-erba' ħiliet prinċipali. L-istudenti għandhom jiġu involuti fl-għażla tal-evidenza. L-evidenza għandha turi li l-istudent fehem ammont sostanzjali ta' informazzjoni, li konsistentement irrisponda tajjeb għall-esperjenzi ta' tagħlim li joffru sfida, u li kien kapaċi japplika dak li tgħalliem f'kuntesti ġodda u li ma kinux familjari.

It-tagħlim (mogħti u miksub) u l-assessjar għandhom ikunu mfassla b'modi li jirriflettu kif studenti differenti jagħmlu progress, bl-iskop li dan iservi ta' motivazzjoni u nkoraggiment fit-tagħlim tagħhom. Dan għandu jiġi ssapportjat billi l-istudenti kollha jiġu involuti fl-ippjanar tat-tagħlim tagħhom u billi jirriflettu fuq it-tagħlim miksub permezz ta' assessjar formattiv, awtoevalwazzjoni, evalwazzjoni mill-kollegi tagħhom u ppjanar ta' tagħlim personali. L-approċċi kurrenti lejn l-assessjar jinkoraġġixxu lill-istudent iwettaq numru ta' eżerċizzji komunikattivi. Meta l-istudenti jingħataw iċ-ċans li jinteraġixxu mal-kollegi tagħhom u jkunu qed jirċievu rispons kontinwu mingħand l-edukatur tagħhom, l-istudenti jkunu qed jingħataw iċ-ċans li jieħdu rwol importanti fl-awtoassessjar, u dan jinkoraġġihom ifittxu għanijiet personali għal xiex jitgħallmu l-Istudji Kummerċjali. Dawn it-tipi ta' assessjar jistgħu jiġu ppjanati b'tali mod li jsiru f'mument partikolari, bħal fl-aħħar ta' unità tematika, meta l-istudenti jkunu jistgħu jiġġudikaw u jifflu l-prestazzjoni tagħhom permezz ta' tabella li tindika x'kienu r-riżultati mistennija vis-à-vis il-livell li fih inkisbu.

L-edukaturi se jkollhom bżonn komprensja ta' kif l-istudenti tagħhom qegħdin jagħmlu progress meta mqabbla ma' oħrajn fl-iskola tagħhom stess u fi skejjet oħra f'Malta, abbażi tar-riżultati u l-esperjenzi f'livelli differenti. Opportunitajiet ippjanati għal djalogu fuq bażi regolari għandhom ikunu ffaċilitati minn Uffiċjali tal-Edukazzjoni billi l-edukaturi jiġu megħjuna jilħqu interpretazzjoni tat-tifsir, li tkun kondiżi u konsistenti, hekk kif ikunu qed japplikaw l-SLOs.

L-istudent m'għandux bżonn jeċċella f'kull riżultat f'livell partikolari biex jgħaddi għal-livell li jmiss. Meta jkun xieraq, l-istudent għandu jkollu l-opportunità li jinvolvi ruħu f'esperjenzi ta' tagħlim fil-livell li jmiss. L-edukaturi għandhom jippjanaw li jagħtu lill-istudenti esperjenza tar-riżultati kollha imma jridu jaddottaw approċċ olistiku tal-kisbiet. Meta l-istudenti jkollhom esperjenza ta' tagħlim profonda f'xi livell, għandhom jgħaddu għal-livell li jmiss.

L-edukaturi għandhom jiżguraw li l-opinjoni tagħhom tal-kisbiet li għamel student tkun ssupportjata b'evidenza affidabbli. L-evalwazzjoni tagħhom tal-evidenza għandha tkun konsistenti ma' evalwazzjonijiet ta' kollegi fl-istess dipartiment jew centru tagħhom, jew dipartimenti/centri oħra. Lċ-Ċentri għandhom jippjanaw flimkien u jużaw il-ġudizzju professjonali tagħhom bl-iskop li jaslu għal qbil dwar xi jfisser li tikseb livell f'kull waħda mill-erba' ħiliet. Il-gwida nazzjonali emergenti se tkun qed tissupportja dan il-proċess. Il-moderazzjoni hi partikolarment importanti fi zminijiet ta' tranżizzjoni minn livell partikolari għal dak suċċessiv u fit-tranżizzjonijiet bejn is-Snin Medji u Sekondarji.

It-trażmissjoni tat-tagħlim assoċjat mas-CCTs u l-assessjar relatat huma responsabbiltà tal-edukaturi kollha. L-aspetti ta' dawn kollha, b'mod partikolari dak tal-litteriżmu, se jkun parti integrali mill-kors tal-Istudji Kummerċjali.

It-titjib tal-kwalità tat-tagħlim jimplika wkoll il-promozzjoni ta' kultura li tassigura t-trasparenza fil-kwalità tar-riżultati tal-assessjar filwaqt li jinholqu approċċi, strutturi u rwoli kemm interni kif ukoll esterni f'sistemi ta' evalwazzjoni mill-iskejjel.

*Il-garanzija tal-kwalità fl-edukazzjoni tista' tinftiehem b'ħala policies, proċeduri, u prattiki li huma ddisinjati sabiex tinkiseb, tinzamm jew tissaħħaħ il-kwalità f'setturi speċifiċi, u li jiddependu fuq il-proċess ta' evalwazzjoni ... [jigjifieri] proċess ġenerali ta' analiżi sistematika u kritika ta' suġġett definit li jinkludi l-ġabra tad-dejta rilevanti li twassal għal ġudizzji u/jew rakkomandazzjonijiet għal titjib. L-evalwazzjoni tista' tiffoka fuq numru ta' suġġetti: l-iskejjel, il-kapijiet tal-iskejjel, l-għalliema u staff edukattiv ieħor, l-awtoritajiet lokali, jew l-andament tas-sistema edukattiva sħiħa.*

*Assuring Quality in Education: Policies and Approaches to School Evaluation in Europe, European Commission (2015a:13)*

L-iskejjel jeħtieġu jibdew jiżviluppaw proċeduri godda ta' garanzija tal-kwalità, filwaqt li jsaħħu dawk eżistenti, sabiex jgħinu fl-introduzzjoni tal-LOF u jassiguraw li l-implimentazzjoni tagħhom fil-klassijiet tkun waħda ta' suċċess. Dan jeħtieġ jagħmel parti mill-implimentazzjoni sħiħa tal-iskola u l-istrategija ta' kwalità li tista' tinkludi opportunitajiet ta':

- Timijiet ta' Maniġment Superjuri li jieħdu interess attiv fis-CPD tal-għalliema, jimmonitorjaw il-livelli ta' kunfidenza tal-għalliema u l-progress tal-istudenti, eż. it-tqassim tax-xogħol tal-istudenti u t-tmexxija ta' evalwazzjonijiet tal-iskejjel infushom.
- Kapijiet tal-Iskejjel li joħolqu ħin flimkien għall-preparazzjoni u l-ippjanar sabiex jiffacilitaw xogħol kollaborattiv.
- Il-qsim ta' standards u l-istennija permezz tal-wiri tax-xogħol tal-istudenti skont il-livelli biex jidher il-progress, pereżempju, xogħol esebit fuq 'ħajt tat-tagħlim'.
- L-istaff jinvolvi lit-tfal u liż-żgħażaġh f'diskussjonijiet fuq il-progress u l-issettjar ta' għanijiet b'ħala parti mill-ippjanar sabiex jintlaħqu l-bżonnijiet tagħhom tat-tagħlim.
- L-iżvilupp ta' approċċi għall-iskola kollha għat-tagħlim u l-assessjar tas-CCTs.
- Strategiji ċari ta' rappurtaġġ għall-*feedback* fuq il-progress fi ħdan l-iskola u barra mill-iskola, eż. il-ġenituri u l-kustodji tat-tfal.

Fid-Dipartimenti tal-Istudji Kummerċjali (barra mill-attivitajiet imsemmija hawn fuq), l-edukaturi se jkun jeħtiġilhom li jinvolvu ruħhom:

- F'laqgħat tad-dipartiment bil-għan li jkun ippjanat it-tagħlim u l-assessjar b'mod koerenti, fejn kollegi jaqsmu strateġiji effettivi li huma jhossu li jtejbu t-tagħlim u l-kisbiet tal-istudenti.
- F'ippjanar kollaborattiv ma' għalliema oħra, evalwazzjoni mill-kollegi, u diskussjoni dwar l-istandards u l-aspettazzjonijiet meta jkunu qed jgħallmu studenti fl-istess livell.
- Fi *Cross-marking tests* fl-aħħar tat-topik, assessjar perjodiku u assessjar intern ieħor li jinvolvi l-immarkar ta' xogħol ta' studenti minn klassijiet jew gruppi oħra. L-edukaturi jistgħu jinvolvu ruħhom fi djalogu professjonali dwar in-natura tal-assessjar, il-validità tiegħu u r-riżultati tal-istudent.
- Fi tfassil ta' materjal għall-assessjar, skemi ta' mmarkar u strateġiji ta' rappurtar f'kollaborazzjoni ma' għalliema oħra fi ħdan id-dipartiment jew ma' staff appropjat fi skejnel ġirien.
- F'addottar ta' strateġiji bil-għan li jiġu evitati riżultati preġudikati, pereżempju l-immarkar tax-xogħol ta' student mingħajr ma l-markatur ikun jaf min hu l-istudent.
- Fi djalogu professjonali dwar xogħol ta' student li jkun ġie mmarkat minn qabel bil-għan li jintlaħaq ftehim dwar il-kwalità u l-istandards.
- F'Komunitajiet ta' Prattika li fihom jaqsmu u/jew isaħħu l-prattika professjonali tagħhom, filwaqt li jiffukaw dwar is-suffiċjenza fl-assessjar, il-konsistenza fl-interpretazzjoni ta' LSOs u l-għoti ta' rendikont tal-progress lill-istudenti, ġenituri, kuraturi u għalliema oħra.

Id-Direttorat għall-Kwalità u l-Istandards fl-Edukazzjoni (DQSE) ser jassigura li:

- l-Uffiċjali Edukattivi ser iżuru l-iskejjel biex jivvalidaw kull evidenza ta' evalwazzjoni li ssir mill-iskejjel stess filwaqt li jieħdu kampjun tal-konsistenza tat-tagħlim u l-assessjar;
- membri tal-istaff jiġbru flimkien u janalizzaw firxa ta' dejta lokali u nazzjonali sabiex tintuża bħala l-bażi ta' diskussjonijiet mal-Kapijiet tal-Iskejjel, il-Viċi Kapijiet u l-Kapijiet tal-Fakultà/il-Prinċipali sabiex jippjanaw għat-titjib fil-kisbiet tal-istudenti;
- fejn tiġi identifikata Prattika tajba, l-Uffiċjali Edukattivi, it-Timijiet tal-Maniġment tal-Iskejjel u membri oħra jorganizzaw attivitajiet li jittrattaw Prattiki tajbin għall-membri tal-istaff fl-iskejjel li jaqgħu taħt l-awtorità tagħhom sabiex tixtered l-idea ta' Prattika tajba.

Għaldaqstant kull *feedback* li jasal mill-iskejjel, inkluż dak li jirriżulta mill-assessjar, għandu jirrifletti l-għanijiet aktar wesgħin tal-edukazzjoni. Barra minn hekk, il-konklużjonijiet fuq il-Garanzija tal-Kwalità mhux ser iħallu impatt awtomatiku fuq l-effiċjenza tal-iskejjel. L-iskejjel jeħtieġu aktar minn informazzjoni fuq l-effiċjenza tagħhom – jeħtieġu wkoll gwida fuq kif jitjebu u sapport, filwaqt li jaħdmu għal dan it-titjib. L-għan aħħari tal-proċeduri għall-garanzija tal-kwalità għandhom ikunu li joffru lill-iskejjel l-istrateġiji ta' evalwazzjoni xierqa, koerenti u komprensivi li jħallu impatt pożittiv fuq it-tim tat-tmexxija tal-iskola u fuq il-kwalità tat-tagħlim.

## B. METODOLOĠIJI TA' ASSESSJAR INKLUSSIV

Sabiex klassijiet mimlija ħajja u differenti jirnexxu, filwaqt li juru potenzjal ta' tagħlim, l-educaturi għandhom jassiguraw li l-assessjar fil-klassi jkun ġust u inklussiv, li jippermetti lill-istudenti kollha juru xi jkun kisbu u kif qed jipprograddaw. L-educaturi għandhom jassiguraw li l-assessjar jilħaq il-bżonnijiet tal-istudenti kollha billi jipprovdu lill-istudenti kollha bis-sapport xieraq, jużaw firxa ta' metodi ta' assessjar u għażliet u, permezz ta' dawn, joffru l-aqwa ċans ta' suċċess lill-istudenti kollha. Dan ifisser li għandhom jużaw informazzjoni fuq l-effiċjenza u l-assessjar minn varjetà ta' sorsi sabiex isir monitoraġġ tal-progress u jsiru jafu x'għandu jsir fil-vjaġġ tat-tagħlim.

L-educaturi għandhom ikunu konxji, filwaqt li jaħdmu skont l-oqfsa leġislattivi rilevanti, li jagħtu sapport lil dawk l-istudenti li jesperjenzaw limitazzjonijiet fit-tagħlim. Il-limitazzjonijiet jistgħu jkun rizultat ta' ċirkostanzi familjari, diżabilità jew bżonnijiet ta' saħħa u fatturi soċjali jew emozzjonali. Fejn ikun hemm dawn il-limitazzjonijiet, l-istudenti għandhom jingħataw sapport addizzjonali sa mill-istadju l-aktar bikri possibbli – mill-iskola, mill-awtoritajiet edukattivi u/jew mill-Istat. L-istrateġiji tal-assessjar ikunu effettivi meta l-educaturi jużaw firxa ta' approċċi ta' assessjar flessibbli biex jiġu identifikati l-ħiliet, it-tagħlim u s-sapport meħtieġ għal dawk l-istudenti vulnerabbli, mhux interessati, u li huma diffiċli biex jirrilataw magħhom fil-klassijiet tagħhom.

### Is-sapport lil studenti vulnerabbli

Li jingħataw sapport lil studenti vulnerabbli jista' jfisser li jintużaw mezzi ta' ppjanar bħal proġetti ta' tagħlim personali jew proġetti ta' sapport ikkoordinati minn numru ta' aġenziji. L-educaturi għandhom ipoġġu lill-istudenti bħala ċ-ċentru sabiex jassiguraw li l-istudenti kollha bi bżonnijiet addizzjonali jew differenti jistgħu jiksbu rizultati edukattivi pożittivi u sostenibbli.

Filwaqt li l-iskejjel għandhom jikkonsidraw liema approċċi ser ikunu l-aktar effettivi fl-għajjnuna biex jiġu eliminati l-limitazzjonijiet għat-tagħlim li huma rizultat ta' ċirkostanzi soċjali u emozzjonali inkluż, pereżempju, imġiba diffiċli, l-educaturi għandhom jikkonsidraw kif dawn il-*policies* li jaffettwaw lill-iskola kollha ser jiġu attwati b'mod prattiku fil-klassi.

L-ippjanar tal-assessjar u l-approċċi li ser jintużaw (kif ukoll l-istrumenti u l-metodi użati) għandhom jassiguraw li l-istudenti kollha jkollhom opportunità ndaq li juru xi jkun tgħallmu u x'kapaċi jagħmlu. L-educaturi għandhom jikkonsidraw ukoll 'x'agġustament raġonevoli' għandu jkun hemm għall-approċċi tal-assessjar ta' studenti b'diżabbiltà fl-assessjar tal-abbiltà. Dan jista' jinkludi l-użu proprju ta' teknoloġiji ta' assistenza. Ladarba l-prattika ta' assessjar tajjeb hija l-fattur ewlieni fit-tagħlim, l-approċċi li jintużaw sabiex jassessjaw il-progress tal-istudenti fuq bażi individwali għandhom ikunu kemm jista' jkun konsistenti ma' dawk li jintużaw fit-tagħlim innifsu.

Il-prinċipju ta' sekwenza ta' kisbiet għandu jkun tali li jippermetti lill-istudenti jagħzlu l-aħjar triq li tippermettilhom li jilħqu l-massimu tal-potenzjal tagħhom – irrispettivament jekk humiex studenti tajbin ħafna, għandhomx ħiliet medji, bażiċi u/jew diżabbiltà. F'dan ir-rigward, l-NCF fittex li jistabbilixxi qafas li jassigura li, fejn hu possibbli, l-ebda student ma jspicċa vittma ta' sistema edukattiva li mhijiex kapaċi tidentifika dawk l-istudenti li jeħtieġu inkoraġġiment u gwida. Importanti wkoll li l-NCF jippermetti l-introduzzjoni ta' toroq differenti li verament jippermettu lill-istudenti jiżviluppaw l-abbiltajiet tagħhom bl-aħjar mod possibbli għalihom.

Addattat minn *Il-Qafas tal-Kurrikulu Nazzjonali għal Kulhadd*, Ministeru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol (2012:5)

## Ċ. MODI TA' ASSESSJAR TA' MIN JOQGHOD FUQHOM U VALIDI

L-assessjar ser jinvolvi l-ippjanar ta' interazzjonijiet għolja mal-istudenti u ser ikun ibbażat fuq mistoqsijiet ta' ħsieb u li jidhru fil-fond meħuda mill-SLOs u ddisinjat li jassigura kemm il-kisbiet mit-tagħlim ikunu ntaħqu. L-istudenti jkollhom idea ċara fuq it-tip u l-kwalità tax-xogħol mistenni sabiex jilħqu b'suċċess l-SLOs. Il-metodi ta' assessjar li jintużaw għandhom jirriflettu n-natura ta' x'qed jiġi assessjat.

Fil-perijodi ta' bejn l-assessjar formali, l-istudenti individwali għandhom ikunu m'hegħa biex jitolbu u għalhekk jingħataw *feedback* ta' spiss fuq il-kwalità ta' xogħlhom li huma jistgħu jifhmu, jirriflettu u jistaqsu mistoqsijiet fuqu. L-edukaturi għandhom ifittxu li jhegħu lill-istudenti jieħdu sehem b'mod attiv f'diskussjonijiet dwar ix-xogħol u l-progress tagħhom, filwaqt li jissuggerixxu x'jistgħu jagħmlu biex itejbu r-risultat tagħhom.

L-edukaturi għandhom jagħtu s-setgħa lill-istudenti jiżviluppaw il-ħiliet biex jevalwaw ix-xogħol tagħhom u ta' sħabhom skont l-SLOs, filwaqt li jhegħuhom jiżviluppaw apprezzament tal-bżonnijiet tagħhom tat-tagħlim, kemm qed jipprograddixxu sabiex jilħqu l-istandard elenkat fl-SLOs, u t-tipi ta' azzjonijiet li jeħtiegħ li jieħdu sabiex itejbu l-progress tagħhom.

L-SLOs tfasslu u nkitbu apposta biex jassiguraw li l-aspettazzjoni tat-tagħlim hi ċara. Huma jservu wkoll ta' ankra għal kull attività relatata mal-assessjar, billi jiddefinixxu t-tagħlim li hu involut fl-attività ta' assessjar u billi fl-istess ħin jiċċaraw x'mhux parti mill-assessjar. Dan jagħmel il-proċess u l-aspettazzjonijiet tal-assessjar aktar trasparenti għall-istudent. Xi drabi l-SLOs jinvolvu saff ieħor ta' dettall trażmess permezz tal-użu ta' eżempji li jillustraw in-natura tal-isfida fi ħdan l-SLO, jew permezz ta' dikjarazzjoni ċara ta' x'inhu l-minimu li għandu jkun inkluz meta jkun indirzzat it-tagħlim assoċjat mal-SLO.

Meta jintuża eżempju, l-eżempju mogħti għandu jkun imfassal b'tali mod li jindika l-grad ta' diffikultà jew sfida li hu mistenni li jintlaħaq fl-SLO. L-eżempju jzid saff ieħor ta' dettall u ċarizza għall-edukatur biex ikun jaf l-istandard li l-istudent għandu jipprova jikseb.

Dak li għandu jstabbilixxi l-assessjar huwa jekk l-istudenti laħqux l-istandard tal-SLO. L-istudenti kapaċi jagħmlu dak li qed isemmi l-SLO? Kapaċi juru l-abbiltà li tissemma' fl-SLO u kapaċi jagħmluha fuq bażi ta' rutina, b'kunfidenza u b'kundità? Hawnhekk il-ġudizzju professjonali tal-edukaturi u l-fehim professjonali ta' x'jagħmel is-suċċess huwa xi ħaġa importanti.

L-istandard tal-assessjar mhux bilfors dak li jissemma fl-SLO. L-istandard huwa l-interpretazzjoni applikata b'mod konsistenti u bi qbil ta' xi t'fisser li l-istudenti jilħqu kisbiet aċċettabbli b'rabta mal-SLO. Sabiex jintlaħaq dan il-ġudizzju, l-edukaturi jeħtiegħu li jaħdmu bejniethom sabiex jaqblu fuq xi jfissru li jinkisbu l-ħiliet f'kull livell (eż. Livell 8), fil-livell tal-Aspett tas-Suġġett fi ħdan livell partikolari, u l-livell tal-SLO kemm-il darba dan ma jidhix immedjatament u jista' jkun hemm każ ta' ambigwiżità jew interpretazzjoni.

L-assessjar fi ħdan l-LOFs jeħtiegħ li jkun suġġett għal proċeduri ta' garanzija tal-kwalità robusti li huma ddisinjati biex iżidu l-kunfidenza fil-ġudizzji tal-assessjar fost l-għalliema filwaqt li jassiguraw lill-ġenituri, kustodji u persuni/gruppi oħra interessati li l-istudenti kollha ser jirċievu rikonnoxximent xieraq għall-ħiliet miksuba konformi mal-istandards nazzjonali miftehmin u li l-istudenti qed jagħmlu l-progress xieraq b'rabta ma' dak li hu mistenni minnhom.

Fejn l-assessjar għandu rwol importanti ħafna għall-kwalifiki u ċ-ċertifikazzjoni esterna, jeħtiegħ li jkun hemm protezzjoni partikolari sabiex ikun hemm garanzija ta' ġustizzja fost iż-żgħażaġh kollha, u l-ġenituri u l-kustodji, l-MCAST, l-Università ta' Malta u min iħaddem jingħataw iċ-ċertezza li s-sistema hija waħda b'saħħitha. F'dan il-każ il-MATSEC għandu jipprovdi pjanijiet ċari ta' assessjar għal Livelli 9 u 10 billi joħroġ bilanċ dettaljat bejn proċeduri ta' assessjar estern u intern kif ukoll garanzija tal-kwalità.



Hekk kif l-istudenti jilhqqu punti ta' tranżizzjoni (pereżempju, minn Livell għal ieħor) huwa importanti li jkun hemm assessjar rigoruż u b'saħħtu u marbut mal-proċeduri ta' garanzija ta' kwalità li hemm fis-seħh sabiex ikun assigurat li s-sistema hija waħda ta' min joqgħod fuqha għall-iskambju ta' informazzjoni fuq il-progress u r-riżultati. Għal darb'ohra, il-MATSEC u/jew id-DQSE ser ikun responsabbli li jipproduċi dokumentazzjoni dettaljata li toffri gwida fuq il-politika u l-proċeduri għal kwalunkwe każ ta' assessjar ta' tranżizzjoni li jinvolvu assessjar importanti ħafna jew estern.

#### **Jista' jinkiseb minn L-abbiltà tal-konvinzjoni: Kejl tal-impatt tat-tagħlim**

Din is-sistema ta' assessjar tal-klassi kollha tista' tintuża ma' studenti f'livelli 8 u 9. Għandhom jiġu ssettjati Challenge stations madwar il-kamra; importanti li jkun hemm numru suffiċjenti biex b'hekk il-klassi tkun tista' tinqasam fi gruppi ta' 3 jew 5, fejn kull grupp jiġi ppreżentat bi sfida differenti. L-isfidi għandhom ikunu relatati ma' dak li ġie mgħallem riċentament fil-klassi u għandhom ikunu bbażati fuq żewġ jew tliet LOs distinti. Il-gruppi għandhom ikunu bilanċjati sew f'termini ta' abbiltà. L-elementi tal-ħin u s-sens ta' sodisfazzjon għandhom isostnu l-motivazzjoni u l-ispirtu ta' kompetittività. L-assessjar tal-attività jipprovdi idea tajba ta' kemm il-klassi kollha fehmet dak li ġie mgħallem.

*Addattat minn Designing Effective Activity Centres for Diverse Learners: A Guide for Teachers At All Grade Levels and for all Subject Areas, Hilberg, Chang u Epaloose (2003)*

## D. L-ASSESSJAR TAT-TEMI KROSSKURRIKULARI

Is-CCTs infilsati fl-SLOs huma biss għal skop ta' gwida. Kif imsemmi aktar 'il fuq, l-għalliema jista' jkollhom ideat oħra ta' fejn, meta u kif jinfilsaw aspetti partikolari tas-CCTs.

Is-simbolu tas-CCT infilsat fl-SLOs ikollu warajh sottotitlu mis-CCT. Dan jindika s-settur partikolari ta' kontenut li huwa l-aktar approprjat li jiġi infilsat fit-tagħlim tal-SLO.

Il-gwida fuq is-CCTs tiddekrivi wkoll kif is-CCTs jistgħu jiġu indirizzati permezz ta' għażla ta' pedagoġija jew stil ta' tagħlim, attivitajiet fil-klassi jew approċċi għat-tagħlim. Xi wħud jistgħu jiġu indirizzati wkoll permezz tal-introduzzjoni ta' attivitajiet immirati lejn l-iskola kollha jew grupp partikolari li jsaħħaħ il-kurrikulu jew l-addozzjoni ta' settijiet partikolari ta' mġiba fi ħdan l-iskola. Il-flessibilità u l-libertà li wieħed jiddeciedi fuq il-metodi u l-għażla tal-metodi, l-opportunitajiet u l-aspetti tas-CCTs, meta, fejn u kif ser jiġu indirizzati hija purament waħda suġġettiva. L-għan hu li jkun assigurat li l-istudenti, matul il-vjaġġ tagħhom ta' tagħlim permezz tal-LOF, jiġu f'kuntatt mat-tagħlim ewlieni marbut mas-CCTs kollha permezz ta' modi li għandhom tifsira speċjali u li jagħmlu sens. Ir-rwol tas-CCTs huwa li jiġġeneraw żgħażaġh li kapaċi jitgħallmu, jaddattaw ruħhom, u mhegga b'ħiliet b'saħħithom u li kapaċi jużawhom f'okkażjonijiet partikolari, ħiliet li l-pajjiż jeħtieġ biex jibqa' pajjiż responsabbli, inklussiv, kompetittiv u produttiv. Dan għandna nżommuh f'moħħna meta qed inħarsu lejn l-implimentazzjoni sħiħa u l-infilsar tas-CCTs fil-kurrikula.

Dan l-approċċ miftuħ u flessibbli ta' fejn, meta u kif ser jiġu indirizzati s-CCTs huwa wieħed ta' sfida meta tiġi biex tippreskrivi l-approċċi tal-assessjar. Filwaqt li n-nuqqas ta' uniformità u konsistenza fuq meta, fejn u kif ser jiġu infilsati s-CCTs fl-LOF u f'kull aspekt tas-suġġetti hija xi ħaġa attraenti f'dak li għandu x'jaqsam mal-flessibilità tat-tagħlim, dan joffri wkoll sfida fl-assessjar f'dak li għandu x'jaqsam ma' standardizzazzjoni.

Il-gwida fuq l-assessjar tas-CCTs sempliċement qiegħda hemm biex tassigura li:

- l-impatt fuq l-istrategiji tal-*embedding* addottati fil-klassi, fuq livell dipartimentali u mill-iskola jkunu magħrufa u mifhuma f'dak li għandu x'jaqsam ma' x'għie mgħallem;
- ikun hemm komunikazzjoni bejn l-iskejjel, it-tutors u l-għalliema fil-klassi fuq il-progress tal-istudenti fuq x'għie kopert u l-kisba tal-kontenut tas-CCT;
- l-istudenti jesperjenzaw is-sitt CCTs bi frekwenza, sens u dettall biżżejjed li jippermettulhom jilħqu l-kompetenzi ewlenin u għaldaqstant jibbenefikaw minn tagħlim u ħiliet ġodda li jiġu introdotti permezz ta' kull CCT.

F'kull suġġett, l-edukaturi jistgħu jsibuha l-aktar ta' benefiċċju meta jaħdmu ma' edukaturi oħra sabiex jiddeterminaw l-aħjar opportunitajiet li joffru s-CCT, billi joħloqu grupp ta' s'apport li jaqsam flimkien l-iżvilupp ta' riżorsi u li jgħin sabiex jinħoloq approċċ konsistenti għat-tagħlim u l-assessjar f'dak li għandu x'jaqsam ma' *embedding* tas-CCTs.

Permezz ta' dan il-grupp ta' s'apport wieħed jista' jipprova:

- jaqbel fuq l-approċċi tat-tagħlim li joqogħdu l-aktar għal CCTs partikolari;
- jaqsam ideat u riżorsi;
- jiżviluppa approċċi li jibbażaw fuq proġett għat-tagħlim tal-SLO li huma msaħħa permezz tal-inkluzjoni tas-CCT;
- jistandardizza proċeduri ta' assessjar marbuta mas-CCTs.

## E. IR-RAPPURTAR TAL-PROGRESS

### Ir-rappurtar fuq l-istudenti għall-ġenituri/il-kustodji tagħhom

Ir-rappurtar fuq it-tagħlim u l-progress għandu joffri lill-istudenti, lill-ġenituri, lill-kustodji tagħhom u lill-għalliema idea fuq l-aspettattivi tat-tagħlim li ġew issettjati, kif qed jipprogedixxu l-istudenti b'rabta ma' dawn l-aspettattivi, u kif l-istudenti jistgħu jagħmlu dak li għandu bżonn isir sabiex ikun assigurat li jkun hemm progress u titjib huma u javvanzaw fit-tagħlim tagħhom. Ir-rappurtar għandu jkun dejjem wieħed kostruttiv, li jagħti idea kif ukoll jintuza biex jistimola diskussjoni li tagħmel sens bejn l-għalliema, l-istudenti u l-ġenituri jew il-kustodji tagħhom. Fl-istess ħin, għandu jirrifletti fuq ir-riżultati miksuba u fl-istess ħin iħares 'il quddiem għat-titjib li jista' jkun hemm.

L-LOF joffri flessibilità lill-iskejjel lokali li jiddeċiedu fuq kif inhu l-aħjar mod li jirrapportaw l-informazzjoni fuq il-progress tal-istudenti, ir-riżultati u x'passi jmiss bħala parti mill-aspettattivi nazzjonali ssettjati. Kemm isir frekwenti u b'liema mod isir dan it-tip ta' rappurtar hija wkoll deċiżjoni li għandha tittiehed mill-iskejjel u mill-kulleġgi.

#### L-aspettattivi nazzjonali għar-rappurtar

Ir-rappurtar ser jipprovdi lill-istudenti, lill-ġenituri u l-kustodji tagħhom bl-informazzjoni fuq il-progress u r-riżultati f'kull sugġett li jinkludi:

- *feedback* kostruttiv, li jagħti informazzjoni u ċar matul l-esperjenza tat-tagħlim;
- *feedback* fuq il-ħiliet partikolari tal-istudenti, punti għall-iżvilupp u r-riżultati miksuba;
- *feedback* fuq partijiet differenti tal-kurrikulu;
- is-sapport partikolari li għandhom bżonn l-istudenti biex jipprogedixxu;
- l-attitudni tal-istudenti lejn it-tagħlim;
- kemm id-dar tilgħab rwol importanti fis-sapport tal-proċess tat-tagħlim;
- opportunità li jinstema' l-lehen tal-istudenti;
- opportunità għall-ġenituri/il-kustodji tal-istudenti li jirrispondu direttament għall-*feedback* mogħti.

Huwa importanti li l-istruttura tar-rappurtar użata tkun waħda li tista' titħaddem mill-għalliema.

Ir-rappurtar huwa mibni fuq il-progress tal-assessjar, u hemm bżonn li jkun hemm bilanċ bejn kemm isir ta' sikwit l-assessjar tal-progress, kemm jiġi rrekordjat ta' spiss, u kemm dan l-istess progress jiġi mgħoddi lill-istudenti u lill-ġenituri/lill-kustodji tagħhom. Il-ħtiġijiet tar-rappurtar taż-żewġ gruppi huma differenti:

- L-istudenti għandhom jirċievu l-*feedback* fuq il-progress fuq bażi kontinwa bħala parti minn rutina tal-progress tat-tagħlim u l-assessjar. L-użu tal-assessjar formattiv (magħruf ukoll bħala Assessjar għat-Tagħlim) għandu jkun parti minn rutina ta' strateġija tal-assessjar. Dan jagħmel dan it-tip ta' rappurtar wieħed frekwenti u kontinwu.
- Il-ġenituri u l-kustodji tal-istudenti għandhom ikunu infurmati bil-progress tat-tfal tagħhom matul aspetti ewlenin fil-proċess tat-tagħlim fejn għandu jingħata *feedback* fuq ir-riżultati miksuba u fl-istess ħin ikun hemm lok għal diskussjoni bejn id-dar u l-iskola fuq il-progress u t-titjib li jista' jkollhom l-istudenti. Dan kollu jagħmel ir-rappurtar ħafna anqas ta' spiss iżda wieħed rikorrenti. Fl-aħħar mill-aħħar, il-kisba ta' ħiliet f'livell partikolari għandha tiġi rappurtata kull darba li jintlaħaq il-livell.

### Il-proċess tar-rappurtar

Huwa importanti li jiġi ssettjat proċess li permezz tiegħu l-istudenti jkollhom sens ta' pussess ta' dak li qed jiġi rrapportat. L-edukaturi għandhom jikkonsidraw il-ħidma mal-istudenti sabiex jiddeterminaw liema evidenza għandhom jaħdmu fuqha sabiex isir sommarju tat-tagħlim u l-progress għal skop ta' rappurtar. Dan iwassal għal riflessjoni u djalogu fuq it-tagħlim tagħhom u għandu jintuża bħala opportunità li tgħin lill-istudenti jieħdu sehem b'mod aktar attiv u bis-sens fid-diskussjoni fuq it-tagħlim tagħhom. Dan it-tip ta' djalogu mhux ser jillimita jew iħalli effett fuq il-ġudizzji professjonali tal-għalliema iżda ser joffri xi ideat fuq il-viżjoni tal-istudenti filwaqt li jgħinhom jifhemu aktar l-impatt fuq l-istrategġiji tagħhom tat-tagħlim.

Permezz tal-LOF jista' jsir rappurtar tal-progress fi ħdan is-sugġett f'livelli differenti b'mod dettaljat. Kull sugġett jiġi maqsum f'livelli, li jinkludu l-Aspetti tas-Sugġett, u kull Aspett tas-Sugġett jerga' jinqasam f'SLOs. Filwaqt li l-SLOs jidentifikaw il-kisbiet mit-tagħlim b'mod esplicitu, huwa importanti li jiġi stabbilit x'għandhom ikunu jafu l-istudenti, il-ġenituri/il-kustodji fuq il-progress b'rabta mal-SLOs u kif jista' jkun maqsum, kemm ta' spiss u meta. Qabel xejn l-edukaturi għandhom jisseparaw il-bżonnijiet tar-rappurtar intern biex tinħoloq stampa tal-progress tal-istudenti, sabiex dawn jistgħu jinqasmu ma' għalliema oħra huma u jipprogreddixxu f'sugġetti oħra, sabiex jinħoloq *benchmark* tal-progress b'mod aktar wiesa'. L-udjenzi differenti jeħtieġu dettall differenti fuq il-progress tal-istudenti.

L-iskola u-dipartiment rilevanti għandhom jissettjaw politika fuq kif ser isir ir-rappurtar.

### Rappurtar intern

Sabiex jiġu massimizzati l-opportunitajiet li joħolqu l-LOFs f'terminu ta' flessibilità u libertà sabiex l-istudenti jiġu megħjuna jipprogreddixxu fl-aspettattivi tat-tagħlim, l-għalliema għandhom japprezzaw b'mod dettaljat dawk il-ħiliet li jkun digà kisbu l-istudenti u kif dawn jorbtu mal-aspettattivi tat-tagħlim li l-għalliema huma responsabbli li jgħallmu. L-għalliema li jiġu wara wkoll ser jistennew valutazzjoni tal-andament tal-istudenti. Huwa importanti li jiġi stabbilit, permezz ta' diskussjoni mal-kollegi, kif l-aħjar li titmexxa din il-komunikazzjoni interna u r-rappurtar bil-għan li jkun assigurat bilanċ bejn x'inhu ta' għajjnuna fil-proċess ta' tranzizzjoni u x'mhux faċli, manigibbli u jrid sforz kbir biex iseħħ.

Huwa importanti li wieħed jiftakar li d-dettall li jiġi ġġenerat fuq l-andament tal-individwu mhux bilfors għandu l-għan li jipromwovi programm ta' tagħlim individwali għal kull student/a. Iżda dan ser ikun hemm biex jiffacilita approċċ aktar favorevoli għad-disinn tal-kurrikulu u għażla aktar xierqa fl-istrategġiji tat-tagħlim u l-għażla tar-rizorsi fi klassi.

Il-progress tal-istudenti permezz tal-LOF, minn livell għal ieħor, minn sena għal oħra u minn klassi għal oħra, isir b'rati differenti. Dan joffri sfidi jekk it-tagħlim għandu jibqa' fluwidu u kontinwu u fl-istess ħin mingħajr interruzzjoni fil-progress. Għaldaqstant, l-Aspetti tas-Sugġett u l-SLOs jippermettu lill-għalliema joħolqu profil tal-progress u r-rizultati filwaqt li jwasslu l-progress b'mod regolari, li juru fejn jinsabu l-istudenti b'rabta mal-aspettattivi kollha ta' livell partikolari, li jindikaw ukoll meta jkun hemm rizultati ogħla mil-livell partikolari. L-iskola tingħata l-flessibilità li tiddeċiedi kif ser tikkomunika bl-aħjar mod il-progress tal-istudenti fi ħdan l-iskola bejn dawk responsabbli mit-tagħlim u l-progress tagħhom. Fi ħdan it-tim tal-persuni li jgħallmu s-sugġett huwa importanti li jiġi identifikat approċċ li huwa funzjonali u ċar fi ħdan is-sugġett u li fl-aħħar mill-aħħar jimmassimizza l-ħila li l-Qafas tal-Kisbiet mit-Tagħlim tas-Sugġett juri l-progress b'mod dettaljat u b'mod personalizzat fejn l-istudent huwa ċ-ċentru ta' kollox.

Għalkemm Miksub/Mhux Miksub tingħadd bħala *feedback* ċar, madankollu dan ma jurix kemm fadlilhom l-istudenti biex jilħqu l-livell mistenni fl-SLO. L-edukaturi jistgħu jsibuha utli li jużaw metodu aħjar minn dak binarju biex jirrappurtaw il-kisbiet tat-tagħlim. Li tingħata aktar informazzjoni fuq kif marru l-istudenti b'rabta ma' livell partikolari tgħin tinħoloq diskussjoni fuq fejn jista' jkun hemm sfidi partikolari fit-tagħlim jew fejn l-istudenti jkunu għadhom kif bdew it-tagħlim tagħhom marbut ma' Kisbiet partikolari mit-Tagħlim.

Rappurtar mibni fuq l-evidenza għandu jieħu minn numru ta' sorsi, inkluż assessjar formali u informali, u l-edukaturi jistgħu japplikaw il-ġudizzju professjonali tagħhom fuq biżżejjed evidenza li hi wkoll robusta u li tippermettilhom jirrappurtaw b'kunfidenza fuq il-progress li sar fuq tagħlim partikolari. L-assessjar formali summattiv għandu jkun sugġett għal disinn u żvilupp kollaborattiv u jinkludi fih ammont ta' garanzija ta' kwalità u moderazzjoni li tassigura li dak li jiġi rrapportat jiddaħħal f'*benchmark* meta mqabbel mal-istandard nazzjonali.

### Kif isir dan f'pajjiżi oħra

Il-Curriculum for Excellence Skoċċiż jorbot il-progress mal-aspettattivi tat-tagħlim bħala ħiliet li qed jiżviluppaw, jiġu kkonsolidati jew assigurati. Dawn mhumiex kategoriji rigidi iżda punti li juru fejn l-istudenti waslu b'rabta mal-aspettattivi partikolari.

Tipikament, student li beda jaħdem fuq livell jew settur ġdid u qed jipprogradi f'numru ta' kisbiet ikun fi stadju ta' Żvilupp.

Ladarba l-istudent jikseb numru ta' Aspetti tas-Sugġett, ikun jista' japplika t-tagħlim f'sitwazzjonijiet familjari, qed jibda juri aktar kunfidenza billi jieħu sehem f'tagħlim li joffri aktar sfida, u qed jibda jittrasferixxi t-tagħlim tiegħu lejn kuntesti anqas familjari, ikun qed jieħu sehem fi proċess ta' Konsolidazzjoni.

Ladarba jinkisbu l-ħiliet fl-Aspetti tas-Sugġett, jinżammu r-rizultati u jkun hemm rata konsistenti ta' kisbiet tal-livell, l-istudenti jingħataw xogħol li joffri sfida akbar, u jittrasferixxu t-tagħlim tagħhom b'mod kunfidenti filwaqt li japplikaw għal sitwazzjonijiet ġodda u mhux familjari, il-pożizzjoni tagħhom f'dak li għandu x'jaqsam mal-aspettattivi hija meqjusa bħala waħda Sikura.

Addattat minn *Building the Curriculum 5, A Framework for Assessment: Reporting*,  
The Scottish Government (2010)

# Ir-Referenzi

Abbott, I. and Jephcote, M., 2005. *Teaching Business Education*. London: David Fulton Publishers.

Borrington, K., 2004. *Teaching and assessing skills in Business Studies*. Cambridge: Cambridge University Press.

Brant, J. and Davies, P., 2006. *Business, economics and enterprise: Teaching school subjects 11-19*. London: Routledge.

European Commission., 2006. *Key Competencies for Lifelong Learning – European Reference Framework*. Luxembourg: Publications Office of the European Union.

European Commission/EACEA/Eurydice., 2012. *Developing Key Competences at School in Europe: Challenges and Opportunities for Policy. Eurydice Report*. Luxembourg: Publications Office of the European Union.

European Commission/EACEA/Eurydice., 2015. *The Teaching Profession in Europe: Practices, Perceptions, and Policies*. Eurydice Report. Luxembourg: Publications Office of the European Union.

European Commission/EACEA/Eurydice., 2015a. *Assuring Quality in Education: Policies and Approaches to School Evaluation in Europe*. Eurydice Report. Luxembourg: Publications Office of the European Union.

Freire, P. and Macedo, D.P., 1987. *Literacy: Reading the word & the world*. South Hadley: Bergin & Garvey Publishers

Henton, M., 1996. *Adventure in the classroom: using adventure to strengthen learning and build a community of lifelong learners*. Dubuque, Iowa: Kendall/Hunt.

Hilberg, R.S., Chang, J.M. u Epaloose, G., 2003. *Designing Effective Activity Centers for Diverse Learners: A Guide for Teachers At All Grade Levels and for all Subject Areas*. [pdf] Jista' jinkiseb minn: <[http://manoa.hawaii.edu/coe/crede/wp-content/uploads/Hilberg\\_et\\_al\\_20031.pdf](http://manoa.hawaii.edu/coe/crede/wp-content/uploads/Hilberg_et_al_20031.pdf)> [Aċċessat fit-12 ta' Awwissu 2015].

Hodkinson, S., and Jephcote, M., 1996. *Teaching Economics and Business*. Oxford: Heinemann Educational Publishers.  
Johnston, C., 1998. *Let me learn*. Thousand Oaks, CA: Corwin Press.

Lam, R., 2015. Assessment as learning: examining a cycle of teaching, learning, and assessment of writing in the portfolio-based classroom. *Studies in Higher Education*. [e-journal] 01 (2015) Jista' jinkiseb minn: <<http://dx.doi.org/10.1080/03075079.2014.999317>> [Aċċessat fit-12 ta' Awwissu 2015].

Ministeru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol., 2012. *Il-Qafas tal-Kurrikulu Nazzjonali għal Kulhadd*. [pdf] Jista' jinkiseb minn: <<http://sacredheartmalta.org/wordpress/wp-content/uploads/2013/05/Il-Qafas-tal-Kurrikulu-Nazzjonali-g%C4%A7al-Kul%C4%A7add-2012.pdf>> [Aċċessat fl-20 ta' Ġunju 2015].



Ministeru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol., 2014. *L-Istrateġija Nazzjonali Tal-Litteriżmu Għal Kulġadd F'Malta u Għawdex 2014 – 2019*. [pdf] Jista' jinkiseb minn: <<http://education.gov.mt/en/Documents/Literacy/MALTI.pdf>> [Aċċessat fit-23 ta' Awwissu 2015].

Ministry for Education and Employment., 2014. *Framework for the Education Strategy for Malta 2014 – 2024*. [Ktejjeb] Jista' jinkiseb minn: <<http://education.gov.mt/strategy/Documents/BOOKLET%20ESM%202014-2024%20ENG%2019-02.pdf>> [Aċċessat fit-23 ta' Awwissu 2015].

Ministry for Education and Employment., 2014a. *Respect for All Framework* [pdf] Jista' jinkiseb minn: <<http://education.gov.mt/en/resources/News/Documents/Respect%20For%20All%20Document.pdf>> [Aċċessat fit-23 ta' Awwissu 2015].

Ministry for Education and Employment., 2014b. *A Strategic Plan for Early School Leaving in Malta 2014*. [pdf] Jista' jinkiseb minn: <<http://education.gov.mt/ESL/Documents/School%20Leaving%20in%20Malta.pdf>> [Aċċessat fit-23 ta' Awwissu 2015].

Ministry for Education and Employment., 2014c. *Education for All: Special Needs and Inclusive Education in Malta*. [pdf] Jista' jinkiseb minn: <<https://education.gov.mt/en/Documents/Special%20Needs%20and%20Inclusive%20Education%20in%20Malta%20C2%AD-%20External%20Audit%20Report.pdf>> [Aċċessat fit-23 ta' Awwissu 2015].

Ministry for Education and Employment., 2015. *Malta National Lifelong Learning Strategy 2020* [pdf] Jista' jinkiseb minn: <<https://education.gov.mt/en/Documents/Malta%20National%20Lifelong%20Learning%20Strategy%202020%20-%20Draft%20for%20Public%20Consultation.pdf>> [Aċċessat fit-23 ta' Awwissu 2015].

Petty, G., 2004. *Teaching today, A practical guide*. Cheltenham: Stanley Thornes Ltd.

Scottish Government., 2010. *Building the Curriculum 5, A Framework for Assessment: Reporting*. [pdf] Edinburgh: Scottish Government. Jista' jinkiseb minn: <[https://www.educationscotland.gov.uk/Images/HowgoodisourschoolJtEpart3\\_tcm4-684258.pdf](https://www.educationscotland.gov.uk/Images/HowgoodisourschoolJtEpart3_tcm4-684258.pdf)> [Aċċessat fit-30 ta' Lulju 2015].

# L-Appendiċi



## Il-Litteriżmu Diġitali

Il-litteriżmu diġitali sar essenzjali għat-tagħlim u għall-ħajja. Apparti milli jidhol matul ħafna dixxiplini issa huwa kkunsidrat bħala dixxiplina fiha nfisha bħall-mużika, l-arti, ix-xjenza u l-letteratura. L-edukazzjoni tal-litteriżmu diġitali jfittex li jgħammar lill-istudenti bil-kompetenzi (l-għarfien, il-ħiliet u l-attitudnijiet) fl-użu tat-teknoloġija diġitali meħtieġa biex jaċċessaw l-opportunitajiet ta' tagħlim, biex isegwu l-karriera magħżula u l-interessi waqt il-ħin liberu tagħhom, u biex jikkontribwixxu għas-soċjetà bħala ċittadini attivi. Huwa għandu wkoll l-għanijiet li jipprovdihom b'għarfien tal-prinċipji li jsostnu dawn it-teknoloġiji u fehim kritiku tal-implikazzjonijiet tat-teknoloġija diġitali għall-individwi u għas-soċjetajiet.

Studenti li huma diġitalment litterati jitgħallmu jkunu indipendenti, kunfidenti u utenti għaqlin tat-teknoloġija. Sussegwentement huma jiksbu u jiżviluppaw attitudnijiet kritiċi u analitiċi biex jagħżlu b'mod addattat l-għodod diġitali tajbin skont il-ħtiġijiet speċifiċi tagħhom.

Il-litteriżmu diġitali jinkludi ħames kategoriji ta' kompetenzi diġitali, jiġifieri: L-Immaniġġjar tal-Infommazzjoni, Il-Komunikazzjoni u l-Kollaborazzjoni, il-Midja Diġitali, l-Użu ta' Għodod Diġitali għat-Tagħlim, l-Immaniġġjar tal-Internet.

Il-kompetenza fl-immaniġġjar tal-infommazzjoni tagħti lill-istudenti l-mezzi biex jaċċessaw, jevalwaw u janalizzaw u b'hekk jagħmlu għażliet informati minn firxa wiesgħa ta' sorsi ta' dejta u infommazzjoni disponibbli. Il-kompetenzi relatati mal-Komunikazzjoni u l-Kollaborazzjoni jagħtu l-awtonomija lill-istudenti biex jitgħallmu jikkomunikaw, jikkollaboraw u jinnetwerkjaw mal-oħrajn. Il-kompetenzi fil-Midja Diġitali jippermettu lill-istudenti janalizzaw messaġġi mmedjati mill-midja diġitali u jesprimu lillhom infushom b'mod kreattiv matul firxa wiesgħa ta' midja diġitali.

Il-litteriżmu diġitali jinvolvi wkoll il-kompetenza fl-użu ta' għodod diġitali f'għadd ta' midja u b'mod ta' tagħlim differenti (awtonomu, kollaborattiv, esploratorju, iddisinjat). Studenti li huma diġitalment litterati jitgħallmu jkunu responsabbli u kompetenti fl-immaniġġjar tal-internet, iżommu lilhom infushom siguri onlajn, jagħmlu għażliet informati tal-privatezza, jieħdu r-responsabbiltà għall-azzjonijiet tagħhom, jirrispettaw il-propjetà intellettuali, jirrispettaw it-termini u l-kundizzjonijiet tas-sistemi li jużaw, u jirrispettaw id-drittijiet u s-sentimenti tal-oħrajn. Fit-tagħlim tal-litteriżmu diġitali, l-għalliema għandhom ifittxu opportunitajiet ta' tagħlim li huma awtentici, sinifikanti u soċjalment inklużivi, u li jippermettu lill-istudenti japplikaw u jiżviluppaw il-ħiliet, l-għarfien u l-fehim tagħhom matul il-kurrikulu. Studenti li huma diġitalment litterati jkunu jistgħu jwettqu proġetti kreattivi u ta' sfida, individwalment u b'mod kollaborattiv li jkopru aspetti minn kategoriji ta' kompetenzi differenti.

## II-kisbiet mit-tagħlim tas-sugġett:

### L-Immaniġġjar tal-Infurmazzjoni

- Kapaċi nidentifika u nartikula l-bżonnijiet tal-infurmazzjoni tiegħi.
- Kapaċi nsib, nagħżel, nuża u ngħaqquad infurmazzjoni minn firxa ta' sorsi.
- Kapaċi ninnaviga b'mod sigur u kritiku bejn sorsi onlajn u nagħżel l-infurmazzjoni b'mod effettiv.
- Kapaċi ninnaviga bejn sorsi onlajn u nagħżel l-infurmazzjoni b'mod effettiv.
- Kapaċi noħloq strateġiji ta' infurmazzjoni personali.

### II-Komunikazzjoni

- Kapaċi nikkomunika permezz ta' għadd ta' tagħmir u applikazzjonijiet diġitali.
- Kapaċi naddatta l-modi u l-istrateġiji ta' komunikazzjoni tiegħi skont in-nies li qed nikkomunika magħhom.
- Kapaċi nuża għodod diġitali differenti biex naqsam l-għarfien, il-kontenut u r-rizorsi.
- Kapaċi ngħin lill-oħrajn jaqsmu l-għarfien, il-kontenut u r-rizorsi.
- Kapaċi nikkwota x-xogħol ta' ħaddieħor u nintegra infurmazzjoni ġdida f'għarfien li diġà jeżisti.
- Kapaċi ninvolvi ruħi ma' komunitajiet onlajn b'mod effettiv.
- Kapaċi nuża t-teknoloġiji diġitali biex nieħu sehem f'ċittadinanza onlajn.

### II-Kollaborazzjoni

- Kapaċi nuża t-teknoloġiji u l-midja biex naħdem f'timijiet u nikkollabora fit-tagħlim.
- Kapaċi nikkollabora mal-oħrajn u nibni u noħloq flimkien magħhom rizorsi, għarfien u tagħlim.
- Kapaċi niffunzjona tajjeb f'Komunitajiet ta' Prattiki li huma medjati diġitalment.

### L-Użu tal-Midja Diġitali

- Kapaċi nanalizza, nirvedu u nevalwa l-infurmazzjoni pprezentata f'għadd ta' midja diġitali.
- Kapaċi nifhem kif u għaliex il-messaġġi fil-midja diġitali huma mibnija u għal liema raġunijiet.
- Kapaċi neżamina kif individwi jinterpretaw messaġġi fil-midja diġitali b'modi differenti.
- Kapaċi nifhem kif valuri u opinjonijiet huma inkluzi jew esklużi u kif il-midja diġitali tinfluenza t-twemmin u l-imġiba.
- Kapaċi nifhem il-kwistjonijiet etiċi / legali li jeżistu dwar l-aċċess u l-użu tal-midja diġitali, inkluz id-drittijiet tal-awtur, il-pussess, il-liċenzjar u l-użu tal-kontenut u s-sofware tal-proprjetà.
- Kapaċi naħdem b'mod kreattiv matul firxa wiesgħa ta' midja diġitali u sistemi multipli biex nipprezenta infurmazzjoni b'mod effettiv lil udjenza speċifika.
- Kapaċi neditja u ntejjeb il-kontenut li diġà ħloqt jew li ħoloq ħaddieħor, billi nirrispetta u nirrikonoxxi d-drittijiet tal-awtur oriġinali.
- Kapaċi nesprimi lili nnifsi permezz ta' midja u teknoloġiji diġitali.

### L-Immaniġġjar tat-Tagħlim

- Kapaċi nuża għadd ta' għodod biex nimmaniġġja t-tagħlim tiegħi.
- Kapaċi nuża għadd ta' għodod u approċċi biex nikkollabora ma' ħaddieħor fit-tagħlim.
- Kapaċi nuża għadd ta' għodod biex nesplora ideat, teoriji, relazzjonijiet u proċeduri.
- Kapaċi nuża għadd ta' għodod biex nitgħallem billi niddisinja oġġetti diġitali.
- Kapaċi nuża għadd ta' għodod u approċċi biex nirrifletti fuq it-tagħlim.
- Kapaċi nuża għadd ta' għodod u approċċi biex nevalwa dak li tgħallimt.
- Kapaċi nibni u nassessja portafolli elettronici.
- Kapaċi naħdem fuq sistemi u pjattaformi multipli tal-immaniġġjar tal-eLearning.

### L-Immaniġġjar tal-Użu tal-Internet

- Kapaċi nifhem kif l-internet u l-*world wide web* jaħdmu, u kapaċi nużahom għall-komunikazzjoni u l-kollaborazzjoni.
- Jiena konxju/konxja ta', u nirrispetta, il-prinċipji tan-*netiquette*.
- Naf x'jikkostitwixxi l-plaġjarizmu.
- Kapaċi niproteġi t-tagħmir tiegħi minn riskji u theddid onlajn.
- Kapaċi niproteġi lili nnifsi minn perikli possibbli onlajn (pereżempju, l-ibbuljar fuq l-internet) billi nsegwi proċeduri addattati ta' privatezza u kunfidenzjalità.
- Kapaċi nikkunsidra l-implikazzjonijiet soċjali, kulturali, reliġjużi u etiċi tat-teknoloġija diġitali, u kapaċi b'kunfidenza nikkomunika, naqsam informazzjoni, naċċessa u niddistribwixxi kontenut mingħajr ma nikser id-drittijiet tal-propjetà intellettuali tan-nies.
- Jiena konxju/konxja mid-diversità kulturali onlajn.
- Kapaċi niżviluppa strateġiji attivi biex niskopri mgħiba mhux addattata.
- Kapaċi noħloq, naddatta u nimmaniġġja identità diġitali multipla waħda jew aktar.
- Kapaċi niproteġi r-reputazzjoni elettronika tiegħi.
- Kapaċi nimmaniġġja d-dejta li nipproduċi permezz ta' bosta kontijiet u applikazzjonijiet onlajn biex nevita riskji għas-saħħa relatati mal-użu tat-teknoloġija f'termini ta' theddid għall-benesseri fiżika u psikoloġika.
- Kapaċi nagħraf il-*Cloud Computing* bħala teknoloġija konverġenti li fuqha nista' naħdem u nissejvja l-materjal tiegħi.



## L-Edukazzjoni għad-Diversità

Il-Qafas tal-Kurrikulu Nazzjonali (NCF) jirrikonoxxi d-diversità kulturali ta' Malta u l-valuri, l-istorja u t-tradizzjonijiet tal-poplu tagħha. Huwa jirrikonoxxi u jirrispetta d-differenzi individwali tas-sessi, il-kultur, l-origini etnika u soċjali, il-lingwa, ir-religjon jew it-twelmin, il-politika jew opinjonijiet oħra, l-appartenenza għal minorità nazzjonali, it-twelid, il-kapaċità, l-età jew l-orientazzjoni sesswali u l-post ġeografiku. Kurrikulu li jirrikonoxxi l-fatt li d-diversità hija karatteristika tas-soċjetà Maltija, kif inhija ta' nazzjonijiet madwar l-Ewropa u d-dinja, li tista' tikkontribwixxi għall-prosperità nazzjonali u l-koeżjoni soċjali.

Bħala stat membru tan-Nazzjonijiet Magħquda, Malta hija firmatarja tal-istrumenti internazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem inkluż id-Dikjarazzjoni Universali tad-Drittijiet tal-Bniedem (1948), il-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u l-Libertajiet Fundamentali (1950), il-Ftehim Internazzjonali tad-Drittijiet Ċivili u Politici (1966), Il-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ekonomiċi, Soċjali u Kulturali (1966) u l-Konvenzjoni tan-NU dwar id-drittijiet tat-Tfal (1989). Bħala membru tal-Unjoni Ewropea, Malta hija legalment marbuta bil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-UE.

Dawn l-istrumenti jistabbilixxu standards internazzjonali u jimpenjaw lill-gvern u l-poplu ta' Malta għad-demokrazija u jirrikonoxxu li ċ-ċittadini u residenti oħra għandu jkollhom, u għandhom igawdu, id-drittijiet tal-bniedem minghajr diskriminazzjoni.

Konsegwentement l-NCF għandu l-għan li jgħin lit-tfal jirrikonoxxu l-ġustizzja soċjali u s-solidarjetà bħala valuri ewlenin fl-iżvilupp tas-soċjetà Maltija u jinkoraġġixxi liż-żgħażaġh jirrispettaw il-valuri fundamentali demokratiċi u jippromwovu l-ġustizzja soċjali.

L-Edukazzjoni għad-Diversità tippromwovi kultura edukattiva inklużiva u tisfida proċessi edukattivi differenti bħat-tehid tad-deċizzjonijiet fl-iskejjel, it-tagħlim tal-lingwi, il-metodoloġiji użati, l-interazzjoni tal-istudenti u riżorsi ta' tagħlim. L-Edukazzjoni għad-Diversità tiżgura l-inklużjoni ta' perspettivi multipli u ilhna fi ħdan l-ambjent tat-tagħlim, tipprovdi spazji għat-tagħlim fuq il-lingwi, l-istorja, it-tradizzjonijiet u l-kulturi ta' gruppi mhux dominanti f'soċjetà, tinkoraġġixxi ħidma f'timijiet u t-tagħlim koperattiv f'kuntesti multikulturali, multietniċi u oħrajn, tgħaqqad għarfien tradizzjonali u lokali u *know-how* flimkien max-xjenza u t-teknoloġija avvanzata u tgħożż il-prattiki tal-multilingwizmu. Meta tagħmel dan, hija tkun qed tinkoraġġixxi fehim ta' kwistjonijiet globali u ħtieġa li ngħixu flimkien b'kulturi u valuri differenti.

### Il-kisbiet mit-tagħlim tas-sugġett:

#### L-Għarfien Tiegħi Nnifs

- Jiena persuna impenjata għad-demokrazija u nifhem li dan ifisser li niżgura li persuni li għandhom opinjonijiet u kulturi differenti jesprimu l-opinjonijiet tagħhom u jaħdmu flimkien għal soċjetà aħjar.
- Jiena għandi prinċipji u approċċ etiku għall-ħajja.
- Jiena impenjat/a għall-ġustizzja soċjali u soċjetà demokratika u inklużiva.
- Jiena nirrinva l-ġudizzju tiegħi biex ikun imsejjes fuq bażi ġusta u razzjonali.
- Jiena nistinka biex insib bilanċ bejn id-drittijiet u d-doveri tiegħi u dawk tal-oħrajn.

## II-Bidla Soċjali

- Jiena nirrispetta l-valuri demokratiċi fundamentali u naħdem biex nipromwovi l-ġustizzja soċjali.
- Nirrispetta l-konvinzjonijiet reliġjużi u umanistiċi differenti, il-morali u t-twemmin li jinformat il-kunċetti ta' dak li hu tajjeb u dak li hu ħażin.
- Jiena nagħraf inġustizzji u trattamenti preferenzjali f'sitwazzjonijiet fil-ħajja ta' kuljum, inkluż ir-razziżmu, is-sessiżmu u lingwaġġ u mgħiba omofobika.
- Jiena nisfida l-espressjonijiet ta' preġudizzju u intolleranza lejn il-minoritajiet bħar-razziżmu, is-sessiżmu, u ismijiet, aneddoti u kummenti omofobiċi.
- Jiena nfittex id-drittijiet tiegħi u naġixxi fuq id-doveri tiegħi billi naf li sħabi l-istudenti u l-għalliema jibbenefikaw mill-istess drittijiet.
- Napprezza li l-kunċett tal-'identità' huwa kumpless u jinbidel u limitat bħala kunċett biex insir naf min jien u li l-idea tal-'identitajiet' huwa mod aktar b'saħħtu biex nifhem min jien u min huma l-oħrajn.
- Jiena nisma' u nwieġeb lill-għalliema u lil sħabi l-istudenti, u naċċetta li jista' jkollhom opinjonijiet differenti.

## II-Komunikazzjoni għad-Diversità

- Kapaċi nikkomunika ma', naħdem ma', u nirrispetta lil sħabi l-istudenti, l-għalliema u l-adulti li jgħinu.
- Kapaċi nikkomunika ma' nies differenti biex nifhem kif aħna l-istess u biex nifhem lili nnifsi aħjar.
- Nistinka biex nikkomunika b'mod effettiv mal-oħrajn b'mod kostruttiv, b'appoġġ u b'awtodeterminazzjoni.
- Kapaċi nuża lingwaġġ effettiv biex nisfida l-inġustizzji u l-inugwaljanzi.
- Jiena napproċċa opinjonijiet differenti u kunflitti ta' interess permezz ta' djalogu, komunikazzjoni mhux vjolenti u konsensus; fejn dan ma jirnexxi, jiena lest/a u kapaċi nuża l-medjazzjoni.





## L-Edukazzjoni għall-Intraprenditorija, il-Kreattività u l-Innovazzjoni

Filwaqt li l-intraprenditorija, il-kreattività u l-innovazzjoni jistgħu potenzjalment jidhru bħala attributi diskreti, x'aktarx huwa aktar strateġiku jekk nikkunsidrawhom bħala karatteristiċi b'mod reċiproku ta' tisħiħ ta' għan aktar koeziv u singolari: biex niżguraw li ċ-ċittadini futuri ta' Malta jkollhom il-mezzi biex jikkontribwixxu għall-prosperità sostenibbli tan-nazzjon f'kuntesti globali ekonomiċi u soċjali dejjem aktar kompetittivi. L-għanijiet jinkludu l-erba' oqsma ta' kompetenzi ewlenin ta' ħiliet personali u interpersonali, ħiliet prattiċi u konjittivi. Din il-viżjoni aktar strateġika tiffinforza l-ħtieġa għal approċċ għall-Intraprenditorija, l-Innovazzjoni u l-Kreattività li tinfiltra l-aspetti kollha tal-kurrikulu, filwaqt li jkunu mmarkati b'mod ċar biex jiżguraw li dak li huma intitolati għalih l-istudenti qed jintlaħaq u li l-kwalità tat-tagħlim fir-rigward ta' dawn it-temi tkun assigurata.

L-għanijiet ġenerali tal-edukazzjoni tal-intraprenditorija huma li jagħtu lill-istudenti l-attitudnijiet, l-għarfien u l-kapaċità li jaġixxu b'mod intraprenditorjali u jksbu l-ħiliet li ser jipromwovu l-impjegabilità tul il-ħajja tagħhom f'ambjent kummerċjali, ekonomiku u soċjali li qed jinbidel b'mod mghaġġel. Dan jinkludi li nsiru ċittadini intraprenditorjali fi sferi oħra lil hinn mill-industrija u l-impjegabilità. Dawn l-għanijiet jeħtieġu l-iżvilupp ta' ħiliet personali ġeneriċi soċjali u interpersonali li huma fundamentali biex isiru intraprenditorjali, kif ukoll it-trawwim tal-għarfien u l-fehim intraprenditorjali aktar diskreti meħtieġa biex isegwu impenji intraprenditorjali u biex ikollhom mentalità intraprenditorjali li hija kemm kreattiva u innovattiva.

Il-kreattività hija ġeneralment rikonossuta bħala kwalità intrinsika iżda ħafna drabi sottożviluppata fiż-żgħażaġh, kif ukoll bħala ħila Prattika li tgħinhom isibu dispożizzjoni intraprenditorjali. Hija ħila li tista' titgħallimha u li kulhadd għandu jaspira għaliha. Hija tinvolvi l-ftuħ tal-proċessi tal-ħsieb taż-żgħażaġh b'modi li jgħinuhom iħarsu lejn affarijiet familjari b'għajnejn ġodda, jidentifikaw problema u jiġġeneraw soluzzjonijiet waqt li jużaw l-immaginazzjoni, l-għarfien u l-ħiliet tagħhom biex jesploraw possibiltajiet ġodda aktar milli jistabbilixxu approċċi.

L-abbiltà li wieħed ikun innovattiv u l-kunfidenza li jfittex twegibiet innovattivi għal opportunitajiet jew problemi li jiffaċċja jitravwu l-aħjar f'ambjent sigur u ta' appoġġ fejn dan it-tip ta' approċċ ikun inkuraġġut, rikonossut u ppremjat. Din il-pedagoġija teħtieġ li l-istudenti jkollhom il-ħin jirriflettu fuq is-sitwazzjoni u jużaw ir-riżorsi u l-immaginazzjoni tagħhom biex jiżviluppaw pjanijiet u soluzzjonijiet. Teħtieġ ukoll il-ħin għall-implimentazzjoni ta' proċessi ġodda u l-applikazzjoni ta' ideat ġodda. It-tagħlim għall-innovazzjoni jista' wkoll jinkludi spazju fejn wieħed 'jitgħallem mill-iżbalji'.

### Il-kisbiet mit-tagħlim tas-sugġett:

#### Personali

- Kapaċi naħdem b'mod effettiv waħdi.
- Kapaċi nirreżisti u nippersevera.
- Kapaċi nifhem l-importanza li nrawwem immagni pożittiva tiegħi nnifsi, stima tajba u kunfidenza fija nnifsi.
- Kapaċi nagħraf l-importanza tal-integrità u ta' valuri etici.

#### Interpersonali

- Kapaċi nikkomunika l-istrateġiji proposti tiegħi lil ħaddieħor b'mod effettiv.
- Kapaċi nikkontribwixxi f'tim.
- Kapaċi mmexxi.

#### Konjittiv

- Kapaċi nsolvi problemi b'mod immaginattiv u laterali.
- Kapaċi naħseb b'mod kritiku.
- Kapaċi nikkunsidra perspettivi differenti.
- Kapaċi nagħraf li l-intraprenditorija u l-innovazzjoni għandhom ikunu mirfuda mill-etika u l-valuri relatati mal-ġustizzja soċjali u s-sostenibilità.

#### **Prattika**

- Kapaċi ndawwar ideat kreattivi f'azzjoni.
- Għandi sett bażiku ta' ħiliet ta' riċerka.
- Kapaċi nassessja l-ħiliet u l-interessi tiegħi stess biex nikkunsidra l-għażliet tal-karrieri akkademiċi u vokazzjonali futuri.
- Napprezza l-importanza tar-rwol li l-kreattività u l-intraprenditorija kellhom fl-iżvilupp u l-progress tas-soċjetà umana.



## L-Edukazzjoni għall-Iżvilupp Sostenibbli

L-Edukazzjoni għall-Iżvilupp Sostenibbli (ESD) jgħin lill-istudenti jiżviluppaw il-kompetenzi meħtieġa (l-għarfien, il-ħiliet, il-valuri, l-attitudnijiet u l-imġiba) li jgħinuhom isiru ċittadini sostenibbli. L-ESD jawtonomizza lill-individwi jipparteċipaw b'mod attiv fil-proċessi tat-teħid tad-deċiżjonijiet li huma kompatibbli mal-għajxien fi ħdan il-limiti ambjentali tal-pjaneta tagħna b'mod ġust, f'soċjetà diversa, ekwitabbli u paċifika.

L-ESD tfittex li tiżgura li l-istudenti:

- Jiżviluppaw sens ta' identità u appartenenza għall-komunità lokali, nazzjonali, reġjonali u globali tagħhom.
- Huma awtonomizzati biex jaddottaw ir-rwoli u r-responsabilitajiet tagħhom fi ħdan dinja globalment interdipendenti.
- Jifhmu u huma awtonomizzati jindirizzaw il-kawżi reali u l-konsegwenzi ta' mġiba mhux sostenibbli f'kuntest ta' dinja globalment interdipendenti.
- Jiżviluppaw perspettiva orjentata lejn il-futur li tenfasizza s-sinifikat tad-deċiżjonijiet, l-għażliet u l-azzjonijiet tagħhom fuq il-kwalità tal-ħajja tal-generazzjonijiet preżenti u futuri.
- Huma esposti għal ambjenti ta' taġħlim differenti billi jużaw firxa wiesgħa ta' esperjenzi edukattivi.
- Jiżviluppaw kuncett olistiku tal-ambjent li jinvolvi perspettivi naturali, soċjali, ekonomiċi, fiżiċi u kulturali.
- Ikollhom valur ta' u jirrispettaw id-diversità soċjali, kulturali u ekoloġika.
- Huma kommessi jieħdu azzjoni biex iġibu l-bidla.

L-ESD għandha tinkiseb permezz ta' approċċ tal-iskola kollha li tinvolvi r-riorjentazzjoni mhux biss tal-kurrikulu iżda tal-kultura tal-iskola, l-immaniġġjar tal-kampus tal-iskola, il-komunità tal-iskola u l-komunità lokali usa' b'konformità mal-iżvilupp sostenibbli.

L-istudenti għandhom jesperjenzaw l-ESD permezz ta' pedagogiji trasformattivi li jiffaċilitaw l-esperjenzi ta' taġħlim li jippromwovu l-kisba tal-għarfien, il-ħiliet, il-valuri, l-attitudnijiet u l-imġiba meħtieġa biex isiru ċittadini attivi globali.

L-ESD għandha tkun proċess ta' taġħlim tul il-ħajja li tinvolvi taħlita ta' proċessi bbażati fuq l-istudenti, bħat-tagħlim parteċipattiv/kollaborattiv; it-tagħlim ibbażat fuq il-problemi; it-tagħlim interdixiplinarju; it-tagħlim soċjali tad-diversi partijiet interessati; it-tagħlim ibbażat fuq il-ħsieb kritiku u sistematiku; it-tagħlim ibbażat fuq l-azzjoni; it-tagħlim barra mill-klassi; it-tagħlim mill-esperjenza; l-evalwazzjoni riflettiva u l-użu ta' kuntesti rilevanti tad-dinja reali.

### Il-kisbiet mit-tagħlim tas-suġġett:

#### Nitgħallem biex Insir Naf

- Kapaċi nispjega kif is-sistemi naturali, soċjali, kulturali u ekonomiċi jaħdmu u huma interrelatati.
- Kapaċi niddekrivi l-irwol tiegħi bħala ċittadin fi ħdan il-kuntest lokali, nazzjonali, reġjonali u globali.
- Kapaċi nagħraf ir-relazzjoni bejn il-fehim ta' ħaddieħor u l-benesseri ta' kulħadd fil-preżent u fil-futur.
- Kapaċi nidentifika l-kawżi bażiċi tal-inugwaljanza u l-ingustizzja u l-azzjonijiet li jwasslu għal kwalità ta' ħajja aħjar, l-ekwità, is-solidarjetà u l-ambjent sostenibbli.
- Kapaċi niġġustifika l-importanza tal-identifikazzjoni tal-problemi, nirrifletti b'mod kritiku, naħseb b'mod kreattiv, u jkollni viżjoni usa' biex nipjana għall-futur u nsir agent effettiv tal-bidla.
- Kapaċi nagħraf l-importanza tat-tagħlim tul il-ħajja u nuża dawn l-esperjenzi ta' taġħlim biex inkun nista' niffaċċja sfidi ġodda u nkun f'pożizzjoni aħjar biex nieħu deċiżjonijiet infurmati u nevalwa l-konsegwenzi tagħhom.

### Nitgħallem Kif

- Kapaċi nikkomunika l-ideat tiegħi u nippreżenta l-opinjoni tiegħi f'diskusjonijiet maħsuba u infurmati u fi proċessi tat-teħid ta' deċiżjonijiet.
- Kapaċi nassessja b'mod kritiku proċessi ta' bidla fis-soċjetà u nipprevedi dinja aktar ekwitabbli u sostenibbli.
- Kapaċi nidentifika l-prijoritajiet u nevalwa l-konsegwenzi possibbli ta' deċiżjonijiet u azzjonijiet differenti.
- Kapaċi nikkollabora ma' persuni li għandhom perspettivi differenti fuq dilemmi, kwistjonijiet, tensjonijiet u kunflitti minn dixiplini/postijiet/kulturi/generazzjonijiet differenti.
- Kapaċi nuża l-ambjent naturali, soċjali u mibni ta' madwari bħala kuntest u sors ta' taġħlim.
- Kapaċi ninvolvi lili nnifsi u lill-oħrajn fi kwistjonijiet tad-dinja reali biex nagħmel differenza pożittiva.

### Nitgħallem Inkun Jien

- Jiena persuna li nirrifletti b'mod kritiku u kapaċi nevalwa deċiżjonijiet, għażliet u azzjonijiet.
- Jiena responsabbli għall-azzjonijiet tiegħi u kapaċi nanticipa, naddatta u niffaċċja l-bidla.
- Kapaċi nirrifletti fuq il-konsegwenzi tal-azzjonijiet tiegħi fuq generazzjonijiet preżenti u futuri.
- Jiena sensitiv/a għad-dixiplini u l-perspettivi diverġenti, kulturi u gruppi ta' minoritajiet, inkluż l-għarfien indiġenu u opinjonijiet globali mingħajr preġudizzji u prekuncetti.
- Jiena mmotivat/a nagħti kontribut pożittiv lil persuni oħra u l-ambjent soċjali u naturali taġħhom, lokalment u globalment.
- Jiena kapaċi nieħu azzjoni kkunsidrata b'mod kreattiv u innovattiv u nisfida suppożizzjonijiet sottostanti għal prattiki mhux sostenibbli.

### Nitgħallem Ngħix ma' Haddieħor

- Kapaċi ngħix f'armonija miegħi nnifsi, mal-oħrajn u mad-dinja naturali fuq firxa ta' livelli minn lokali sa globali.
- Jiena nirrispetta u ngħożż id-diversità u nisfida l-ingustizzja soċjali.
- Jiena għandi perspettiva orjentata lejn il-futur għal kif ngħix bħala ċittadin tad-dinja.
- Jiena ninvolvi lili nnifsi attivament ma' gruppi differenti matul generazzjonijiet, kulturi, postijiet u dixiplini.
- Kapaċi nipparteeċipa b'mod attiv fi proċessi u ninkoraġġixxi negozjati għal futuri sostenibbli alternattivi.
- Jiena ngħin lil haddieħor jiċċara opinjonijiet globali differenti permezz tad-djalogu u nirrikonoxxi li jeżistu oqfsa alternattivi.
- Kapaċi nisfida prattiki mhux sostenibbli matul is-sistemi edukattivi, inkluż fuq livell istituzzjonali.



## Nitghallem kif Nitghallem u t-Tagħlim Koperattiv

L-għanijiet ta' Nitghallem biex Nitghallem huma biex l-istudenti:

- Jiffokaw fuq il-proċessi tat-tagħlim kif ukoll il-prestazzjoni finali.
- Ikollhom kuncett qawwi tat-tagħlim ibbażat fuq konvinzjoni personali biex jimmanigġjaw it-tagħlim tagħhom stess.
- Jiksbu firxa wiesgħa ta' strateġiji għat-tagħlim.
- Jiżviluppaw strateġiji biex jippjanaw, jimmonitorjaw u jirrevedu t-tagħlim tagħhom stess.
- Isiru kompetenti fl-awtoassessjar.

### Il-kisbiet mit-tagħlim tas-suġġett:

#### It-Tagħlim Soċjali

- Kapaċi napprezza diversi opinjonijiet u personalitajiet.
- Niddiskuti l-opinjonijiet tiegħi mal-oħrajn b'kunfidenza.
- Kapaċi niddiskuti l-ideat tal-oħrajn u nikkummenta fuq l-opinjonijiet tagħhom b'kunfidenza.
- Kapaċi nsegwi diskussjonijiet fi gruppi u nikkollabora u nagħmel sommarju ta' dak li qed jintqal jew isir.
- Kapaċi nikkollabora ma' studenti oħra bħala parti mit-tagħlim tiegħi.
- Kapaċi nitghallem billi niddisinja prodotti mal-oħrajn.
- Jiena nftitex u lest nilqa' gwida u appoġġ mill-pari u l-adulti.
- Kapaċi nitkellem mal-oħrajn fuq it-tagħlim.
- Kapaċi nisma' lill-oħrajn jitekellmu fuq it-tagħlim.
- Kapaċi niddiskuti għadd ta' suġġetti u strateġiji ta' tagħlim mal-pari.
- Kapaċi niddibatti u nappoġġja l-argumenti tiegħi mingħajr ma niġġudika u waqt li nempatizza mal-oħrajn.
- Kapaċi nitghallem dwar il-bżonnijiet tiegħi biex nagħmel deċiżjonijiet tajbin.

#### It-Tagħlim Personali

- Kapaċi nidentifika l-appoġġ u r-rizorsi li neħtieġ għat-tagħlim.
- Jiena konxju/konxja mill-mod ta' tagħlim preferut tiegħi u kapaċi nuża dan biex nippjana t-tagħlim tiegħi stess.
- Kapaċi nimmanigġja l-għanijiet u l-ħin tiegħi b'mod effettiv fit-tagħlim.
- Inħossni kompetenti fl-immanigġjar tat-tagħlim tiegħi.
- Jiena nilqa' rispons mingħand ħaddieħor u kapaċi nikkonsidrah għat-titjib personali tiegħi.
- Kapaċi norganizza lili nnifsi billi esplicitament inbidel is-suppożizzjonijiet tiegħi matul iż-żmien.
- Kapaċi nsegwi l-interessi tiegħi billi dan jgħinni nirrifletti fuq 'min jien'.
- Kuntent/a li rnexxieli nagħmel biċċiet tax-xogħol diffiċli.
- Nemmen li l-isforz iwassal għas-suċċess.
- Kapaċi nirrifletti fuq l-iżbalji tiegħi u nitghallem minnhom.

**It-Tagħlim Konjittiv**

- Kapaċi niftakar billi nagħraf u nsib l-informazzjoni.
- Kapaċi norbot informazzjoni ġdida mal-għarfien eżistenti tiegħi.
- Kapaċi nanalizza informazzjoni li niltaqa' magħha.
- Kapaċi nevalwa l-għarfien f'termini tal-għanijiet tat-tagħlim u l-mod preferut ta' tagħlim tiegħi.
- Kapaċi nsolvi problemi waħdi u f'kollaborazzjoni mal-oħrajn.
- Kapaċi nassessja lili nnifsi għaliex dan jgħinni nifhem dak li naf u min jien.
- Kapaċi nassessja lili nnifsi u nkompli nizviluppa l-ideat tiegħi.
- Kapaċi nassessja l-pari tiegħi biex inqabel dak li naf ma' dak li jaf haddieħor, nikseb l-għarfien ta' mudelli mentali li għandu haddieħor ta' kunċett partikolari u kif dawn il-mudelli mentali jevolvu biex iwasslu għall-fehim.
- Kapaċi niffoka fuq is-suġġett ewlieni u nagħmel sommarju tal-punti importanti.
- Kapaċi napplika l-għarfien u l-fehim tiegħi f'kuntesti differenti.
- Kapaċi nimmaniġġja l-ħiliet tiegħi, inkluż il-ħiliet fil-litteriżmu u fl-għadd.
- Jiena nifhem li t-tagħlim jinvolvi proċessi differenti.

**It-Tagħlim Kreattiv**

- Kapaċi niehu inizjattiva fl-iddisinjar ta' prodotti ġodda.
- Kapaċi naħseb fuq modi ġodda ta' kif nagħmel użu tajjeb mill-oġġetti.
- Kapaċi nuża l-immaginazzjoni u l-kreattività tiegħi.
- Nippreferi nagħmel xogħol aktar ta' sfida milli nibqa' nagħmel xogħol ħafif.
- Kapaċi niffaċċja esperjenzi ġodda ta' sfida u nitgħallem minnhom.
- Kapaċi nitgħallem billi nesplora attivitajiet, esperjenzi tal-ħajja u l-ambjent fiżiku.
- Kapaċi ninvolvi ruħi f'logħob mhux ippjanat u spontanju.
- Kapaċi ninvolvi ruħi f'logħob ippjanat u bi skop.
- Nifhem li kapaċi nitjeb u nitgħallem u jekk nehel kapaċi nara x'inhuma d-diffikultajiet tiegħi, insolvi l-problemi tiegħi u nimxi 'l quddiem.





## Il-Litteriżmu

Wieħed mill-aktar aspetti importanti tal-litteriżmu f'Malta huwa l-implikazzjoni li persuna litterata tkun midħla tal-Malti u l-Ingliż. Fattur essenzjali biex niżguraw li Malta tibqa' pajjiż bilingwali huwa li niżguraw li l-istudenti tagħha jżviluppaw kompetenzi ugwali fil-qari, il-kitba, is-smiġħ u l-fehim fiż-żewġ lingwi uffiċjali mis-snin bikrin tagħhom, preferibbilment mill-kindergarten. Fattur ieħor huwa li niżguraw li l-istudenti jżviluppaw il-ħila li jaqilbu mill-Malti għall-Ingliż (jew vice versa) skont il-bżonn tal-mument. Li niksbu litteriżmu bilingwali fl-edukazzjoni tagħna tfisser li ż-żgħażaġh tagħna jhossuhom komdi u kunfidenti jużaw iż-żewġ lingwi.

L-iżvilupp tal-litteriżmu ser ikun jeħtieġ approċċ mill-iskola kollha li jkun rifless b'mod ċar fil-politiki tal-iskola fejn ikun hemm sforz konxju biex tkun promossa komunità għal-litteriżmu matul il-kurrikulu kollu. Il-litteriżmu għat-tagħlim hu parti intrinsika mill-ħajja skolastika, u d-dominju ta' kull suġġett jista' jservi bħala kuntest li fih l-iżvilupp tal-ħiliet tal-litteriżmu jistgħu jissafħu. Barra minn hekk, l-iskejjel għandhom jistinkaw għal ambjent għani fil-litteriżmu billi jużaw it-teknoloġija bħala pjattaforma.

Ir-relevanza tal-qari bil-vuċi u l-preżentazzjoni ta' ideat lil udjenza u l-opportunitajiet għal lingwaġġ kuntestwalizzat u r-reċtar (drama) għandhom ikunu identifikati b'mod ċar bħala komponenti tal-litteriżmu mitkellem matul il-kurrikulu. L-enfasi fuq l-importanza tat-taħdit huwa essenzjali biex ninkoraġġixxu kulturi u komunitajiet li jitgħallmu b'mod attiv.

Fir-rigward tal-qari, l-aspett divertenti u interattiv huwa importanti ħafna; l-għan tal-qari inizjalment għandu jkun għad-divertiment/interess u l-komunikazzjoni. Il-valur tad-divertiment fil-qari, li huwa marbut mill-viċin mal-attitudni u d-dispożizzjoni tal-lingwa, huwa kruċjali speċjalment fis-Snin Bikrin. Imbagħad isegwi l-ħsieb kritiku u kreattiv, fejn l-istudent dejjem aktar jieħu kontroll tat-testi f'dominji differenti u jkiseb aktar għarfien.

### Il-kisbiet mit-tagħlim tas-suġġett:

#### Is-smiġħ u t-taħdit

- Kapaċi nitkellem f'firxa ta' sitwazzjonijiet, kemm formali u informali, inqabel ir-reġistru u l-lingwaġġ mas-sitwazzjoni u l-udjenza.
- Kapaċi nisma' u nifhem tajjeb test mitkellem u nwieġeb jew napplika l-informazzjoni b'mod addattat b'kummenti u/jew mistoqsijiet.
- Kapaċi nuża lingwaġġ biex nipprezenta l-ħsieb tiegħi b'mod loġiku u ċar u kapaċi nitkellem biex ninvolvi udjenza waqt li nanalizza u nevalwa permezz ta' approċċ miftuħ.
- Kapaċi nuża l-lingwa mitkellma biex naqsam l-ideat tiegħi b'mod kollaborattiv, napprezza l-elementi soċjali ta' konverzazzjoni bħal nistenna sakemm imissni u nisma' dak li għandu xi jgħid haddieħor.

#### Lingwaġġ espressiv

- Kapaċi nuża lingwaġġ espressiv biex niżviluppa l-ħsiebijiet tiegħi, billi nuża kliem biex nesplora, niċċara u nikkonferma ideat.
- Kapaċi nuża lingwaġġ espressiv biex niżviluppa l-ħsiebijiet tiegħi u l-ħsiebijiet ta' haddieħor billi nikkontribwixxi għad-diskors esplorattiv tal-pari tiegħi u d-djalogu tal-għalliema tiegħi.
- Kapaċi nuża lingwaġġ espressiv biex norganizza u nipprattika ideat, argumenti u strutturi tal-lingwa biex nissintetizza u nevalwa qabel nikteb u waqt l-editjar.

### Il-qari u l-fehim

- Kapaċi niddeċifra l-kitba b'mod effettiv u b'suċċess nistabbilixxi r-rabta multisensorjali u l-fenomeni tal-għarfien bejn grafema u fonema.
- Kapaċi naqra test b'mod mexxej u nifhem x'hemm miktub, nikseb għarfien u nieħu gost fil-proċess.
- Kapaċi nagħzel testi reali, virtwali u multimedjali għad-divertiment u biex inżomm ruħi infurmat/a, nibni tifsira mit-test billi nuża kliem u informazzjoni viżiva jew bl-awdjo biex nikkonferma, nikkomplementa jew inbidel dak li diġà naf filwaqt li nwarra dak li huwa superfluwu.
- Kapaċi nħares lejn testi bi skop: Jiena konxju/konxja minn dak li nittama li nikseb minnhom u kapaċi nuża mezzi ta' rkupru, verifiki u links biex insegwi temi jew ideat permezz ta' għadd ta' mezzi, inkluż testi assistiti mit-teknoloġija.
- Kapaċi nagħzel testi addattati għall-finijiet tiegħi, billi nikkunsidra l-qarrejja u l-provenjenza implicita kif ukoll is-sugġett u l-format.
- Kapaċi nidentifika u nsegwi konvenzjonijiet tal-qari tas-sugġetti akkademiċi tiegħi, rigward il-post u l-iskop tat-testi tal-qari fit-tagħlim u nistaqsi jew naċċetta l-awtorità ta' dawn it-testi.

### Il-kitba

- Nista' nuża dak li qrajt, dak li għamilt u dak li ħassejt id-dar, l-iskola u waqt il-logħob fil-kitba tiegħi.
- Kapaċi nwassal il-ħsibijiet tiegħi b'mod qawwi u elokwenti permezz tat-taħdit u l-kitba.
- Kapaċi nagħzel lingwaġġ, reġistru, ġeneru u midjum addattati għat-testi li nikteb.
- Kapaċi nuża l-kitba f'manuskritti (bil-miktub) kif ukoll f'forma diġitali biex ninforma, nipperswadi u nagħti divertiment lill-oħrajn.
- Kapaċi nuża l-kitba biex nikkunsidra ideat u nirrifletti fuq u nikkonsolida l-ħsieb u t-tagħlim tiegħi stess. Kapaċi nsegwi konvenzjonijiet bil-miktub ta' ġeneri u sugġetti li qed nistudja.

### Il-precizjoni

- Kapaċi nikteb b'mod preciz billi nuża konvenzjonijiet u regoli tal-lingwa bħal dawk stabbiliti minn Standard English / Il-Kunsill Nazzjonali tal-Ilsien Malti / l-Akkademja tal-Malti.
- Kapaċi nuża l-għarfien tiegħi tal-morfoloġija kif ukoll l-għarfien fonoloġiku tiegħi u l-memorja viżiva biex nipprova nisPELLI kliem mhux familjari u nagħraf kliem ortografikament ħażin.
- Kapaċi nuża firxa wiesgħa ta' punteġġjatura biex il-qarrejja jkun jistgħu jifhmu ċar dak li qed ngħid.

### L-ippjanar u r-riflessjoni

- Kapaċi nippjana x-xogħol bil-miktub tiegħi u naħseb fuq dak li nixtieq nikkomunika qabel nibda nikteb.
- Kapaċi nifhem il-bżonn ta' abbozzar; kapaċi neditja u nagħmel il-qari tal-provi tax-xogħol tiegħi u nħalli biżżejjed żmien biex intemm biċċa xogħol.
- Kapaċi nirrifletti fuq il-kitba tiegħi u naħseb fuq kif nitgħallem l-aħjar.







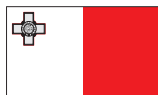
Dan id-dokument jagħmel parti mill-Proġett ESF1.228 bl-isem 'id-Disinn tal-Qafas tal-Kisbiet mit-Tagħlim, marbut mal-programmi ta' Tagħlim u Assessjar b'rabta mat-Taħriġ' implimentat fil-Programm Operattiv II – Politika ta' Koeżjoni 2007-2013, parzjalment iffinanzjat mill-Fond Soċjali Ewropew tal-Unjoni Ewropea bir-rata ta' ko-finanzjament: 85% Fondi tal-UE; 15% Fondi Nazzjonali.

© Direttorat għall-Kwalità u l-Istandardizzazzjoni fl-Edukazzjoni 2015

Direttorat għall-Kwalità u l-Istandardizzazzjoni fl-Edukazzjoni,  
Ministeru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol,  
Triq l-Assedju l-Kbir, il-Furjana VLT 2000  
Malta

Pubblikatur: Direttorat għall-Kwalità u l-Istandardizzazzjoni fl-Edukazzjoni

[www.schoolslearningoutcomes.edu.mt](http://www.schoolslearningoutcomes.edu.mt)



Programm Operattiv II - Politika ta' Koeżjoni 2007-2013  
*Insaħħu Filitna għall-Aktar Impjiegi u Kwalità ta' Hajja Aħjar*  
Proġett parzjalment iffinanzjat mill-Unjoni Ewropea  
Fond Soċjali Ewropew (FSE)  
Rata ta' Ko-finanzjament: 85% Funds UE; 15% Fondi Nazzjonali



***Ninvestu fil-futur tiegħek***